На плантацию кактусов по визе невесты

*Быть *русской* женой в Америке - 2*

Селезнева-Скарборо Ирина

SHOUT
SHARE
IT

- Книга 2
  - Техасский дневник
    - Самые узнаваемые люди на Родине — милиционеры
    - В Украине Джек начал собирать… фантики
    - Никогда не говори «Убью»…
    - Соль, как повод не сходить в гости
    - У техасской осени есть агент
    - Из моего ружья выстрелил Остап Бендер
    - Ураган унес 900 долларов
    - Русский забыли, по-английски не говорят
    - Американскую бюрократию можно охарактеризовать только по-русски
    - С Анной Карениной и Бабой Ягой по американской жизни
    - Почему за границей мы такие противные?
    - В Америке началась война
    - Ребенок из России стоит 20 тысяч долларов
    - В Америке коров берегут, а кур истребляют
    - Предрождественский спецмаг — мечта алкоголика
    - За что убили медсестру?
    - Кто больше любит праздники: мы или они?
  - Техасский дневник — продолжение
    - Техас — это та же Америка, но другая
    - По улице ходила большая «армадилла»
    - Призрак Джона Траволты в небе Виктории
    - Поход за знаниями опять с треском провалился
    -
    - Почему мы врем друг другу?
    - О Родине
    - Америка — это плантация колючих кактусов
    - Адвокат и психолог — для народа роскошь
    - Ливень добрым бабушкам не помеха
    - У Фигаро волосы бы встали дыбом
    - Мексиканский суп — конкурент украинского борща?
    - Как Джека в казаки посвящали
    - Ружье Джека тоже сделало первый выстрел
    - Чего русскому человеку больше всего не хватает за границей?
    - Мой акцент «строить и жить помогает»
    - Почему они женятся на русских?

- Славянская топ-модель знает, что такое аскорбиновая кислота
- Белые ночи в Америке
- Заведующую понизили за повышенный тон
- Одесские кошмары в Техасе
- Караул! Тонем!
- Смешные фамилии не только у нас
- Так и шепчет природа: «Найди партнера!»
- Прощание с Савелием Крамаровым
- Умереть счастливым…
- Странности американского быта
- Что такое культурный шок?
- Как мы спасали сестру Селин
- Кого не любят американцы?
- Лев Троцкий — национальный герой Мексики
- Встреча с живым Оводом
- Взаимовыручка по-техасски
- Еще не родился, а уже под дождем
- Поиграл в боулинг — получи зарплату
- Чем мы от них отличаемся?
- Посмеемся врозь?
- Почему американцы не говорят о доходах?
- Работа до седьмого пота
- «Ломки» не только у наркоманов
- Минута мира и слез
- Кого боятся русские в Америке?
- Страусу даже справка не помогла
- Мистер Чарльз сознается в убийстве
- В Техасе все большое?
- Не пытайся изменить мир
- Опять русские идут
- У кого большие ноги?
- Об американской честности
- Читатель на доверии
- Ах, как хочется порой… послать по-матушке
- А я в Европу, домой хочу
- По следам каманчей
- Индеец Сэмми угощает мамалыгой
- Если убивают котенка, не паникуйте
- О мужской красоте
- Кстати, о птичках…
- Лучшая защита — нападение
- Москва — столица мира?
- Мифы и реальность

- Американские миллионеры — самые непритязательные
- «Ультрасаунд показал „тройню“. И я зарыдала»
- Здесь на неведомых дорожках
- Шнурки, как средство самоутверждения
- Русская девочка из породы «бегунков»
- Почему славянки не хотят рожать на Родине?
- Свинья в одеяле — это так вкусно!
- На 10 девчонок — 9 ребят. По-прежнему
- Феномен усыновления
- Об американском патриотизме
- Русскоговорящий инвалид — это здесь не редкость
- Еще раз о ностальгии
- Американец Миша мечтает умереть в Сибири
- Обратная сторона иммиграции
- Трагедия в Беслане: кто виноват?
- Если очень захотеть, то все мечты сбываются
- На Карибах мы съели 36 тысяч яиц
- Как я проводила месячник Российско-Украинской дружбы в Виктории
- Плохо ли быть симбиозом?
- После выборов Украина проснулась знаменитой
- Зима. Все надели ковбойские шляпы. Даже снеговики
- Предрождественское сражение в Белом Доме
- Санта Клаус — очень добрый Дед Мороз
- Новый год по-мексикански и под грохот канонады
- Черепаха сломала дверь и завалилась спать
- Валерий Леонтьев — король техасской бензоколонки?
- Газетный дождь — рядовое явление
- В Америке есть все! Даже очереди
- У американской гордости иной привкус
- Майя Булгакова в американском телевизоре
- И собаки любят быть капитанами
- Во мне проснулся ослик-огородник, в Джеке — Баба Яга и моя бабушка
- Все чудеса в одном телефоне
- А вы побрили свою пальму?
- …Встретимся в столице. Под мостом
- Американцы вернули мне Родину
- Работа не волк. Но что-то дикое в ней было

- На нас женятся самоубийцы?
- Хорошая хозяйка — везде в цене
- Трафикинг по-запорожски
- Почему американцы избегают американок
- Еще раз о честности и доброте
- На Томаса в России снизошла божья благодать…
- …а Курт собирается на «одинокую планету» в Украину
- Самые влиятельные в США выходцы из СССР
- Колибри — самые революционные птицы на земле
- «Челюсти-3»: укус черепахи
- Танцы в стиле «кантри» в гараже
- Кондиционер, как яблоко раздора
- С войной покончила я счеты
- Американские метаморфозы с украинским борщом
- Путаница с понятием «Родина»
- Муравьи в телефонной разводке — это конец света
- От старой Америки — только мороженое
- От новой Америки — дорогой бензин
- Наши мужья — неликвиды?
- «Розовая» бабушка — хорошая перспектива для будущего
- Мама Лида и ее интернациональная семья
- О гибкости американской торговли
- У американской Пасхи длинные уши

Книга 2
На плантацию кактусов по визе невесты

Техасский дневник

Самые узнаваемые люди на Родине — милиционеры

Мы с Джеком побывали в Украине. Поездка получилась просто замечательная, хотя и не без шероховатостей. Путь из Киева в Запорожье на автобусе был чудесным. Особенно было приятно за Джека. Он — большой любитель природы, а ее, как известно, у нас просто навалом. Вот он всю дорогу и сворачивал шею в разные стороны, любуясь полями, реками и лесами, которые в начале осени, действительно, выглядят необыкновенно красиво. Ну и особняки вдоль дороги, особенно в Киевской области, впечатляли. Джек все время поражался: это же надо, сколько богатых людей живет в этой бедной стране! В Америке, чтобы одну такую махину отстроить, нужно по меньшей мере заработать полмиллиона. Ну да, у нас нужно столько же. Но украсть… Тяжелый, между прочим, труд. В Запорожье мы приехали в 2 часа ночи, немного раньше, чем предполагалось, поэтому нас никто не встречал. Мы выгрузились на Бородинском, до дома было рукой подать, но не с нашим багажом. Мы стояли на пустынной дороге глухой ночью, как три тополя на Плющихе (третьим был огромный чемодан). Мне даже стало слегка не по себе: вдруг какие-нибудь случайные запоздалые прохожие попросят нас поделиться наличностью и припасенными для родных и близких подарками. Хорошо, если обойдется без топора… Джек безмятежно насвистывал и с любопытством озирался вокруг… И в это время придорожные кусты зашевелились. Из них вынырнули два пацана и бодрой рысцой потрусили… в противоположную от нас сторону, неся наперевес что-то тяжелое. «Ага, аккумулятор где-то сняли!..» — пронеслось у меня в голове. Дальше все происходило, как в киношном боевике. Непонятно откуда выскочила милицейская машина, из нее вылетело несколько стражей порядка, в мгновение ока они настигли злодеев и заломили им руки… Не дремлет, родная милиция! Чуть позже, когда преступники уже были обезврежены и сидели в машине, я подошла к милиционерам и спросила о мобильнике. Дескать, вот приехали раньше, а сын не встречает, была бы премного благодарна, если бы дали воспользоваться телефоном. «Телефон денег стоит!» — лукаво улыбаясь ответил страж. Я порылась в сумочке и из мелких нашла только доллар. Блюститель порядка громко рассмеялся и начал усаживаться в машину. «Так вы что, так и уедете? А мы? Вдруг у нас кто-то

чемодан взаймы попросит?» — я еще шутила, но мне было уже не до смеха. «А откуда вы?» — спросил милиционер. Почему-то стесняясь, я сказала, что из Америки. «Точно попросит!» — весело ответил человек в погонах и автомобиль растаял в темноте… К счастью, скоро появился сын и мы уже без приключений доехали до дома.

В Украине Джек начал собирать… фантики

Однажды утром, уж и не помню на какой день нашей поездки в Украину это произошло, я проснулась от звона пустых бутылок в ванной. Изумленная, открываю дверь и вижу странную картину. Джек налил в тазик воды и старательно замачивает в нем пустые пивные бутылки. Я спросонья даже подумала: уж не сдавать ли он их собирается?.. Но цель оказалась, куда как более благородной! Он, на самом деле, отмачивал этикетки, чтобы потом их высушить и дома показать друзьям. А то ведь на словах никто не поверит, что такое количество сортов он опробовал на родине жены! То же самое произошло и конфетными обертками. Правда, он их не отмачивал, а разглаживал утюгом. Меня распирало от законной гордости — не все так плохо в родной стране. Между прочим, Джек за две недели научился читать по — русски. По крайней мере слово «Славутич» безошибочно узнавал на любой вывеске и бутылке. Основательно пополнился и его словарный запас. Например, он почти без акцента теперь может произносить словосочетание «чуть-чуть». Употреблять его пришлось очень часто, когда на всяких посиделках наливали щедро, по-нашенски. Ну чем не замечательный образец изучения иностранного языка методом глубокого погружения в среду? К сожалению, популярное выражение «Пиво без водки — деньги на ветер» он так и не осилил. Что ж, не все сразу…

Словом, поездка удалась на славу и Джек даже нахально заявил, что теперь всегда будет ездить со мной. Я великодушно согласилась. Должны же быть у человека хоть какие-то радости.

Никогда не говори «Убью»…

И вот я снова в Америке. Первая новость — одна русская знакомая собралась разводиться со своим американским мужем. Вернее он с ней собрался, даже уже с адвокатом посоветовался и с дому с вещичками съехал. А началось все с обычной бытовой ссоры, которая банально развивалась до той самой роковой минуты, пока жена не крикнула в запале: «Я тебя убью». Крикнула, понятное дело, просто так, по российской привычке.

Но муж юмора не понял, а воспринял, как прямую угрозу его жизни, тем более что в истории русско-американских браков такой прецедент уже был. Нечто похожее недавно произошло и у нас с Джеком. Встав на днях не с той ноги, я промычала, что мне все надоело и пора подумать о разводе. Джек уехал на работу какой-то грустный. К вечеру, разумеется, я все забыла и была немало удивлена, когда он достал из кладовки чемодан и стал его паковать. Оказалось, что мою дурацкую реплику он воспринял всерьез и собирается переезжать в наш кантри-хаус. Более того, он уже объявил начальству, что собирается увольняться. И это при том, что пару дней назад его повысили в должности и в зарплате. Я была в шоке. К счастью, у нас с Джеком все в тот же вечер утряслось. И на работе, к счастью, тоже. Воцарился мир и в семье моей знакомой. А я вот теперь сижу и думаю: или у американцев чересчур прямолинейное мышление, или у нас с головой не все в порядке? Прямо какой-то театр русско-американского абсурда! Почему американцы не любят мочалки? Давно собиралась на эту глупую тему написать, да все руки не доходили… Так вот, о мочалках. Конечно, их в магазинах — «всяких разных, голубых и красных» — полно. Водятся они здесь и в домах. Но продаются и водятся — это еще не означает, что ими пользуются. Одна моя знакомая, так и не вышедшая замуж за американца, ставила во главу угла своей к нему неприязни именно этот невинный, на первый взгляд, факт. Мол, представляешь, не трется, мерзавец, мочалкой. Не любят же американцы мочалки потому, что они уже давно полюбили «вошклоусы». Маленькие полотенца, которым при помывке и отдают предпочтение. Я, кстати, тоже их уже полюбила, хотя и от классической мочалки полностью еще не отказалась. Эта незамысловатая вещица — «вошклоус» — многофункциональна. Ею даже на концертах пользуются. Рок и поп звезды. Но не пот с лица вытирают… Недавно мы смотрели по ТВ старый концерт «Ролинг Стоунз». Я обратила внимание на подозрительно оттопыривающиеся, пардон, ширинки музыкантов и не замедлила это прокомментировать: вот как собственная музыка людей возбуждает! Джек только посмеялся. Позже мы собрались куда-то идти, муж пошел переодеваться. Когда он, в обтянутых джинсах зашел в комнату, я обомлела. Причинное место более чем подозрительно оттопыривалось… Потом мы долго смеялись вместе. Оказывается, это старый прикол музыкантов. «Вошклоус» скатывается в валик и подставляется под штаны… Тайна неприязни американцев к мочалкам была окончательно раскрыта.

Соль, как повод не сходить в гости

Все время вспоминаю поездку в Украину. Почему-то моим друзьям и знакомым постоянно хотелось услышать, что я страдаю ностальгией и мне плохо в Америке. Меня не покидало чувство стыда из-за того, что мне здесь хорошо. Почему моим соотечественникам так хочется, чтобы я была несчастна? К сожалению, в этом явлении я еще до конца не разобралась… Есть в этом, вероятно, что-то и от обыкновенной человеческой ревности, и, возможно, чуть-чуть от зависти. А может людям хотелось услышать, что и в нашей стране есть что-то такое, за чем стоит жалеть. Безусловно. И я продолжаю любить и скучать по дому… Очень часто меня с явным сочувствием спрашивали: «Трудно, небось, среди тупых американцев?» Я теряла дар речи, мне хотелось немедленно заступиться за незаслуженно униженную и оскорбленную американскую нацию. И я неубедительно мямлила: «Но позвольте, господа, как могут быть непьющие в поколениях люди глупее нас?..» Куда там! В конце-концов мне приходилось соглашаться. Ведь на самом деле ни один американец никогда так быстро как наш не блеснет умом в ситуации, когда-то где-то что-то плохо лежит… Иногда мне с какими-то мстительными нотками в голосе говорили: «А все равно ты в своем Техасе просто так к соседке за солью или лаврушкой не нагрянешь». Я опять терялась, расстраивалась, не знала, что ответить. Конечно, не нагряну. Во-первых, соль у меня всегда есть. А если нету, то можно сесть в машину и съездить в магазин. Во-вторых, чего это я из-за такого пустяка буду переться без предупреждения к соседям. Может, они в это время любовью занимаются… Потом я встретила одного моего бывшего коллегу и поделилась с ним своими терзаниями. «Успокойся, — сказал он, — у нас уже тоже к соседке за чем-нибудь не сходишь. Я летом по всему поселку стакан сахару пытался занять, никто не дал».

Если так и дальше пойдет, то мятежной славянской душе уж вовсе будет негде приткнуться. Ни за границей, ни дома… Такие дела.

Ложишься в больницу — захвати две шляпы Сколько ни работаю в госпитале, не перестаю удивляться людям и жизни. Был у меня недавно один пациент с благороднейшей фамилией — мистер Макгрифф. Старичок преклонных лет, но большой, шумный и очень хитрый. Чем он выделялся среди остальных? Ну, во-первых, он лежал на кровати в больничной пижаме и в большой ковбойской шляпе. Он даже, кажется, спал в ней. Она уже была изрядно потерта и потрепана. Но у него была еще одна шляпа — парадно-выходная. В ней он выходил в коридор или надевал, когда к нему приходили посетители. Это

было так комично! Но абсолютно безобидно, поэтому никто не обращал внимания на это его джентльменское пристрастие к головных уборам. А вот вторая привычка была слегка вредной. Мистер Макгрифф любил жевать табак и сплевывал его в бумажные стаканчики, которые разбрасывал по всей палате. Когда кто-то из персонала заходил к нему, то он, предчувствуя, что сейчас предстоит нотация, пускал настоящую слезу: какой он одинокий, старый, немощный и вообще скоро умрет… Мы, конечно же, забывали о беспорядке и пытались всячески утешить старика. Потом молча собирали мусор и приносили ему мороженное. Мистер Макгрифф всех нас обожал, и мы отвечали ему взаимностью… Славный все-таки был (надеюсь, что и есть) дед, хоть и доставлял хлопот.

У техасской осени есть агент

Как вы думаете, по чему можно догадаться, что в Техас пришла осень? Правильно, с деревьев листья опадают и на часах переводят стрелки. А кто сообщает о переводе часов на зимнее время? Здесь уже ни за что не догадаетесь. Лично нам об этом сообщил… агент по недвижимости, через которого мы купили новый дом, — Джуди Кавингтон. Она прислала нам симпатичную открытку с напоминанием, что в воскресенье, 26 октября нужно перевести часы на один час назад. Спасибо, Джуди! Прекрасный и ненавязчивый повод напомнить не только о времени, но и о себе. Нужно будет порекомендовать ее знакомым. Кстати, строительная компания «Хоген», у которой мы купили дом, прислала нам недавно в благодарность за покупку подарочную открытку. По ней мы смогли бесплатно сходить в мой любимый ресторан «Ред Лобстер». Скромное обаяние старого коврика Какое это счастье для женщины — новый дом. Как вы знаете, мы въехали в него в начале августа. И я все это время не могу нарадоваться и налюбоваться на мое прелестное гнездышко. Когда мы переезжали из старого дома, мне пришлось позаглядывать по всем углам и чуланам. И какого только добра доброго я там не накопала! Мама Джека была страстной путешественницей и собирательницей коллекций. А так как она была женщиной небедной, то поднакопила изрядно всякой всячины. Я наслаждалась ритуалом благоустройства. К какой бы вещи я не притрагивалась, я чувствовала ее тепло. Каждая как бы дышала, напоминала о прошлом. Не обошлось, естественно, и без курьеза. Например, я нашла в кладовке абсолютно негодящий, на мой взгляд, потертый коврик. Я его даже хотела выбросить, но потом подумала и постелила у входа — ноги с улицы вытирать. Когда

Джек увидел, то удивленно спросил: «А ты уверена, что здесь его место?» Я даже растерялась: «Ну, а какое еще я могу найти применение этому старью?» Оказалось, что коврик этот — антикварный и привезен давным-давно из Константинополя. Пятьдесят лет тому назад он уже стоил 2 тысячи, а сейчас ему так и, вообще, цены нет. «Предупреждать надо», — бурчала я, пристраивая его в гостевой спальне.

Когда я все раскладывала по местам в новом доме, то вспоминала день моего отъезда из Запорожья в Америку 4 года назад. Я стояла посреди своей квартиры и смотрела на 2 сумки, с которыми я уезжала навсегда и в которые, как ни странно, все поместилось. «На что жизнь ушла?» — печально пошутила я. «Какие наши годы? Живы будем, заработаем» — весело откликнулся сын. Сейчас мне на самом деле жаль, что я не сохранила для него никаких семейных реликвий, ничего ценного из прошлого. Впрочем, разве можно жалеть о том, чего у меня никогда не было. Увы… Совсем недавно в недрах старого дома я раскопала двух вздыбленных стеклянных коней. Долго не могла понять их назначения. И вот однажды вечером возвращаюсь с работы домой и вижу: стоят кони на комоде и держат с двух сторон четырехтомник Шекспира. Так вот, оказывается, они зачем! А Джек сидит на диване какой-то тихий и просветленный: «Они так у отца на рабочем столе стояли»…

Из моего ружья выстрелил Остап Бендер

У меня две новости. И обе хорошие. Мое ружье на стене, о котором я как-то писала, сделало первый выстрел. И к моему уже существующему другу Сережке Тюленину, о котором я тоже раньше сообщала, прибавился Остап Бендер. Но обо всем по порядку. Я вернулась из Украины и, по уже начинающей складываться доброй традиции, принялась искать новую работу — не век же мне в госпитале убиваться. Разумеется, что мне на глаза сразу же попалось заманчивое объявление: требуется учитель в местную тюрьму. Почему бы и нет? И я за день накропала резюме, «кавер леттер» (уж и не знаю, как это по-русски называется), разжилась рекомендательными письмами, сделала копии всех имеющихся в наличии дипломов и не без волнения помелась в учебный центр для взрослых. Каково же было мое разочарование, когда выяснилось, что я опоздала буквально на пару дней и человек на это замечательное место с достойной оплатой уже найден. Расстроенная, я побрела по коридору и набрела, таки, на какую-то женщину, которая поинтересовалась причиной моей печали. Дальше все развивалось

по ненакатанному сценарию. Она просмотрела мои бумаги и спросила, не хочу ли я работать в колледже. Я кивнула. Она куда-то позвонила и сказала мой номер телефона. Потом мы распрощались и я поехала все еще удрученная (сорвалась такая мечта!) домой. Дома автоответчик мигал зеленым глазом. Я нажала кнопку и не поверила своим ушам. Меня приглашали на интервью в колледж. Уж поистине не знаешь, где найдешь, где потеряешь…

Словом, меня взяли работать тютором в колледж. В наших учебных заведениях таких служб нет, но я постараюсь объяснить. Приходят в этот департамент студенты, которые не тянут, например, математику (чаще всего), язык, биологию и т. д. А тютор должен с ним позаниматься и помочь решить проблему. У каждого тютора свой профиль. Но я толком сразу ничего не поняла и сгоряча, заявила, что могу справиться с любой наукой, включая высшую математику и психологию. Когда я это бессовестно говорила, то тень Оси Бендера мне приветливо махала рукой в окно… Но мне поверили. А как не поверить, если у человека диплом такого уровня, не важно что филологический.

Ну, а если серьезно, то я была очень рада возможности работать в колледже и через пару дней свой профиль сузила в основном до начальной алгебры и геометрии. Пришлось, конечно, над учебниками покорпеть и в зародыше задавить то отвращение, которое я всю жизнь питала к точным наукам. Более того, после зимних каникул я буду брать классы по более сложной алгебре и биологии. Зачем? Расскажу об этом как-нибудь в следующий раз. К слову, мне в колледже платят на 2 доллара больше, чем другим тюторам. Вот она, магическая сила диплома! Но я не задаюсь и даже продолжаю по выходным работать в госпитале. «Ученье и труд..».

Ураган унес 900 долларов

Почти каждое лето Техас потрясают ураганы. Случился Хюракейн и этим летом. Радио и ТВ начали стращать народ за неделю до катаклизма. Мне, как новичку, это казалось нагнетанием обстановки. И напрасно. В день урагана я должна была работать во вторую смену. С утра позвонил супервайзер и сказал, чтобы я пришла в госпиталь с трехдневным запасом одежды. Это уже напоминало осадное положение. После обеда полил страшный дождь и завыл жуткий ветер. С пятого этажа нашего отделения можно было наблюдать, как с домов сносит крыши, как деревья, словно травинки, гнутся к земле, как по городу носятся бревна, сорванные навесы и рекламные щиты.

Слава Богу, ничего серьезного не произошло. Наутро Виктория напоминала поле сражения после битвы. Особенно пострадали деревья. За городом выросла гора из веток, которые туда свозили уборочные службы несколько недель кряду. Пострадали насаждения и возле нашего старого дома. Джек там подчищал и распиливал бревна потом чуть ли не месяц. Самое смешное, не пострадало только старое трухлявое дерево с термитами. А мы так надеялись, что его вырвет с корнями и унесет куда подальше. Но не тут-то было. Гнусные насекомые, видать, уцепились всей братвой за дерево и удержали его. Коллективизм, однако! Почему сейчас, зимой, я вспомнила об урагане? Потому что именно благодаря ему я начала свой «Техасский дневник» и в данный момент пишу эти строчки. Тогда, летом, и нашу семью, так сказать, не обошла стороной стихия. Моя машина стояла на открытой стоянке возле госпиталя и куском сорванного с крыши толя ей поцарапало капот и боковое стекло. Джек на всякий случай позвонил в нашу страховую компанию и поставил их в известность. Компания выразила готовность возместить ущерб, что мы сейчас и делаем. Моя машины находится в покраске, а я сижу дома и наслаждаюсь, если так можно выразиться, творчеством. Между прочим, покраска капота и замена бокового стекла обошлась страхователям в 900 долларов. Если завтра ремонтники не закончат работу, то я еще что-нибудь для вас и себя напишу. Спокойной ночи, страна (ы)!

Русский забыли, по-английски не говорят

Нет-нет, да и вспомню нашу поездку на Родину. Народ почему-то шибко удивлялся, что я говорю по-русски без акцента. Дескать, у всех, кто приезжает из-за границы он есть, а у тебя — нет. Странно. Я чувствовала себя какой-то неполноценной. Ну, на самом деле, что за безобразие? За 4 года не забыла родной язык! Впрочем, я думаю, что язык никто из наших на чужбине не забыл. Просто, приезжая домой, им хочется казаться на все 100 процентов заграничными и они для пущей важности коверкают родную речь. Другое дело дети. Особенно те, которые попали сюда маленькими или родились уже в Штатах. Эти, действительно, говорят с акцентом. Здесь ни для кого не секрет, что многие выходцы из стран СНГ, живущие в русских кварталах больших городов, вообще, не говорят по-английски. Когда у них спрашивают: «Почему?», то они отвечают: «А я в Америку не хожу». Наш брат, иммигрант, на Родине — тяжелый случай. Так и норовит что-нибудь такое приврать, что ни в какие ворота. Ехали мы с Джеком в маршрутке. Сели с ним на передние два места,

чтобы обзор был пошире и сразу, конечно, завязался разговор с водителем. Парень говорит: «У меня двоюродный брат живет в Америке, недавно приезжал в гости. Рассказывал, что работает водителем и зарабатывает в месяц 13 тысяч долларов». У меня и у Джека глаза на лоб полезли. «Наверное, возит Президента», — только и пошутили мы. Такие деньги здесь даже профессора не получают. Впрочем, может, парень что-то перепутал. В Америке очень популярно называть сумму сотнями. Например, если говорят «13 сотен», то это 1 тыс. 300 долл. Вероятно, двоюродный брат это и имел ввиду… Потом мы, мягко говоря, охладели к нашему водителю и на ближайшей остановке пулей вылетели из микроавтобуса. А произошло следующее. Мы пересекали плотину через Днепр, а там, как всегда, была пробка. Так наш водитель не растерялся. Он лихо вырулил на встречную полосу движения и помчался вперед, игнорируя крики пассажиров и дружный мат собратьев по баранке. Бедный Джек побелел, как стена и только смог произнести «Это хуже, чем в Мехико-сити». Но вернемся к лингвистике. Вот уж, где камень преткновения. Тут даже собаки на другом языке разговаривают. Если наш Бобик произносит обычно: «Гав-гав!», то тутошний Спат (популярный персонаж из детской книжки) — «Раф-раф!». А американский кот ни за что в жизни не отзовется на «Кис-кис!», а исключительно на «Кири-кири». И последнее. В Техасе очень распространена мексиканская фамилия Гутиэррэз. И я поняла откуда появилось это необычное имя — Гуттиэра — в прекрасной русской книге и одноименном фильме «Человек-Амфибия». С каким бы удовольствием я бы перечитала эту книгу и посмотрела бы старое кино. Где вы теперь, Вертинская, Казаков, Коренев?…

Американскую бюрократию можно охарактеризовать только по-русски

Я тут размечталась и опять замахнулась на одну новую работенку. И сразу утонула в море бумаг… Помнится, мы раньше по всякому склоняли пресловутую советскую бюрократию. Но американскую бюрократию невозможно сравнить ни с чем. А охарактеризовать можно только одним русским емким словом из шести букв, которое начинается на «п», а заканчивается на «ц». Короче, пока я собирала этот ворох документов, то меня на этом слове просто зациклило. А вы говорите, что за границей люди родной язык забывают. Да, забудешь тут! Ну, и сердце разболелось за зеленый мир планеты. Это ж никаких лесов не хватит, если дело и дальше так пойдет!

С Анной Карениной и Бабой Ягой по американской жизни

Вчера Джек убил меня наповал. Возвращаюсь с работы, а он говорит мне по-русски «Душенька». Оказывается, он до моего прихода смотрел по телевизору английский фильм «Анна Каренина». Фильм, разумеется, на английском языке, но Вронский на ломаном русском иногда обращается к Анне «Душенька». Джек сразу во все врубился и решил меня таким образом сразить. Что ему и удалось. А недавно я страшно смеялась. Один американец, пользователь сайта «Рашен вайф», спрашивал у мужиков, кто такая «Баба Яга?» Я заподозрила, что его русская жена этим ласковым имечком зовет свою американскую свекровь. Кстати, сегодня утром показывали опять же английскую экранизацию «Вишневого сада» по Чехову. Очень неплохо. Особенно понравились Фирс и Яша. Смотрела я и американский фильм «Война и мир». Тоже довольно интересно. А еще видела документальные полнометражные ленты об Анне Курниковой и Оксане Баюл. Честно говоря, не могла оторваться от телевизора. У американцев большой интерес к русским. Но я уже об этом говорила. В фильмах 70–80-х годов нас показывают глупыми и некрасивыми. Но все меняется к лучшему. Только за последние 2 года на большие экраны вышли 2 серьезных кинофильма с прекрасными актерами о русских. Это «Враг у ворот» и о подводной лодке «К-294, оставляющая вдов». В зале было много людей.

Почему за границей мы такие противные?

Уже не раз подмечено, что русские в Америке какие-то не такие, как дома. Чванливые, высокомерные, нервные, любят приврать… Почему? Я об этом иногда думаю. Прихожу к выводу, что это мы так защищаемся от иммиграционного стресса. Оно и понятно. Человек приезжает в новую страну с кучей иллюзий и морем надежд. И это все немедленно разбивается. У многих начинается затяжная депрессия, портится характер. Где-то читала, что психологи считают иммиграцию сильнейшим стрессом для человеческого организма. Ее даже приравнивают к потере близкого и ставят на второе место после войны. Люди чаще всего этого не знают. Мучаются, ненавидят все вокруг, ломают дрова. А все очень просто. Нужно спокойно обратиться к врачу и он пропишет антидепрессант. Поверьте, жизнь сразу засияет радужными красками — испытано на себе. Я в первый самый трудный адаптационный год принимала «Золофт». И это

я — неисправимая оптимистка по жизни!

В Америке началась война

В Америке началась настоящая война с избыточным весом. По ТВ и в газетах сплошь и рядом об этом говорят. Выбор средств для похудения очень широкий: диеты, препараты, пояса, специальные снаряды и упражнения, операции… Для Техаса это очень актуально. Недавно обнародовали список самых «толстых» городов США — в первой пятерке лидируют Хьюстон, Даллас, Сан-Антонио. Здесь как раз и самый высокий спрос на всю эту продукцию. В прошлом году моя менеджер сделала операцию на желудке, чтобы сбросить вес. Операция новейшая. Называется «Байпасс». Стоит 20 тысяч долларов. За полгода Барбара сбросила 80 килограммов. Выглядит очень хорошо. Но… После такой операции практически нельзя есть. За один прием пищи человек в состоянии проглотить только 2 столовые ложки еды, предварительно прожевав это в течение… 20 минут. Сдуреть можно! Раньше для меня было загадкой, каким образом люди наедают такой чудовищный вес, например, 300 килограммов. Со временем мне, даже неспециалисту, стало более-менее понятно. Первая причина — высокая калорийность продуктов. Все здесь помешаны на содовых напитках типа «Кока-кола». Так вот, в одной такой банке — 260 калорий. Все обожают гамбургеры. А один такой гамбургер содержит от 300 до 600 калорий. Все привыкли еду сдабривать всякими «дрессингами» типа майонеза. Одна же столовая ложка этого продукта — это 60–80 калорий… И это при том, что дневная норма потребления взрослого человека — 2 тысячи калорий при подвижном образе жизни.

Я теперь стараюсь считать калории, благо они написаны на любом продукте. Действие отличное. Если в день потребляешь 1200–1600 калорий, то вес не только не набираешь, но и сбрасываешь. Впрочем, ничего нового я не рассказала. Но для русских, которые приезжают в Америку, — это весьма актуальная тема. Не редки случаи когда прелестные тростиночки за год превращаются в уродливые тумбочки.

Ребенок из России стоит 20 тысяч долларов

Набирает силу движение по усыновлению детей с просторов СНГ. Недавно в американской прессе промелькнула дикая цифра — в России 600 тысяч сирот. Меня на работе забросали вопросами: «Правда ли это? И как такое могло случиться?» Я не знала, что ответить. В той же печати нашла и другие данные.

Усыновление русского ребенка обходится американской семье от 14 до 20 тысяч долларов. Как утверждают, именно столько стоит документальное оформление. Сумма для среднестатистического жителя США — огромная. Но люди влазят в кредиты и идут на этот шаг. В общем, я это движение приветствую. Дети счастливы в новых семьях. Но вот за родную державу обидно… В Техасе царит культ детей. Женщины чувствуют себя неполноценными, если под ногами не болтается пара-тройка малышей. Меня постоянно спрашивают: «Есть ли у тебя дети?» Когда отвечаю, что да, один сын, то люди удивляются: почему так мало? Один раз я попыталась пошутить. Дескать, дети — это цветы жизни, но пусть они растут на чужом огороде. Шутка была не понята. А не дай Бог заикнешься об аборте… Здесь мужчины охотно женятся на женщинах с детьми. Порой у обоих от первого брака — по нескольку. Недавно у меня в отделении лежала одна больная, у которой было 14 детей. Семеро — ее и столько же — мужа. Оба в свое время овдовели, а потом нашли друг друга и получилась такая огромная семья. Вы бы видели этих детей! Они днем и ночью дежурили в палате, рыдьмя рыдали, когда состояние матери, к сожалению, ухудшилось… Кстати, вслед (или наоборот, но это неважно) за Россией идет Китай. Оттуда тоже много привозят ребятишек.

В Америке коров берегут, а кур истребляют

Ехала вчера по центральной улице города и чуть не сбила… корову. Она, с броским плакатом «Ешь больше курятины!», стояла впритык к проезжей части. Корова, понятное дело, — фанерная, но выглядела, как живая и таким образом зазывала посетителей в новое кафе «Куриное филе». Меня реклама рассмешила и я завернула туда истр… то есть потребить что-нибудь из курятины. И не пожалела. Они там тоже борются за здоровое питание и в меню есть блюда не только обжаренные в жиру, но и приготовленные в духовке и на огне.

Предрождественский спецмаг — мечта алкоголика

Перед Рождеством мы с Джеком зашли в местный спецмаг купить немного джину. До этого в супермаркете мы уже купили божественный молочно-яичный напиток «Эгног», который продается здесь только в середине декабря — начале января. Обычно в него добавляют джин и получается отличный коктейль. Такая была в семье Джека традиция — отмечать зимние праздники этой мешаниной, — и мы решили от нее не отступать.

«Спецурик» встретил широкими улыбками продавцов и таким же широким ассортиментом. Ярко горели лампочки и гирлянды, звучала нежная музыка и в центре сказочно искрилась елка! Но самое интересное — зеленая красавица со всех сторон была обставлена подарочными корзинами, в которых всеми цветами радуги переливались самых невероятных конфигураций бутылки. Боже ж ты мой! Какое это было завораживающие зрелище! Под этой елкой просто хотелось взять и навеки поселиться! Но мы ушли из магазина, как и планировали, с тощенькой плоской бутылочкой джина. Я в Америке почти совсем пить перестала, а Джек так и не начинал. Прямо скучища какая-то!

За что убили медсестру?

Недавно смотрела по телевизору «Закон и порядок». Есть тут такой популярный долгоиграющий детективный сериал, созданный на основе настоящих криминальных преступлений. И опять вспомнила Родину. Многие мои знакомые недоумевали, почему это я решила податься в медсестры? И мне было понятно это недоумение. У нас люди этой благородной профессии не сильно в почете. Другое дело в Америке. Здесь работники системы здравоохранения, в которой крутятся огромные деньжищи, — одни из самых уважаемых и высокооплачиваемых. Здесь доктор — это Бог. А медсестра — полубог. Но мне никак не удавалось убедить в этом соотечественников. Но это я не к тому, что рвусь к небесам… Очень хотелось ради истины, чтобы наши люди поняли разницу между медработником здесь и там. Так вот, эта серия «Закона» могла бы открыть многим глаза на реальное положение вещей. А сюжет такой: в жилом комплексе находят труп женщины. Обычная такая барышня, без друзей и врагов, порочащих связей и вредных привычек. Идет следствие, которое выводит детективов на убийцу. Им оказывается заурядный мужичонка, который был пациентом госпиталя, где работала жертва. Когда его спросили, зачем он ее убил, он прямо ответил, что из-за денег. «Она же медсестра и хорошо зарабатывала».

Дай Бог, чтобы мы дожили до того времени, чтобы медработники у нас стали входить в категорию состоятельных людей. Естественно, без печальных последствий. Все-таки жаль, что я на медсестру так и не выучилась…

Кто больше любит праздники: мы или они?

Русские всегда считали, что такого количества праздников и памятных дат нет больше ни у одного народа. Резонно.

Достаточно вспомнить январь, когда почти на полмесяца останавливается вся страна: новый год, Рождество, старый новый год. Или май — День солидарности трудящихся, День Победы, День пионеров… Однако, попав в Америку, я засомневалась в этом нашем лидерстве. Здесь, что ни месяц, то какой-нибудь серьезный праздник, который сопровождается обжорством. И, если у нас, после продолжительных нерабочих дней, газеты печатают полезные советы и рекомендации, как правильно выйти из запоя, то тут, как разгрузить организм, после многодневного переедания. Какие же праздники отмечает Америка? Январь — Новый год, день рождения Мартина Лютера Кинга. Февраль — День Святого Валентина, День рождения Вашингтона. Март — День Святого Патрика, День девочек-бойскаутов. Апрель — Пасха. Май (началось) — День лояльности, Национальный день молитвы, День матери, День армии, День Американского Красного креста. Июнь — День отца, День флага. Июль — День независимости, День Симона Боливара. Август (скуповато) — День открытия Панамского канала. Сентябрь — День дедушек и бабушек, День рабочих, Гражданский день. Октябрь — День Колумба, Хэллоуин. Ноябрь — День избирателей, День ветеранов, День благодарения. Декабрь — Ханука (для определенной категории граждан), Рождество… И это далеко не все. Здесь очень много всевозможных профессиональных дней, всяких декад и месячников. Думаю, что над учреждением всех этих дат и событий в правительстве работают целые армады клерков, которые потом разукрашивают календарь, как Бог в свое время черепаху. Конечно, из всех этих праздников только единицы — выходные. Но все равно приятно. … Сбегала только что к почтовому ящику, а там конверт от администрации города с кучей купонов на бесплатное или со скидкой посещение кое-каких ресторанов и магазинов. Как я поняла, Виктория отмечает Неделю соседей. Вот нам, как новоиспеченным домовладельцам, этот конверт и прислали.

Техасский дневник — продолжение
События и мысли

Техас — это та же Америка, но другая

Некоторые мои читатели, живущие в разных уголках США, иногда высказывают мнение, что я в своих историях рассказываю о какой-то другой Америке. Дескать, в их штатах и народ пожестче, и вежливость в дефиците, и грязи побольше, и, вообще, во все приходится вгрызаться зубами. Я не берусь спорить. Это вполне возможно. Каждый штат — это, как бы отдельная страна. Со своими традициями, культурой, законами, коренным населением. Где-то превалируют выходцы из Германии, где-то — из Франции, где-то больше азиатов, где-то — афро-американцев… И это накладывает отпечаток и создает свою специфику. Но, Техас, действительно, — особенный штат. И не только потому, что он самый большой. Раньше Техас был территорией Мексики, как, впрочем, и Калифорния. И это отражается на стиле жизни, поведении и общении — люди здесь спокойные, доброжелательные, отзывчивые. Вторая особенность — обилие богатеньких Буратин, нефтяных магнатов и землевладельцев. И это тоже оказывает влияние на ситуацию. Не удивительно, что столица Техаса — Остин (Austin) по уровню жизни занимает одно из первых мест в Америке. Но, конечно, это не означает, что все здесь живут хорошо. Встречается такая бедность, что просто уму непостижимо.

Кстати, наша Виктория очень интересный город. Раньше я все плакалась, что попала в жуткую Тьмутаракань. Как же я была неправа! Просто я ничего здесь вначале не знала и поэтому мне так казалось. Сейчас же я уже люблю Викторию и даже горжусь ею. Городу больше ста лет. Это место поселенцы выбрали не случайно. Вокруг полно нефти. Рукой подать до Мексиканского залива (ближайший пляж в 20-ти минутах езды). Хороший климат. Много пастбищ. Отлично растет кукуруза и хлопок. Богатейшие ранчо иногда прямо-таки поражают воображение. На личных угодьях раскинулись поля, растут леса, протекают речки и ручьи, поблескивают на солнце озера и пруды… В центре города прекрасно сохранена старая часть. Здесь сосредоточены банки, офисы, церкви, театр, библиотека, музеи. Есть в Виктории и свой колледж с очень высоким рейтингом среди учебных заведений Техаса. Местные острословы называют его «Гарвард на Гваделупе». Есть и филиал Хьюстонского университета, и

собственное телевидение, и радио, и своя ежедневная газета (одна из старейших в Техасе). А на берегу реки раскинулся прекрасный парк и необыкновенной красоты розарий… Между прочим, в Виктории есть и городской транспорт, что абсолютно нетипично для этих мест. Бесплатный. И… стриптиз. Платный… Короче, инфраструктура развита великолепно и все это держится не только на деньгах налогоплательщиков, но и на пожертвованиях местной богатой верхушки, которая хочет свою жизнь сделать предельно удобной и комфортной. Утверждают, что в Виктории плотность миллионеров на один квадратный метр самая высокая в стране:). Единственное, что мне тут не нравится — это низкие зарплаты и ограниченный рынок труда. Но и жилье здесь дешевле, хотя земельный налог в элитных районах такой же высокий, как и в Хьюстоне… Честно говоря, меня сейчас калачом не заманишь в большой город. Как-то не радует перспектива полжизни провести в машине, добираясь на работу и обратно домой по несколько часов в день. Теперь мне абсолютно понятно, почему американцы с такой радостью выбирают на жительство маленькие и средние города. И наша Виктория отличный тому пример.

По улице ходила большая «армадилла»

У Техаса есть три символа — кактус, весенний цветок «блю баннет» и… армадилло. Если два первых символа понятны, то третий вызывает большой вопрос.

Сразу скажу, что армадилло — это животное. Маленькая такая или хрюшка, или ежик, у которого вместо иголок на спине панцирь. Зверушка очень симпатичная, все время роет носом норки. Я как-то наблюдала за ней в зоопарке, так она ни одной секунды не сидела, а все время что-то вокруг себя копала и вынюхивала. О панцире армадиллы — особый разговор. Из него местные умельцы и корзинки мастерят, и абажуры, и всякие сувениры… По телевизору как-то видела сюжет, где показывали одного оригинала, у которого в доме все декоративные элементы были сделаны из панцирей этих бедных маленьких зверьков. Что примечательно, этот живодер их всех собственноручно отловил и умертвил.

Долго не могла понять, как это животное называется по-русски. Даже в словарь заглядывала. Ну нету там такого слова! Потом поняла. Это же броненосец! Мы когда-то по зоологии проходили. По книжке он почему-то представлялся грозным зверем из отряда динозавров. А в жизни оказался таким славным и небольшим. Говорят, что армадилл можно содержать и в

домашних условиях. Хорошая идея. Надо будет подумать.

Призрак Джона Траволты в небе Виктории

Вчера над нашей Викторией парил Боинг 707, принадлежащий известному киноактеру Джону Траволте. Об этом сегодня с утра сообщила своим читателям наша вездесущая газета «Виктория Эдвокейт». Оказывается, крылатая машина с личным пилотом звезды прилетала к нам на ремонт, чтобы потом здесь же пройти и испытания. Как сообщила газета, на этом самолете Траволта совершил кругосветное путешествие в 2002 году, машина развивает скорость до 600 миль в час. Обычно, актер хранит самолет у себя дома во Флориде на заднем дворе. Я с интересом прочитала заметку еще и потому, что Джон Траволта — один из моих любимых американских актеров. Мне очень нравятся фильмы 70–80 годов с его участием. И в первую очередь «Городской ковбой» и «Город ангелов». Еще я люблю Николаса Кейджа и Джуда Ло.

Поход за знаниями опять с треском провалился

Я обещала рассказать, почему я решила брать в колледже классы по алгебре и биологии. Рассказываю. У меня учительский диплом советского университета. Я его эвальюировала и поняла, что могу идти работать в школу. Учителей здесь не хватает, платят хорошо, дают страховки и отпуск 2 месяца. Словом, стабильная работа. А это то, что мне нужно. К сожалению, ощущения стабильности мне мои теперешние работы — в колледже и госпитале, — не дают. Тютором я работаю несколько часов в неделю и без страховок, а помощником медсестры быть очень тяжело физически… Как оказалось, к моему учительскому диплому необходим еще и местный учительский сертификат. Его можно получить, закончив специальную программу. Но в программу возьмут только в том случае, если я доберу в колледже по одному семестру алгебру, биологию и историю Америки или Техаса. По сравнению с мировой революцией — это выглядело сущей безделицей! И я немедленно ринулась в поход за знаниями, заплатив за 2 предмета 300 долл. и за 2 учебника — 200… А потом со мной снова возобновил дружбу Сережка Тюленин. Занятия опять повергли меня в шок. Я стала просыпаться по утрам в ужасном настроении и начинала «ругаться самыми страшными словами, которые знала». Алгебру я взяла, следуя рекомендации, самого высокого уровня. Но пробел сразу же сказался. Когда я видела длиннющие уравнения и

слышала непонятные термины, у меня начинало сосать под ложечкой. Хотелось только одного, чтобы дорогая мама родила меня обратно!!! Биология тоже не радовала. Учебник написан слишком академическим языком, хотя и разбавлен картинками. А преподаватель страшно любил… астрономию и целый месяц нам ее с удовольствием преподавал. Я даже думала, что перепутала классы… Я долго тянула эту резину, а когда решила одним махом оборвать, то было поздно. Как вы поняли, я опять бросила учебу, но на день позже контрольного срока. То есть деньги мне не вернули и я потеряла мои 500 долларов. Что ж, за ошибки нужно платить. А в моем случае за завышенную самооценку и самонадеянность.

…Недавно в прессе много говорили о серии самоубийств студентов в университете Нью-Йорка. Пришли к выводу, что учащаяся молодежь чаще других впадает в депрессию из-за нервных перегрузок. Отсюда и суициды. Слава Богу я далека от таких мыслей. Послушай русского иммигранта и сделай наоборот Сегодня с утра занимаюсь разбором полетов. Как же все-таки могло случиться, что я опять не потянула учебу? Пришла к выводу, что виной всему установка, что мы, русские, самые умные. Это, видать, у нас на уровне подсознания… К тому же я опять попалась на удочку тотального иммигрантского вранья. Как не послушаешь наших иммигрантов, так все одеваются исключительно от Армани, зарабатывают бешеные деньги, учатся и заканчивают самые престижные американские вузы. Да, это случается. Но не часто. И это скорее исключение, чем система. На поверку оказывается, что Армани — это сэконд хэнд, бешеные деньги — средства на скромную жизнь, престижный вуз — обыкновенные курсы… Но, безусловно, в Америке есть и русские адвокаты, и врачи, и учителя, и преподаватели университетов. Есть здесь и иностранцы, выпускники наших учебных заведений, которые работают в разных сферах. В Виктории, например, хорошо знают доктора Афради, который закончил в свое время мединститут в Ростове-на-Дону. Я его тоже хорошо знаю. Однажды сидела у себя в отделении и заполняла бумаги. Вдруг открывается дверь и незнакомый человек на чистом русском языке говорит: «Здравствуйте, как ваши дела?» Я чуть со стула не свалилась… Но подтвердить наши дипломы, чтобы сразу пойти работать по специальности, — это практически невозможно. Наши врачи не могут пересдать экзамены порой до 10 лет. Трудно, сударь и сударыни. Невероятно трудно. Ну, нету тут такого, чтобы сразу «бац» — и в дамки!.. Так к чему я это все говорю? К тому, что слушать русскую иммиграцию — это не только накладно, но и вредно для здоровья. Нужно все, что

говорят соотечественники, делить на 18 и идти своей дорогой, отметя глупые установки и пустые иллюзии. И, конечно, я не отговариваю от учебы. Скорее наоборот. Диплом здесь, я уже писала, — пропуск в рай. Но нужно реально оценивать свои силы и не ставить перед собой невыполнимых задач. И еще нужно набраться мужества и научиться говорить правду. Хотя бы самому себе. И тогда, хочется верить, все у нас получится.

…Я часто здесь, в Америке, вспоминаю слова моего первого мужа. Он любил говорить мне при определенных обстоятельствах: «Расслабься и получи удовольствие». Умный был мужик. Так вот, Ирина Ивановна, расслабься и получи удовольствие от жизни. Не беги впереди паровоза. Всему свое время.

Почему мы врем друг другу?

Не могла не вернуться к теме вранья. Почему же мы грешим этим в Америке? Да-да, я тоже не ангел в этом плане. Был со мной 2 года назад такой случай. Я только закончила свои медицинские курсы и начала работать в госпитале. В это время случайно встретила в нашем городе одного русского из Калифорнии. Он выглядел так благополучно и обеспеченно, что я не удержалась и сказала, что работаю не ассистентом медсестры, а медсестрой. Он меня после этого дико зауважал. А я себя возненавидела и дома у меня была настоящая истерика. Кто меня, старую дуру, тянул за язык? Ведь это так унизительно лгать, даже если тебя никто не поймал на обмане. После этого решила всегда говорить правду. Что и делаю. Потом я проанализировала свой поступок. Пришла к выводу, что соврала потому, что не хотелось выглядеть в глазах этого человека букашкой. Но ведь я и так не букашка! Здесь, в иммиграции, постоянно думаешь: а правильно ли ты поступил, что покинул Родину? Что ты потерял? Что приобрел? Некоторые, к сожалению, больше потеряли, чем приобрели. Или не достигли того, о чем мечтали. Поэтому, вероятно, и пытаются прикрыться враньем. Хотя и не уезжают отсюда. Значит, им здесь по какой-то причине лучше…

Что же я потеряла? Любимую работу. Что приобрела? Любимого мужа. Что в жизни важнее? Не знаю… Наверное, муж. С работой можно все утрясти, если не сидеть, сложа руки.

Первый год я страдала, что уже не работаю в редакции, не хожу туда каждый день, как делала это на протяжении долгих 20 лет. Но я искала пути, чтобы самореализоваться. И, к счастью, нашла их. Меня печатают газеты в России и Украине, меня публикует из номера в номер вот уже год американский русскоязычный журнал. Я написала и издала книгу. Работаю над

второй. В Интернете так я, вообще, популярный автор. Мой сын недавно внес в поиск мою фамилию и был буквально потрясен результатами. Сказал, что компьютер выдал больше 100 ссылок. В заключение он сказал: «Мать, я горжусь тобой». Я посмеялась: «Понятное дело, для тебя только компьютер — авторитет». Но мне было очень приятно. И я в свою очередь тоже горжусь тем, что сын сказал эти слова. Так к чему это я все веду? Не нужно врать и приукрашивать. Нужно трудиться и стараться. А сладкие яблоки, они обязательно вырастут… Ой, не слишком ли я расхвасталась? Извините. Но, к сожалению, это еще одна наша национальная черта. Не самая красивая. Нужно бы от нее избавиться. Ну, ладно, хватит на сегодня. Чао-какао.

О Родине

Почему-то чувствую последнее время, что мои друзья и читатели дома обижаются на меня за то, что ничего не пишу о ностальгии. Столько о ней русские на чужбине говорят, а я ни гу-гу… Но писать о Родине и о своих чувствах к ней — это очень трудно, поверьте. Здесь нельзя сфальшивить ни одной нотой. А чтобы получилась настоящая музыка, нужно конкретно разобраться со своими мыслями и чувствами. Я думаю, что любовь к Родине — это генетический код, заложенный в каждом человеке. И ты вначале любишь землю, на которой родился, и людей, с которыми появился на свет и вырос, безоговорочно и слепо. Как мать и отца, сестру и брата. Но проходит время, ты взрослеешь и видишь, что твои родители далеко не ангелы, а брат и сестра так и вовсе прохвосты. Что с тобой происходит? Ты перестаешь их всех любить? Конечно, нет. Ты по-прежнему любишь. Но любовь твоя уже не слепая.

Если я точно выразила свою мысль, то вы поняли, что Родину свою я люблю. И это чувство у меня в крови. Но люблю не слепо. А поэтому с болью. Страшно читать новости из дома. Страшно слышать, как мои еще молодые друзья медленно умирают, погрязнув в пьянстве, или быстро угасают от рака. Страшно видеть, как с сумасшедшей скоростью расслаивается общество, разделяя некогда равных людей на избранных и отбросы… Страшно поверить в то, что той, моей Родины, уже практически нет. Но любовь моя к ней осталась… Что же такое для меня Родина? Это снежные зимы моего детства. Это бабушка, читающая на сон грядущий «Овода» и плачущая над его горькой судьбой. Это мама, прижимающая к груди туфли с отлетевшими каблуками — так плясала на соседской свадьбе. Это пыльная черешня под окном. Это прозрачное, почти стеклянное

сентябрьское утро, когда идешь в школу. Это джаз в фойе старого кинотеатра. Это первая любовь. Это рождение сына. Это газетное братство. Это калмыцкая степь, полыхающая алыми тюльпанами от края и до края. Это раскаленные солнцем скалы на берегу Днепра. Это друзья, каких уже не будет никогда. Это утренний проспект, умытый дождем и звенящий трамваями. Это пронзительная ночная тишина, когда на 5-м этаже слышно, как хлопает входная дверь в подъезде, а ты все ждешь, ждешь его. Это всеохватывающая радость от того, что просто молодой и здоровый, что трава зеленая, а небо синее. Это страшное чувство тоски и горя, когда он ушел. Это наслаждение от хорошей книги, случайно подобранной на скамейке… А теперь это еще дорога домой. Когда, после 13-часового перелета, не спишь всю ночь в автобусе, а твой город все ближе и ближе… И вот уже наступает момент, когда в предутренней темноте начинаешь различать знакомые очертания окраины. Ты уже почти дома. Да, дома… Тяжело писать и думать о Родине.

Америка — это плантация колючих кактусов

У нас, в Южном Техасе зацвели кактусы. Желтыми цветами усыпаны все поля за городом. Созерцала вчера эту картину и думы думала.

Многие люди, живущие в странах СНГ, представляют Америку чудесным садом, на деревьях которого растут доллары. Бытует мнение, что стоит только попасть в эту страну, взять в руки большую корзину — и процесс пошел, деньги так и посыпались… А как иначе? Ведь «их уровень бедности — это наш уровень богатства»! Увы, мои дорогие. Бедность, она везде — бедность… Смею вас заверить, что эта страна никакой не сад. Это огромная плантация колючих кактусов. И на этой плантации сто потов сойдет, пока найдешь свое место под солнцем. Кактус — красивое и полезное растение. Им можно украшать двор и жилище. Его можно употреблять в пищу и использовать в медицине… Но к кактусу просто так не подберешься. Он колючий. Одно неосторожное движение и шипы впиваются в кожу. Пораженное место начинает болеть, кровоточить и даже нарывать… И пока ты эти колючки не победишь, кактус будет неприступен. Так и Америка. Она красивая и полезная. Но о-о-очень колючая. И нужно потратить немало сил и времени, чтобы справиться с ее шипами. И вот тогда, когда колючек уже не будет, ты, действительно, не пожалеешь, что одним прекрасным утром рискнул и смело ступил на эту дышащую зноем землю.

Адвокат и психолог — для народа роскошь

О жизни в Америке продолжает ходить много легенд и мифов. Например, самое распространенное и глубокое заблуждение — каждый американец имеет собственного адвоката и психолога. Ага, держи карман шире! Эта роскошь не для среднего класса, хотя, если припечет, то, конечно, вынуждены обращаться. Впрочем, для неимущих и незащищенных слоев населения существуют государственные, то есть бесплатные, адвокаты. Но это ты уже совсем должен быть без средств к существованию, крайне униженным и оскорбленным.

Недавно мы обратились за помощью в адвокатскую контору. Нужно было сделать официальный запрос по поводу наследства Джека. Однако, уважаемый, с большим стажем работы господин N промурыжил нас несколько недель. Потом за одно письмо, которое он, таки, соизволил написать, и за пару ничего не решающих телефонных звонков, запросил с нас 400 долл. Была у меня аналогичная встреча и с психологом. Два краткосрочных визита стоили нам 460 долларов, а результат — нулевой.

Впрочем, это были не совсем пустые визиты. Я приобрела ценный опыт, который, как известно, «сын ошибок трудных» и дала себе клятву впредь к адвокатам и психологам не обращаться.

Ливень добрым бабушкам не помеха

Вчера целый день лил дождь. Выезжать в город не было никакого желания, но пришлось. Нужно было и в магазин, и на почту.

Возле почты стоянка была полупустая. Я припарковалась и торопливо заскочила в помещение. Когда я вышла снова на улицу, то вокруг уже было полно машин и я даже не представляла, как буду выруливать оттуда. Так и получилось. Я пыталась и так, и сяк выехать на свободное пространство, но ничего не получалось. Тут по дороге проезжала машина. За рулем сидела старушка, которая поняла, что мне никак не удается покинуть это гиблое место. Бабушка махнула мне рукой, выключила двигатель и вышла под ливень без зонта. И она стала регулировать движение моей машины: сдай назад, стоп, вперед, опять назад… Через несколько минут я была уже за пределами парковки. Мне хотелось тоже выйти под дождь и расцеловать это промокшее щуплое создание. Но старушка юркнула в свой автомобиль, опять махнула мне рукой и поехала дальше. Хорошие все-таки люди, американцы.

У Фигаро волосы бы встали дыбом

На днях забрела в «Бьюти колледж», где учатся на парикмахера, маникюршу и косметолога. Одна моя знакомая сказала, что здесь можно недорого и хорошо сделать маникюр, когда студенты проходят практику. В обычном салоне это удовольствие не из дешевых — 12–15 долларов. Пока я ждала своей очереди, то разговорилась с одной работницей. Оказывается, чтобы освоить профессию парикмахера и получить лицензию нужно учиться 1 год по 8 часов в день. И это еще не все. Стоимость обучения — 10 тысяч долларов. Столько же времени и денег нужно потратить, чтобы стать косметологом. Программа по маникюру и педикюру тоже длится год, но стоит немного дешевле — 8 тысяч.

Я была потрясена и сроками, и суммами. Теперь ясно, почему здесь эти услуги такие дорогие. Но качество все равно оставляет желать лучшего.

Мексиканский суп — конкурент украинского борща?

Мы ходили в гости к Мерседес и Эдварду «на пасоли». Так называется мексиканский суп, который отдаленно напоминает наш борщ.

Итак, пасоли. Берут свинину на кости и варят вместе с кукурузой несколько часов. Когда это уже почти готово, добавляют мелко нарезанные помидоры или томатный соус и дают еще покипеть. Отдельно шинкуют капусту, редис и лук, которые свежими добавляют в тарелки с горячим супом. Соль — по вкусу. Перец — слегка в избытке. Подается к столу с тортильями.

Дома Джек сказал, что борщ все равно лучше. И тут-то я засомневалась в его ирландских корнях. Не иначе как в каком-то поколении наш брат хохол наследил… Но на самом деле Джек у меня… запорожский казак. У него даже удостоверение есть.

Как Джека в казаки посвящали

Думаю, что это событие было самым ярким в жизни моего мужа. Иначе с чего бы это он всем знакомым так часто рассказывал именно о том, как его на Родине жены в казаки посвящали? В июне 1999 года Джек приехал со мной знакомиться. И так совпало, что как раз в это время мы отмечали День журналиста. Вначале в облгосадминистрации состоялась торжественная церемония награждения лучших журналистов

года, а неофициальная часть проходила на острове Хортица. А так как я была в числе победителей, то везде присутствовала и Джека за собой таскала. Куда его, горемычного, было деть?

На Хортице нам накрыли поляну с шашлыками, пловом и горилкой. Но гвоздем программы стало грандиозное представление конного театра. Для меня, привыкшей к нашему размаху, и то все было очень интересным и необычным, а для Джека — настоящий «культурный шок». Казаки гарцевали на лошадях, выделывали всякие чудеса с саблями, затевали игрища с кнутами… Потом они углядели чужестранца в толпе зрителей, уж очень он своим нетипичным обликом выделялся, а, может, и шепнул кто (скорее всего), и вызвали его в круг. Мой будущий муж не смутился ни капельки и смело шагнул… на эшафот. Джеку завязали глаза, водрузили на голову шапку и дали в руки прутики, которые казаки длинным кнутом стали отсекать по кусочку. Я испугалась. Одно неловкое движение и жертва может лишиться пальцев. Кнут зловеще щелкал, а мужики в коле только похохатывали. Наконец, от веточек ничего не осталось и очередь дошла до шапки… Тут я уже заволновалась не на шутку. Но Джек спокойно стоял посреди круга и никак не реагировал на зловещие щелчки. Когда, игра, а я бы сказала, экзекуция, была закончена, казаки похвалили американца за храбрость и выдали ему грамоту, в которой записали «Сия бумага удостоверяет, что Джек Скарборо посвящен в казаки и отныне и навеки зачислен в славное Войско Запорожское». На прощание ему на сабле преподнесли стакан горилки, которую он должен был выпить с клинка и не прикасаясь к гранчаку. И с этим заданием Джек справился отлично. Конечно, он захмелел, но как стойкий оловянный солдатик держался на ногах до самого вечера… Словом, не посрамил родной Техас парень.

Ружье Джека тоже сделало первый выстрел

Помните, я как-то рассказывала, что Джек любит фотографировать поезда и у него их уже накопилась приличная коллекция. Долго это достояние было только для нашего внутреннего пользования. Но я всегда чувствовала, что и это «ружье на стене» когда-нибудь непременно выстрелит. Ведь не каждому приходит в голову с таким упорством снимать именно железную дорогу… Так и получилось.

Городской фотоклуб недавно проводил выставку, на которую мы отобрали три фото. Получился неплохой триптих, который мы очень красиво оформили в художественном салоне.

К неописуемой радости скромного автора, работы были

замечены и отобраны на региональный конкурс. А я так увлеклась процессом оформления фотографий, что решила и другие снимки облагородить в том же духе и в том же салоне. Может получиться прекрасная персональная выставка.

В Виктории очень хороший фотоклуб, который возглавляет некий мистер Корзинский. Он владелец собственного фотосалона и автор многочисленных альбомов и открыток. Его творчество я заметила уже давно и давно стала поклонницей его таланта. Я, вообще, большой почитатель фотографического искусства. Предки господина Корзинского, как нетрудно догадаться, родом из Польши. Что тоже греет мою славянскую душу.

Чего русскому человеку больше всего не хватает за границей?

Русскому человеку на чужбине, как правило, не хватает трех вещей: селедки, пряников и гречки. Но это не самое главное. Больше всего русскому за границей не хватает, вы ни за что не поверите… — узнаваемости на улице. Да, это на самом деле так. Вот привык, например, человек вставать воскресным утром и выходить на проспект родного города. Вот он идет по гулкому тротуару, а навстречу ему — куча знакомых. Останавливается человек, разговаривает о том, о сем. Домой возвращается, вроде, как с чувством, что не один он на планете…

Здесь не так. Вышел на улицу и… сел в машину. Один-одинешенек. Или в том же Нью-Йорке. Вышел на улицу и пошел, как по пустыне. Ни одного тебе знакомого лица в толпе. Один, совсем один…

Я не скажу, что я от этого страдала, но было непривычно, когда тебя никто нигде не узнает. По той простой причине, что не знает. Сейчас, правда, картина изменилась. Пошла в художественный салон оформлять фотографии Джека и встретила Рэйчел и Патрицию. Одна работает вместе с Джеком, со второй изучали в одном классе английский язык. Было очень приятно остановиться, поболтать о своем, о девичьем. Домой вернулась с чувством, что все возвращается на круги своя. Вот уже и в Виктории я свой человек. Но с родным домом, конечно, не сравнить.

В Запорожье со мной происходили раньше, вообще, чудеса. Я выходила на улицу и терялась. Бывало выскочишь вечером за хлебом, встретишь друзей, а утром просыпаешься уже в… Севастополе. Наш последний с Джеком визит на мою Родину тоже не обошелся без приключений. Иногда выходили в город запланировано, ненадолго, по делу, а застревали где-нибудь на

незапланированной посиделке до глубокой ночи. И нас везде узнавали. Даже незнакомые люди. Особенно Джека. Он был этим поражен. В конце-концов, мне пришлось открыть ему тайну. Наши запорожские газеты частенько печатали мои заметки из Америки с фотографиями, отсюда и это узнавание.

Когда пришло время уезжать назад, то мне было очень грустно. Последние дни я даже бесцельно бродила по улицам и наслаждалась этим. Как я потом поняла, за месяц я увиделась с прорвой народа! Я раздарила 200 своих книг, а, значит, с таким количеством людей и пообщалась. С ума сойти! За 30 дней!

Но, как я уже сказала, и в Америке у меня тоже много друзей и знакомых. Я иногда даже от этого устаю — такое насыщенные общение, особенно в госпитале и в колледже. Выходные дни я с удовольствием провожу дома, в одиночестве. Читаю, смотрю кино, пью кофе на патио, пописываю заметки. Вокруг чистота, красота, уют; легким фотом — тихая музыка. Вечером Джек приходит с работы. Такое, ни с чем не сравнимое, чувство мира и покоя… Нет, наверное, я все-таки человек, склонный к уединению, раз мне так хорошо дома одной. Или это уже возрастное? А может, я просто «всеядная» и нахожу радость и в общении, и в уединении?

Мой акцент «строить и жить помогает»

Я очень стесняюсь своего акцента. Услышала как-то себя на автоответчике и захотелось тихо умереть. Но у американцев другая реакция. Им мой прононс нравится почему-то. На работе сослуживицы иногда просят что-нибудь им вслух из газеты почитать. А Терри, когда у нее неважное настроение, говорит: «Ирина, скажи: аривидерчи, дорогой!» Уверяет, что звучит очень романтично, как в кино. За кого только меня на работе не принимают. И за итальянку, и за шведку, и за немку, и за француженку… Одна старушка даже спросила, не из Англии ли я? Я была польщена, но списала это на то, что бабушка уж совсем выжила из ума. Хотя американцы, на самом деле, англичан понимают с трудом — абсолютно разное произношение… Но когда мои пациенты узнают, что я русская, тут такое начинается! Сразу они столбенеют. Потом начинают кричать: «Не может быть!» Затем хватаются за телефон и обзванивают всех знакомых. «Ты представляешь, у меня медсестра русская!» Те в свою очередь начинают обзванивать своих знакомых… И все потом толпами ходят на меня смотреть. Все хотят познакомиться, поговорить. К слову, ни один пациент не выписался из больницы, чтобы не сказать менеджеру несколько теплых слов в мой адрес. Тьфу-

тьфу, чтоб не сглазить. Я не думаю, что я работаю лучше других, просто люди хотят меня поддержать. У американцев большой интерес к русским (так обобщенно здесь называют выходцев из СНГ), к нашей истории и культуре. Очень многие знают русскую классическую музыку, балет, литературу, в курсе наших политических событий и новостей. Я всегда стараюсь быть вежливой и дружелюбной со всеми. Ведь, как ни крути, все мы здесь — лицо нашей Родины. И как себя зарекомендуем, так и будут судить о стране и народе в целом. Очень жаль, что в России сейчас такая антиамериканская истерия. Какая-то однобокая любовь получается: они нас любят, а мы их нет.

Почему они женятся на русских?

Этот вопрос я много раз задавала себе и Джеку. Но точного ответа еще не получила, хотя кое-какие предположения на этот счет у меня есть. Сразу скажу, что я категорически не согласна с мнением, что они женятся на нас, потому что мы неприхотливые, терпеливые и милосердные. Пожив здесь в Америке, пришла к выводу, что это скорее американки такие, а не мы. У наших женщин запросы намного выше, чем у среднестатистической коренной гражданки США. В нас порой такие демоны и золотые тельцы просыпаются, что мужьям не позавидуешь. Прямо, как в сказке о рыбаке и рыбке. Поэтому некоторые у разбитого корыта и остаются. Второе. Существует стереотип, что на нас женятся неудачники. Тоже неправда. У меня очень много по разным штатам знакомых русских, кто замужем за американцами. Почти у всех (99 процентов) нормальные супруги, которые вовсе не болтаются на дне общества. Скорее наоборот. Среди них встречаются и вполне обеспеченные, чтобы не сказать богатые, люди.

Думаю, чтобы ответить на вопрос: почему они женятся на нас, нужно сначала ответить на вопрос: почему мы выходим за них замуж? А замуж мы чаще всего выходим потому, что разочарованы в своих мужчинах. Верим, что где-то там, на другом краю земли ходит Он, единственный. Конечно, не последнюю роль играет и экономическая ситуация в странах СНГ. А они? Они тоже разочарованы в своих. Тоже верят, что где-то по Земле ходит их половина. И они открывают Интернет… А там!.. Там тыщи и тыщи, тьмы и тьмы русских красавиц, которые мечтают выйти замуж за них! Кстати, в Интернете наши женщины — превалирующее большинство. И они на самом деле красивы и образованны. Так почему бы не рискнуть и не попытать счастья?

Вот и весь сказ. А Джек женился на мне, потому что сразу

влюбился в мою фотографию и мои письма. По крайней мере это он так сейчас рассказывает. (Знал бы он, что письма я вначале писала всем претендентам под копирку). Он ходил в церковь и просил Бога, чтобы он помог нам встретиться. Все так и получилось. Браки свершаются на небесах. Спасибо, Бог.

Славянская топ-модель знает, что такое аскорбиновая кислота

Смотрела шоу скандально известного телеведущего Ховарда Стерна. На этот раз он пригласил на растерзание в свою студию чешскую топ-модель Полину Порижкову. Полина выглядела потрясающе, хоть и была одета в джинсы и свитер. Я вначале даже подумала, что она русская — такая типичная «нашенская» внешность.

Ведущий и операторы не переставали восхищаться, что она говорит на английском без акцента и что, вообще, говорит на нескольких языках. Полина немного рассказала о карьере и о своем муже, американском певце. В завершение программы Ховард задал девушке три «интеллектуальных» вопроса, на два из которых она не смогла ответить. Но, что такое аскорбиновая кислота (третий вопрос), Полина знала. «Это витамин С» — под аплодисменты участников шоу сказала она. И еще пошутила, что для модели этих знаний вполне достаточно. Никто не стал возражать… Ну, очень красивая девушка!

Белые ночи в Америке

Последнее время, что ни день, то на экране телевизора русские. Вот и вчера показывали американский фильм «Белые ночи», в главной роли которого снялся балетный танцор Барышников (он в свое время был «невозвращенцем»). Сюжет фильма довольно банален: танцор возвращается с гастролей из Европы в Америку. Самолет терпит крушение над Россией, где главный герой попадает в лапы КГБшников, которые пытаются во что бы то ни стало удержать его на Родине. Но в конце-концов, ему все-таки удается вернуться в США, прихватив с собой парочку влюбленных.

В фильме, хоть он далеко не веселый, много музыки и балета. Барышников танцевал неподражаемо! Вот бы увидеть его живьем! Кино мне понравилось еще и тем, что в нем заняты прекрасные актеры Изабелла Росселини, дочь Ингрид Бергман и Грегори Хайнс, известный американский танцор (уже умер, к сожалению). Кстати, немало легенд в Голливуде ходит об уже покойной

актрисе Натали Вуд, у которой русские корни. Я видела много художественных фильмов с ее участием. Талантливейшая женщина. Хоть и, как утверждают коллеги «по цеху», скандальная. Недавно опять сняли документальную ленту о ее необычной жизни и столь же необычной смерти. Она выехала со своим мужем и бойфрендом (!?) на яхте в океан, где выпала за борт и утонула. Обстоятельства загадочной смерти до сих пор в тумане. В одной из версий мелькает предположение, что она хватила лишку, все знали о ее пристрастии к алкоголю, и не удержав равновесие, рухнула в воду. А в этот момент никого не было рядом… Между прочим, ее муж-актер — записной красавец и миллионер. Его имя Роберт Вагнер. Он был без памяти влюблен в свою «непутевую» жену и неоднократно с ней расходился и вновь сходился.

Заведующую понизили за повышенный тон

У нас в госпитале случилось ЧП. Заведующую отделением Линду перевели работать обычной медсестрой. Причина — она разговаривала с подчиненными в присутствии больных в повышенном тоне.

Сотрудники ей почти не сочувствуют. Дескать, поделом. Только у меня сердце кровью обливается. Надо же, за такой пустяк человек с должности полетел! Не видели американцы настоящих начальников! Когда, например, заходишь к боссу в кабинет, а он тебя шестиэтажным матом с места в карьер крыть начинает. И ничего! Выйдешь, отряхнешься и дальше работаешь. А он руководит.

Одесские кошмары в Техасе

Проснулась сегодня утром, по привычке включила радио и лежу себе сладко додремываю. И вдруг меня, как током прошибло! «В Одессе произошла крупная дорожная авария», — потом голос в эфире переключился на новости из Санкт-Петербурга. «Боже мой, где я? — подумала я и моментально проснулась. Оказывается дома. В Техасе. В Виктории. Вот и голос диктора вещает по-английски. Но при чем здесь Одесса? Ах, да! Это же местечко севернее от нас. Так вот и называется — Odessa. Даже с удвоенными „эс“». А Санкт-Петербург во Флориде! Между прочим, в Америке есть и Москва. И даже не в единственном числе. Читала как-то, что какой-то русский совершил большое путешествие по всем «градам и весям» с таким названием.

Я так думаю, что, если покопаться основательно, то в Штатах

и Запорожье найти можно. Может, кто-нибудь слышал? Я бы с удовольствием съездила познакомиться с тезкой.

Джек не хочет быть слоном Помню, много лет назад одна подруга рассмешила меня рассказом, как ее муж во сне разговаривал и упоминал какой-то сарай, которого у них отродясь не было. Точно так недавно рассмешил меня и Джек. Иногда в шутку я называю его слоном. Это когда он делает что-то такое к чему подходит поговорка «слон в посудной лавке». Такое выражение есть и в английском языке.

Как видно, это запало ему в душу и как-то, ворочаясь во сне, он очень отчетливо произнес: «I am not a slon», то есть «Я не слон». Я так хохотала, что могла бы разбудить целый зоопарк. Самое смешное — «слон» он сказал по-русски.

Больше я Джека так не называю. Если шутки западают в подсознание, то это уже серьезно.

Караул! Тонем!

Знаете, что больше всего мне не нравится в Америке? Почтовый ящик! И знаете почему? Потому что через это маленькое безобидное изобретение человечества в мой дом ежедневно проникает куча бумажного мусора. Что самое интересное, когда я только сюда приехала, это был маленький ручеек. Но с годами он все крепчал, крепчал и, наконец, превратился в бурный, неуправляемый поток, который остановить практически невозможно. Вначале я пыталась сортировать все эти, в основном, рекламные письма. Потом просто молча выбрасывала их. Сейчас в ярости рву на части. Ну, это же надо столько бумаги люди изводят понапрасну!!!

Но на самом деле почту я люблю. Иногда скромное письмецо такие сюрпризы преподносит! Например, деловое предложение от издателей. Или крупный возврат денег из переплаченных налогов… И все в почтовом деле продумано до безобразия. К примеру, на почтовых ящиках предусмотрены флажки. Поднят флажок — есть работа для почтальона. То есть, ты можешь положить в ящик свои письма, чтобы не тащиться на почту, и почтальон их обязательно заберет, если даже сегодня на твой адрес не было никакой входящей корреспонденции… Кстати, если вы хотите сделать американцу хороший подарок, то можете смело преподнести ему изящный ножичек для вскрытия конвертов или красивый набор писчей бумаги. Американцы почту обожают и с трепетом относятся ко всему, что с ней связано.

Смешные фамилии не только у нас

Вы думаете только у нас встречаются смешные фамилии — Перебийнос, Убеймуха и т. п.? Ничего подобного. У американцев такое тоже бывает. Недавно встретила человека с фамилий Маленькийджон (Littlejohn). И что интересно, этот человек… — женщина. Второй пример. Одного моего студента зовут Звонисейчас (Ringnow). И что тоже примечательно — это девушка. И довольно симпатичная. Представляю, как у нее дома беспрерывно звонит телефон! Впрочем, может, и нет. Я не спрашивала. Неудобно как-то. Теперь об игре слов. Если наши остряки иногда вместо «Подожди секундочку», говорят «Подожди сексундочку», то американцы здесь тоже мастера. Например, Джек, когда его повысили в должности, пришел домой и сказал «I am stupidvisor». Я прыснула. Это звучало, как «Я глупый начальник». На самом деле «начальник» звучит и пишется, как «supervisor». Как видите, слегка поменял буквы и смысл кардинально изменился. За глаза, между прочим, американцы плохих начальников так и называют.

Так и шепчет природа: «Найди партнера!»

Последние дни апреля на свежем воздухе творится что-то невообразимое. Выйдешь на улицу, а вокруг летают целые эскадрильи каких-то спаривающихся на лету насекомых. Аж черно от них среди бела дня! Мужики вокруг только ухмыляются. Дескать, теперь понимаете, почему в Техасе столько детей? Ведь сама природа так и шепчет: найди партнера и воспроизведись! А Джек так вообще откровенно восхищался этим необычным зрелищем. Кому що, а курці — просо.

Прощание с Савелием Крамаровым

Недавно посмотрела, наконец, нашумевший когда-то американский фильм «Москва на Гудзоне», в котором в роли кагэбэшника снялся Савелий Крамаров. Что я вам скажу? Фильм очень слабый, в духе того времени, когда в Штатах русских рисовали только в двух тонах — черном и белом. Не зря это кино ругали. Но Крамаров все-таки очень неординарный актер. У меня так и застыло перед глазами растерянное, глупое и восторженное лицо его героя, когда он впервые оказался в супермаркете. Он просто гениально сделал это лицо! Никто бы другой так, наверное, не сумел бы! А в главной роли циркового саксофониста, который решил попросить убежища в США, снялся популярный американский комик Робин Вильямс. По большому счету актер он хороший, но именно в этой работе Вильямс мне

активно не понравился, хоть, бедняга, учил специально русский язык и озвучивал свою роль сам. Я сейчас много думаю о русских писателях, актерах, ученых, которые иммигрировали сюда в 70–80 годах. Очень мало они пишут о том, как адаптировались здесь. Им, вроде как, Америку неудобно было ругать, ведь она их как бы приютила. А ведь несладко им тут было — 100 процентов. Прочитала как-то откровения одной еврейской иммигрантки, которая сказала: «Я не знаю откуда мы уезжали, но приехали мы явно не туда». Очень емко сказано. Ведь они, на самом деле, уезжали из вполне благополучного Советского Союза, с хороших должностей, квартир и с огромными амбициями… Сколько же было разочарований вначале?.. Впрочем, почти все нашли и тут с годами свое место под солнцем. Нам, русским женам, в плане адаптации все-таки легче. Попадаем сразу в языковую среду, в американскую семью, все сразу начинаем постигать здесь как бы изнутри… Впрочем, далеко не всем здесь сладко. Но об этом я уже писала. И вообще, я последнее время все чаще прихожу к выводу, что родина у женщины в ее семье. Там, где ее дети, муж и дом.

Умереть счастливым…

Работаю в госпитале вот уже больше двух лет и не перестаю удивляться, как тут все разумно устроено. Например, в каждой палате на стене возле умывальника прибиты три коробочки, в которых находятся резиновые перчатки трех размеров. А выше еще одна коробка — со специальными перчатками для сотрудников, у которых аллергия на латекс.

К пациентам без этих перчаток персонал практически не подходит. Защита и тех и других получается почти стопроцентная. Плюс, сняв перчатки, ты еще обязан вымыть руки с мылом. Но и это еще не все. Недавно в каждой палате на стене прибили еще и контейнер со стерилизационным раствором. Выдавил каплю, растер на ладонях — и покончил с остатками микробов, если те еще где-то притаились.

Или пример с инъекциями. Не уверена, что вы знаете, но в Америке уколы не делают. То есть не закалывают больного иголками по сто раз на дню. Разве что только инсулиновая инъекция, но она безболезненная.

Как же американцы выходят из положения? Больному в вену на курс лечения вводят один раз катетер, через который потом и вливают шприцами без иголок внутривенно всякие препараты, вплоть до очень серьезных обезболивающих. Кстати, умирающие от рака пациенты могут сами регулировать поступление морфина

в организм. Им выдают специальную невскрываемую коробку, из которой через гибкую трубку и через катетер поступает наркотик в нужных дозах. В руках у пациента находится шнур с кнопкой. Почувствовал человек боль — нажал ее и в кровь снова поступила порция обезболивающего. Я за этих людей, извините за кощунство, всегда очень радуюсь. Умирая, они не испытывают никаких мук. Ведь им еще вдобавок ко всему дают и мощный антидепрессант. Многие, уходя навсегда, безмятежно улыбаются…

Странности американского быта

Сейчас я вам скажу одну странную вещь. Впрочем, возможно, кому-то это таким и не покажется. Но лично для меня, человека, который рос и мужал в советскую эпоху, это было странно. Знаете ли вы, что американцы не покупают дома раз и навсегда? Хотя опять же, некоторые покупают. Но большинство покупает хороший дом максимум лет на десять. Потом продает и покупает другой. С чем это связано? Во-первых, цены на хорошие дома из года в год растут. При продаже всегда что-то получается сверху, поэтому покупка недвижимости — это хорошее капиталовложение. Получается: купил, пожил в свое удовольствие, продал и получил прибыль. Дома, как правило, берут в кредит и порой даже без первого взноса… Но жилье, на самом деле, должно быть хорошим и в хорошем районе, чтобы потом не было проблем с, так сказать, реализацией. Кстати, покупая дом, нужно следовать трем основным заповедям. 1-я. Месторасположение. 2-я. Месторасположение. 3-я. Месторасположение. Ну, а о цене всегда договориться можно. Точно так американцы поступают и с автомобилями. Покупают хорошую, новую машину. Ездят на ней 3–5 лет и продают, желательно, чтобы еще был запас гарантии. Правда, машины в цене не растут, но, если вы ею пользовались бережно, то продать можете очень выгодно. Мне это тоже казалось странным вначале. Но теперь понимаю, что хороший автомобиль абсолютно незачем убивать до основания. Лучше поездить на приличной «тачке» какое-то время, потом от нее избавиться и снова купить приличную новую.

Что такое культурный шок?

Честно говоря, я до сих пор не знаю, что такое культурный шок и с чем его едят. Но о нем очень много говорят русские за границей и я тоже попыталась в этом разобраться. Вначале я то

ли по наивности, то ли по самонадеянности думала, что мы, очень культурные и образованные люди, попадая в лапы тупых и бескультурных американцев, сразу начинаем испытывать это жуткое, остро-гнетущее чувство. Но не тут-то было! Американцы на поверку оказались всесторонне развитыми и грамотными людьми. Не все, конечно. Но в семье не без урода.

Так что же такое культурный шок тогда? Я думаю, что это потрясающее дружелюбие, улыбки и сердечность американцев. От этого, на самом деле, впадаешь в шок. Ведь в нашей культуре смех без причины всегда был признаком дурачины. Здесь же смеющийся человек — норма жизни. Впрочем, не только здесь, но и в той же старушке Европе.

Как мы спасали сестру Селин

У нас в Виктории есть два женских монастыря. Не удивительно, что среди пациентов нашего госпиталя встречаются монашки. Милые такие одуванчики, которые по телевизору смотрят только церковные мессы, читают до дыр затертые Библии и молятся за всех нас. Сестру Селин положили к нам в отделение за несколько дней до Пасхи. Она была румяной, разговорчивой и милой старушкой. Впрочем, и есть. Сестра Селин любила после ланча посидеть, пардон, на горшке (увы, это жизнь). Так вот, в очередной раз, поклевав немного в своей тарелке, она заняла свое привычное место в туалете. Через пять минут я заглянула в ее палату и увидела, что старушка как-то странно сидит на «насесте». Тронула ее за плечо — никакой реакции. Тут я пулей вылетела в коридор и чуть ли не благим матом заорала: «Код „Грэй“». Этот такой пароль между сотрудниками, чтобы больные не паниковали, когда кто-то умирает или реагирует неадекватно и нужна экстренная помощь. Реанимационная бригада прибыла в считанные секунды и старушку быстро откачали. А я потом думала: какое счастье, что я заглянула в сортир. А то Господь Бог на нас бы сильно обиделся, если бы с сестрой что-нибудь непоправимое случилось. Особенно накануне Пасхи. Все-таки как это важно порой оказаться в нужном месте в нужный час.

Кого не любят американцы?

Американцы достаточно лояльно относятся ко всем народам. Во всяком случае никто и никогда вслух не выскажет никакую неприязнь. Но есть одно маленькое исключение. Американцы неоднозначно относятся к французам, хотя в США очень много выходцев из Франции, а штат Луизиана практически

французский. Впрочем, об этом своем неоднозначном отношении американцы тоже вслух не говорят. Я так до сих пор толком не поняла: то ли они робеют перед французским, так сказать, снобизмом, то ли еще что-то. Хотя, возможно, корни куда как глубже, чем я предполагаю.

5 мая весь Техас широко отмечал праздник «Синко де Майо» (Cinco de Mayo). Это день победы мексиканцев (!?) над французами в 1862 году. Мне эта дата показалось в Америке притянутой за уши. Немного развеялся туман на праздновании этого события у нас в колледже. В нашем департаменте по этому поводу даже дискуссия развернулась среди студентов. В конце концов все пришли к выводу, что празднуем мы эту дату сейчас не как какую-то победу, а просто как праздник мексиканской культуры. А посмотреть в этот день было на что!

Все события происходили на свежем воздухе, на зеленой травке. Деревья, кусты, столбы были украшены яркими цветами из папиросной бумаги. Народ щеголял в сомбреро и жевал исключительно мексиканскую еду. Пели под невиданных размеров гитары голосистые марьячес. Самые отважные принимали участие в конкурсе по поеданию перца, который здесь называется, не подумайте ничего плохого, — халупинья. А самые отпетые лентяи метали пончики, то есть тортильи. Под занавес участники праздника с увлечением разбивали подвешенных на дереве кукол, начиненных конфетами. Эти куклы называются Пиньяты.

Я себя не чувствовала чужой на этом празднике. У русских и мексиканцев очень много общих точек соприкосновения, вплоть до кровавых драм. Но об этом ниже.

Лев Троцкий — национальный герой Мексики

Я давно заметила, что «текс-мексы» (техасские мексиканцы) очень легко произносят мое имя. И вообще, русская фонетика для них — семечки. Это, вероятно, потому, что испанский и русский практически одинаковы в произношении звуков. И еще я заметила, что именно эти люди просто визжат от восторга, когда узнают, что я русская. Любят нас! И я думаю, что это не случайно. Я давно хотела немного подробней рассказать о гениальном мексиканском художнике Диего Ривера. Большая коллекция его полотен, кстати, выставлена в картинной галерее Хьюстона. Так вот, этот Диего в свое время увлекался революционными идеями и, обучаясь мастерству в Европе, разумеется, вожжался с русскими. Эти контакты носили не только революционный характер, но и личный. На какой-то сходке Диего познакомился с

одной русской народоволкой, сошелся с ней и даже родил дочь. Но его законной женой была еще одна мексиканская гениальность — художница Фрида Кала. О ней, к слову, снят прекрасный полнометражный художественный фильм. Будучи болезненной и даже хромой, эта незаурядная женщина умудрялась быть очень популярной и имела тьму поклонников, в которые входил и наш небезызвестный Лев Троцкий. Фрида писала в основном автопортреты. Но как? Если вы не видели, то много потеряли. Это просто незабываемые вещи в стиле Сальвадора Дали. Когда Фрида и Диего вернулись в Мексику, то через время к ним нагрянул наш Лев. Но как вы догадываетесь, руки у НКВД оказались длинными и они достали его и там… Короче, финал этой революционно-романтической истории просто леденящий — подлый убийца цинично размозжил Троцкому голову ледорубом прямо на «голубой вилле» Фриды. Было много крови и слез. На память остались улицы и школы, которые носят теперь имя русского героя Льва Троцкого.

Недавно я купила два прекрасных альбома с репродукциями картин Ривера и Кала. Полистываю по вечерам и думаю: какая это все-таки классная штука — взаимопроникновение культур.

И последнее. В Мексике есть большая русская община. Читаю об их жизни на интернетовских сайтах. Эти люди вполне счастливы в этой стране.

Встреча с живым Оводом

Меня отправляли работать в хирургическое отделение. Зашла в одну палату и сердце кольнуло от жалости. На кровати лежал молодой парень с ампутированной до колена ногой. Я стала мерить ему давление, считать пульс и все время отводила глаза от этой культи. Парень что-то спросил меня на испанском. Поняла только его обращение: «Сеньора». Как оказалось, он вообще не говорит на английском. Мексиканский гастарбайтер-нелегал. И как назло в отделении на этот момент не было ни одного испаноговорящего.

Вечером Джек пришел меня навестить. Он иногда заходит в госпиталь, когда соскучится. Я обрадовалась и потащила его в палату к тому парню. Джек немного разговаривает по-испански. Выяснилось, что больной просил у меня яблочный сок. Надо же! Я быстро сбегала к холодильнику и притащила ему банку. А Джек уже вовсю с ним общался. Парня звали Овэд, 24 года, женат, 2 детей. Перепрыгивал в пригороде Виктории — Блюмингтоне — с поезда на поезд и попал под колеса. Мы с Джеком очень прониклись к нему. Ситуация ведь аховая. Оставаться парню

здесь — где будет работать без ноги? Возвращаться в Мексику — там никаких пенсий для инвалидов не предусмотрено. Выписали Овэда через несколько дней. Ни одежды, ни денег у него не было. Госпитальная служба социальной поддержки отвезла его в общежитие Армии спасения, где его одели, купили лекарства и кормили еще несколько дней. Мы с Джеком его навещали все это время. Я его возила на заключительный осмотр к доктору, а муж даже через знакомых нашел его портмоне, которое он потерял в Блюмингтоне. Побывал Овэд и у нас дома. Мы с ним провели полностью одно из воскресений. А потом за ним приехал человек из Хьюстона, на которого он работал, и парень уехал. Что с ним теперь — не знаем. Один раз он, правда, позвонил. Но Джека не было дома, а я кроме «Сеньора» и «Грасиас» ничего не поняла… Вот такая грустная история.

Я в детстве очень любила книгу «Овод». Только мне было непонятно, что это такое. Имя? Кличка? Бабушка уверяла, что это комар. Теперь вот думаю, что Этель Лилиан Войнич написала «Овэд», а наши переводчики уже что-то напутали. Но я не уверена. Это только мое личное предположение.

Взаимовыручка по-техасски

У Джо, сотрудника Джека, тяжело заболела сестра. Как я поняла, страховки у нее не было и дорогостоящее лечение предстояло оплачивать из собственного кармана. Лично на меня в такой ситуации напал бы страх. Ведь это такие счета, что рехнуться можно! Но родственники и друзья пришли на помощь. И не просто пошли с шапкой по кругу, а придумали кое-что поинтересней и поэффективней. Хотя «придумали» — это не совсем точно. Потому что этот ход здесь, извините за каламбур, в ходу. А руководил этой акцией, как я уже сказала, Джо — очень деятельный и веселый человек. Помогали же многочисленные родственники-активисты. Итак, «Джо и компания» на одну из суббот арендовала помещение Клуба ветеранов-католиков (есть тут и такая организация), наняла музыкантов, накупила мяса и наделала из него (пальчики оближешь) барбекю. А за неделю до этого организаторы напечатали пригласительные билеты по цене 6 долларов и распространили их везде по Виктории. В назначенный день народу в клубе ветеранов было столько, что я даже отказывалась верить собственным глазам. Подавали не только барбекю, но и всякие приготовленные в домашних условиях торты и пирожные, а также пиво и колу. Вечером одна из молодых симпатичных родственниц устроила еще и… стриптиз. Шуточный, конечно. Люди смеялись и одаривали ее

купюрами. Когда я поинтересовалась в конце мероприятия у Джо, сколько они за день заработали денег? Он сказал, что по предварительным подсчетам 20 тысяч долларов. Не зря говорят, не имей 100 рублей, а имей 100 друзей. И родственников.

Еще не родился, а уже под дождем

Как вы уже знаете, американцы обожают детей. Рождение ребенка — это событие огромной важности, даже если в семье уже семеро по лавкам сидят. Перед рождением малыша родители или родственники, обычно, устраивают «Baby Shower», что в дословном переводе обозначает «Детский душ». Но мне больше нравится «Детский дождь», потому что shower — это еще и дождик. Как правило, эту вечеринку затевают, когда пол младенца уже известен, чтобы мальчику не дарить розовые ползунки, а девочке — голубые.

Мне очень понравилось, как это дело организовали как-то у Джека на работе. У одной сотрудницы долго не было детей и она уже совсем было отчаялась их иметь. Но свершилось чудо… Когда она уже собиралась уходить в «декретный» отпуск, коллеги устроили ей сюрприз. И это было на самом деле приятной неожиданностью, потому что ее пригласили в комнату, где все происходило, под предлогом экстренного рабочего совещания. Каково же было удивление, когда Лиз открыла двери и увидела цветы, воздушные шары, огромный торт и корзину с подарками. А к груди каждого сотрудника был даже пришпилен значок в виде детской молочной бутылочки. Меня не перестает удивлять рациональность и основательность, с которой американцы подходят к любой затее. Даже к тому же «дождику». Когда мы покупали для малышки подарок, то пошли в «Вол март». Это здесь самый популярный супермаркет. В детском отделе стоял компьютер, на котором мы набрали ее фамилию. На экране моментально высветилось то, что люди уже купили для маленького человечка. Мы внимательно все изучили и выбрали в подарок детскую аптечку, которую еще никто не купил… Получилось, что детенышу преподнесли все, что необходимо и в нужном количестве.

Девочку, которая родилась через несколько дней, назвали Джесикой.

Поиграл в боулинг — получи зарплату

У на с колледже уже доходят до маразма. Недавно наше руководство организовало для студентов поход в боулинг.

Бесплатный. Что-то типа внеклассного мероприятия. Пригласили и нас, работников. Но мы туда пошли не только бесплатно, нам за это еще и заплатили. Мне было даже неудобно. И я, чтобы хоть как-то отработать полученное удовольствие, потом выпустила стенгазету с фотографиями. В боулинге я была впервые. В принципе, мне понравилось. Правда, пришлось переобуваться в специальные тапочки, которые там выдают посетителям. И еще шары оказались очень тяжелыми. После трех часов игры чувствовала себя так, будто таскала мешки с картошкой. Мой сын сказал, что в Запорожье один поход в хороший боулинг стоит 200 (?!) то ли гривен, то ли долларов. В любом случае, невероятно дорого! Мне больше нравится, когда не ты, а тебе платят за посещение…

Чем мы от них отличаемся?

Как вы думаете, о чем я думаю каждый день на протяжение вот уже четырех с половиной лет? Повторяю для ясности: Каждый Божий День Четыре с Половиной Года! Честное слово, — уже свихнуться можно… Мне кажется, что вы все-таки не догадались. Так вот, все это время я ежедневно ломаю голову над тем, чем мы и американцы отличаемся друг от друга? Вроде, внешне одинаковые люди: с одним цветом кожи, европеоидными чертами лица, с руками, ногами, одним сердцем и одной головой. Но мы разительно отличаемся во многом, особенно в мелочах, из которых, как известно, и состоит жизнь. Я буду стараться в своих рассказах возвращаться к этой теме. А сейчас приведу маленький пример. Я ехала в лифте. Была ненакрашенная и поэтому комплексовала. Со мной ехала какая-то американка и сказала мне: «Вы сегодня прекрасно выглядите». Я зарделась и ответила: «Ну что вы! Я сегодня без макияжа и выгляжу плохо». Она посмотрела на меня с недоумением, но все равно мило улыбнулась и вышла на своем этаже. Ну какая же я идиотка! Во-первых, она это сказала, чтобы просто разрядить тишину. А во-вторых, я должна была просто поблагодарить ее за комплимент и не вдаваться в подробности. Вот вам и первое маленькое отличие. Мы не умеем воспринимать похвалу. Можете себя и своих друзей проверить. Придите к кому-нибудь, например, в гости и скажите: «Как у вас чисто и уютно!» Уверена, что хозяйка сразу начнет оправдываться и говорить что-то наподобие: «Ну что ты, я уже неделю пол не мыла»… Кстати, мы не только не умеем принимать похвалу, но и хвалить. А здесь все просто купаются во взаимных комплиментах. (Я не имею в виду мужские комплименты — это не очень принято). А дети здесь так просто цветут, ведь их хвалят

за любую безделицу: прочитал книжку, поставил чашку в посудомойку, принес дедушке очки… Поводов вокруг очень много. Вот они и растут счастливыми и без комплексов. И абсолютно уверены в том, что все вокруг их очень любят.

Посмеемся врозь?

Захотелось рассказать вам смешную историю из моего прошлого. Когда мой сын Юра был маленьким, то был очень активным. Гиперактивным! Когда мы с ним шли на пляж, я проходила один километр, а он — три. Юра бегал по дороге «челноком», как собака спаниель на охоте. Вот у него столько и получалось. Дело было в мае. Солнышко только пригрело и народ повалил на берег. Но для купания было все-таки прохладно и все просто загорали.

Мы с подружкой тоже разделись до купальников, сели на скамейку и принялись о чем-то щебетать. Вокруг было полно компаний, которые мирно потягивали пиво и хрустели свежими огурцами. Юра, конечно, сразу полез в воду. Я вытащила его из холодного Днепра один раз, второй, третий. Потом подружка несколько раз. Потом уже весь пляж только и делал, что гонялся за моим сыном. Этот четырехлетний пацан так утомил всех, что оторванный от пива народ взмолился: «Ну, сделайте что-нибудь!» И я придумала. Я стащила с него «труханы» и повесила их на ветку. А Юрка засел на скамейку аж на целых полчаса. Отдыхающие облегченно вздохнули и дружно сдвинули бокалы.

Правда, смешная история? Кто не засмеялся, поднимите руку. Правильно. История, на самом деле, не смешная. Но это я поняла только сейчас. На заре своей жизни в Штатах я как-то рассказала ее одной молодой американке. Она не только не засмеялась, а посмотрела на меня, как на пожирателя младенцев. Я тогда не поняла, а сейчас понимаю, какая я была стерва. Здесь бы за такую выходку мамашу, то есть меня, в тюрьму посадили. Вот вам и второе отличие. Почему в пример я постоянно привожу себя? Потому что я — типичный представитель своей страны и своего поколения. Уж не обессудьте.

Почему американцы не говорят о доходах?

Ни для кого не секрет, что американцы не любят вслух говорить о своих доходах. Впрочем, по большому счету это вовсе никакой не секрет. Раз в году, когда население предъявляет в налоговые службы декларации о доходах, эти данные публикуют в газетах и журналах и ты всегда можешь узнать на какой работе

сколько платят. Иногда печатают с разрешения людей даже их имена и фамилии. Тогда почему в быту американцы об этом не говорят?

Вот что ответил Джек на мой вопрос. Люди не хотят ставить друг друга в неловкое положение. Если ты получаешь больше меня, то я могу испытать чувство ущербности. Если я получаю больше, то ты будешь чувствовать что-то подобное. А зачем расстраивать друг друга? Мне это объяснение показалось вполне логичным. Кстати, покупая дорогие дома и машины, люди тоже это не афишируют. Вероятно, из тех же соображений.

Работа до седьмого пота

Я уже неоднократно писала о том, как в Америке трудно учиться. Теперь вот решила рассказать и о работе. Работать здесь тоже невероятно тяжело. Везде. И если не физически, то морально.

Как вы знаете, я работаю в госпитале и в колледже. Раньше работала полную рабочую неделю — 40 часов, теперь неполную — 26 часов. Госпиталь меня выматывает по полной программе — и физически, и морально. Целую смену практически на ногах, огромная ответственность. Ошибки чреваты не только чьим-то здоровьем, но тебя могут и дисквалифицировать. В колледже с одной стороны легко — сидишь, решаешь со студентами математические задачки. А с другой — все время что-то подчитываешь, ведь я не профессиональный учитель математики. Но все бы ничего, если бы и в колледже, и в больнице не задалбливали постоянными собраниями, курсами повышения квалификации, экзаменами и подтверждениями лицензий. Приведу примеры.

В госпитале в начале года каждому сотруднику закладывают в компьютер 18 тем с тестами, которые ты должен сдать до июля. Плюс раз в месяц проводят занятия по какой-то медицинской тематике, после чего ты должен сдать тоже экзамен. Плюс раз в году менеджер проводит эвальюэйшен на предмет твоей профпригодности. Плюс ежегодно ты пересдаешь экзамен на получение карты по первой неотложной помощи. Плюс раз в два года должен отправлять документы на подтверждение твоей лицензии. Если ты не успеваешь все это сделать в рабочее время, то приходи в госпиталь в свое личное. Единственное, что хорошо — тебе за все платят. Но иногда ничего не хочется. И денег в том числе. А должен… В колледже тоже не далеко упали. Раз в семестр с сотрудниками также проводят эвальюэйшен. Для этого даже опрашивают студентов: довольны ли они своим

тютором? Каждый вторник — собрания или психологический тренинг. Постоянно заполняешь какие-то анкеты, опросы и т. д. Но что тоже хорошо — все это оплачивают. Но так иногда не охота тащиться во вторник в колледж. Сидишь там на собрании всего час, а день испорчен. И никакой тебе в жизни расслабухи, постоянно чувствуешь какое-то давление… Как вы знаете, я два года здесь была без работы и ужасно страдала. Теперь приходится чуть ли не палками от нее отбиваться. Кстати, с лета я еще начну работать в двух интересных местах. Но об этом напишу позже, не хочется предварять события.

«Ломки» не только у наркоманов

Я не завидую своему мужу. Несчастный он человек. Во-первых, потому что я не подарок, а во-вторых, ему со мной пришлось пройти все фазы моих иммигрантских ломок. А это, я вам скажу, — сущий кошмар! Сейчас, когда в моей жизни, говоря по-русски, все «устаканилось», я могу почти беспристрастно говорить обо всем. Итак, по моим наблюдениям иммигрант проходит в новой стране через три фазы адаптация.

1. Тяжелая стадия. Неприятие Америки, крушение надежд и иллюзий (деревьев, на которых растут доллары, в округе не наблюдается. Надо пахать).

2. Очень тяжелая стадия. Отторжение Родины и соотечественников (все завистливые, грубые, бестолковые и от них нужно держаться подальше).

3. Стадия, когда попускает (начинаешь принимать Америку, скучаешь по Родине, приходя к выводу, что ее все-таки лучше любить на расстоянии и жить врозь, как со взрослыми детьми).

Минута мира и слез

Мы не очень часто ходим в церковь. И это плохо. Но это из-за того, что у нас с Джеком редко выпадают выходные вместе. Но как только такое случается, мы стараемся пойти на утреннюю мессу. Я люблю нашу церковь. Проводишь там всего какой-то час, а получаешь заряд добра и света на целую неделю. Особенно мне нравится минута мира в конце каждого служения. Это когда все встают, обнимаются и жмут друг другу руки.

Нашего священника зовут Джонатан. Он еще совсем молодой человек, нет еще и 30-ти. Но у него уже трое детей — двое родных и один приемыш. Девочку он привез из Грузии, когда ей было 8 месяцев. Легкая была, как перышко. Сейчас Тамаре — Хлое уже 2 года. На последней мессе она всех умилила, а меня

так и вовсе до слез. Кто-то из прихожан держал ее в зале на руках, а Джонатан в красивой сутане вел службу у алтаря. В церкви зависла на какое-то мгновение тишина и девочка в это время закричала: «Посмотрите, это мой папа!» Люди засмеялись, зааплодировали. А у меня такой комок стоял в горле, что я боялась произнести хоть какой-то звук. Потом отдышалась и украдкой вытерла глаза. Как хорошо, что у ребенка есть папа, мама, братья, эта церковь и эти люди. И что он может вот так запросто закричать посреди мессы и никто на него не зашикает и не станет одергивать.

Кого боятся русские в Америке?

Вообще-то, русские не боятся никого и ничего. За исключением маленького безобидного зверька по имени… телефон. На Родине, конечно, этот зверек был ручным и милым, но на чужбине неожиданно показал свои острые зубы. И это не только мое мнение. И здесь нужно, как правило, потратить несколько лет, чтобы его снова приручить.

Дома я страшно любила телефон. Он у меня трещал на работе и в квартире безостановочно. А приехала в Америку и у меня возникло чувство, что меня ограбили, то есть отобрали это важнейшее средство коммуникации. Нет, телефон у нас был. Даже три. И подключены они были к двум телефонным линиям. И звонили исправно. Но почти все звонки на первых порах были не ко мне. Это меня огорчало. К тому же, как только аппарат оживал и начинал издавать трели, меня мгновенно обуревало чувство тревоги, страха и даже ненависти. Я не хотела поднимать трубку, мне хотелось выдернуть шнур из розетки. И все потому, что телефон говорил на чужом языке и мне казалось, что мое мычание по-английски выглядит глупо, чтобы не сказать по-идиотски. Впрочем, это понятно, ведь разговаривать с невидимым собеседником намного трудней, чем при прямом контакте. На этой почве у меня даже развилась «телефонофобия» и я всячески избегала это чудесное изобретение человечества долгих два года.

Слава Богу, это трудное время осталось в прошлом. Сейчас меня порой от телефона не оторвешь, особенно если собеседник приятный. Хотя чувство выдернуть шнур иногда посещает. Это когда звонят рекламные агенты. Недавно один тип попался, что просто «караул». Украл у меня полчаса. Не могла бросить трубку, потому что он сразу сказал, что это его первая работа и его трудовая биография зависит от меня, подлец. Таким образом была вынуждена с ним разговаривать — не ломать же человеку жизнь. Но на кредитную карточку, которую он предлагал, все

равно не подписалась. В конце беседы поблагодарила его за бесплатный урок по английскому. Голос учителя звучал разочарованно. Его уловка так и не сработала.

Страусу даже справка не помогла

Я начала работать в интернате для трудновоспитуемых подростков. Это учреждение называется нон-профит организация Devereux. Попала я туда случайно. Бродила у нас колледже по ярмарке вакансий и зацепилась с какими-то ребятами. Слово за слово, вот уже и анкета откуда-то всплыла, которую я, не задумываясь, заполнила, а через несколько дней, бац, меня приглашают на собеседование. Словом, через какое-то время я уже там работала. Пока они нас учили, тренировали — мне все нравилось, а как дело дошло до практики, я чуть не сошла с ума. Никогда даже не предполагала, что в Америке встречу таких детей. Но подробнее об этом я напишу позже, а сейчас о смешном случае, который произошел во время моего тренинга.

Интернат расположен в чистом поле, то есть в лесу. Это небольшой городок со школой, спальными корпусами, кафе, парком, оранжереей, бассейном, спортзалом и зоопарком. Зоопарк — законная гордость учреждения. Здесь живут козы, овцы, ламы и вьетнамские свиньи. Все животные очень ухоженные и абсолютно не боятся людей. Особенно умиляют свиньи. Низенькие, толстые, мохнатые, черные и очень умные. Видела как-то передачу по телевизору, как во Вьетнаме их разводят не только на мясо, но и на утеху людям. Они прекрасно поддаются дрессировке и заменяют порой во дворе собак. Но речь не о них, а о страусе, который до недавнего времени тоже проживал в зоопарке и я его даже видела. Когда нас, новых сотрудников, повели показать хозяйство, страус мне сразу приглянулся. Высокий и стройный, он гордо вышагивал по траве и что-то гортанно кричал. Но, видимо, именно этот звук чем-то не понравился смотрителю и он вызвал ветеринара. Доктор Айболит прибыл оперативно, мы еще были в окрестностях. Он осмотрел птицу со всех сторон, прослушал ее стетоскопом, заглянул в глаза, для чего двум мужикам пришлось нагибать ей голову, и сделал заключение, что животное абсолютно здорово. Более того, он даже выдал страусу справку и все на этом успокоились.

Каково же было мое удивление, когда на следующий день я не увидела страуса в вольере? Что случилось? Куда исчезла птица? Не улетела же. Оказалось, что она протянула ноги еще минувшей ночью. Медицина и справка оказались бессильны. Тяжелый случай…

Мистер Чарльз сознается в убийстве

Я продолжаю по чуть-чуть работать в госпитале. Пришла к выводу, что больница — это потрясающая школа жизни. Недавно у меня был один очень интересный больной мистер Чарльз Байер. Глубокий старик, немец по происхождению. Мы с ним много разговаривали обо всем на свете, в том числе о и второй мировой войне, в которой он участвовал. Спрашиваю его: «Мистер Чарльз, как это вы, немец, воевали против немцев?» «А что делать? — отвечает он. — Я же был кадровым военным, куда Родина послала воевать, туда и пошел». Ну, прямо как наш ветеран Великой Отечественной! Дальше спрашиваю: «А убивать приходилось?» «Убивал», — говорит. «А что чувствовали?» — не унимаюсь я. «Это был ужас!» — признается старик.

Через наше отделение много проходит стариков-ветеранов Второй мировой. У них отличные страховки, их лечат на полную катушку и они выкарабкиваются из самых безнадежных ситуаций. Многие во время войны встречались с русскими, с удовольствием рассказывают об этом. Знали бы они, что в СНГ их ровесников уже по пальцам пересчитать можно. Грустно…

В Техасе все большое?

Недавно увидела в магазине смешную открытку, которая напрочь опровергает расхожее утверждение, что в Техасе все большое. Итак, открытка. По загородной дороге среди кактусов мчится автобус. На обочине стоит мужик в широко распахнутом пальто и демонстрирует проезжающим свои мужские достоинства. Ну, вы, наверняка, знаете таких «нимфоманов» или «нудистов» со сдвигом, которые любят показывать девочкам и женщинам свою «игрушку» из-за угла. На открытке такой же. Лицом к пассажирам и спиной к нам, покупателям. И, глядя на него в окно, одна пассажирка говорит другой с выражением явного разочарования на лице: «А еще говорят, что в Техасе все большое..». Глупая открытка, конечно. Но она меня рассмешила. А штат, на самом деле, самый большой.

Не пытайся изменить мир

Недавно прочитала книгу Александры Марининой «Фантом памяти». Нашла там и даже записала одну простую, но гениальную мысль, которая очень близка и понятна нашему брату иммигранту. «Если не можешь изменить ситуацию, измени отношение к ней. Если не можешь восстановить свое место в

окружающем мире, создай его заново. Кого — его? Мир? Невозможно. Он таков, каков есть. Речь может идти только о создании своего места. О его формировании и укреплении». Вот так и мы. Разрушили свой старый мир, потеряли привычное, насиженное место. А новый мир оказался абсолютно другим и в нем уже все места заняты. Состояние близкое к панике… Но сейчас, лично я, уже с полной определенностью могу сказать, что я счастлива. Как никогда раньше. И почти совершенно. Я создала здесь свое место.

Впрочем, многие на чужбине так и не могут найти своего пристанища. Наверное потому, что втискиваются в эту новую жизнь со своим старым стулом.

Опять русские идут

Не перестаю поражаться, сколько внимания американцы уделяют русским. Только за последнюю неделю по ТВ показывали два художественных фильма о нас. Первый — «Россия — дом», в котором в главных ролях снялись такие звезды, как Шон Коннери и Мишель Пфайфер. Второй — «Сдержать обещание», история жизни украинской фигуристки Оксаны Баюл (до этого я видела документальный фильм о ней). Что можно сказать по этому поводу? «Россия-дом» весьма типичный, с претензией на остросюжетный, фильм. Шпионаж, политика, любовь. Но русские, в американском исполнении и интерпретации, вызывают симпатию. Мишель в роли Кати Орловой очень органична. Даже чем-то похожа на молодую Наталью Белохвостикову. Но самое лучшее в этом кино — грандиозные панорамы Москвы и Петербурга. Аж дух захватывает! Так, что хочется немедленно туда ехать, гулять по шумным проспектам, дышать морозным воздухом… Время действия — 70-е годы уже прошлого столетия. Об этом можно догадаться по «ушастому» земляку — автомобилю «Запорожец», который лихо гоняет по гололеду главная героиня. Фильм об Оксане Баюл гораздо слабее, чтобы не сказать откровенно слабый. Но на слезу пробивает. Я сидела перед экраном и, злясь на себя за излишнюю сентиментальность, хлюпала носом. Особенно в тех местах, где девочка, глядя на луну, разговаривает с умершей мамой. Умеют, гады-американцы, народ пронять, умеют. Самое слабое место фильма — мало фигурного катания. Только финальная сцена, где уже взрослая, настоящая Оксана, в костюме черного лебедя из «Лебединого озера», божественно скользит по льду.

У кого большие ноги?

Недавно разговаривала с одной афро-американкой «за жизнь и любовь». Она меня все допытывалась: действительно ли я счастлива со своим мужем-американцем? Мне этот вопрос показался странным. И я в свою очередь спросила: а почему я не могу быть с ним счастлива? Женщина призналась, что у нее был печальный опыт общения с иностранцем, в которого она была влюблена. И что ей трудно поверить в счастливый межнациональный брак. Ее история меня не потрясла. Нет. Это было что-то другое. Ближе к неожиданности, какому-то открытию. Ее возлюбленный (то ли немец, то ли швед) долгими уловками заманивал ее в постель. Наконец она согласилась. Они уединились в отеле, с вином, свечами и всеми полагающимися в этих случаях атрибутами. В самый ответственный момент кавалер вдруг замер и открыл рот. «У тебя такая большая… ступня, как у мужчины» — сказал он с удивлением. Дальше все развивалось банально. Он предложил ей немедленно покинуть отель и больше никогда не звонить ему. Объяснил это только тем, что он никогда не видел женщин с таким большим размером ноги и это его шокирует. Женщина ушла, но у нее на всю жизнь остался в душе неприятный осадок от контакта с иностранцем. «Это было самое большое унижение в моей жизни», — сказала она. Я с трудом удерживала отваливающуюся от удивления челюсть. Черт подери, бывают же ситуации. Потом она мне как-то по-свойски сказала: «Ты же знаешь, что у нас, черных, больше размер ноги, чем у белых». Честно говоря, я этого не знала. Хотя много раз удивлялась в отделах женской обуви «туфелькам», о которых говорят, что это уже чемоданы. В госпитале я как-то непроизвольно стала приглядываться к ногам пациентов. Благо, они лежат на кровати разутыми и глазеть можно запросто и сколько угодно. Точно! Нога еще та! Большая, плоская! Сразу пришла на ум черная топ-модель Наоми Кэмпбэл. Неужели и у нее?..

Теперь мне абсолютно понятно, почему афро-американцы так уверенно шествуют по этой земле.

Об американской честности

Недавно делала покупки в супермаркете и так увлеклась, что потеряла кошелек. Он у меня большой, в карман не помещается и я держала его в руках. Но в пылу шопинга, что-то примеряя или щупая, положила его, вероятно, на полке или еще где-то и забыла. Когда я с полной тележкой порулила к кассе, то тут-то и обнаружила пропажу. Сразу я ужасно расстроилась, потом стала думать, как исправить положение. Вначале хотела пройтись по

всем отделам, где я была, но потом отказалась от этой идеи — нужно было прочесывать весь огромный магазин. Потом я решила обратиться к кому-нибудь из сотрудников за советом. Не зря ведь они шастают тут в оранжевых безрукавках с надписью «Как я могу помочь тебе?» Первая же попавшаяся работница направила меня в администрацию. Я направилась туда без энтузиазма. «Ага, раскатала губу! — думала я. — Какой дурак добровольно вернет портмоне, набитое баксами?» Но мой пессимизм быстро улетучился. Как только я описала кошелек и назвала приблизительную сумму, которая в нем находилась, так мне его сразу и вернули. Оказывается, я забыла его в отделе бижутерии, между вертящими тумбочками с украшениями. Кто-то его потом подобрал и принес в административный отдел. По дороге домой я думала о том, как бы поступила я, если бы нашла в магазине немалые деньги? А вы?

Читатель на доверии

Что мне безоговорочно нравится в Америке, — так это библиотека! Придешь туда, усядешься и читай, ройся в каталогах, пользуйся интернетом хоть целый день напролет. И что примечательно, совершенно бесплатно! А уходя домой можешь прихватить с собой хоть 20 книг, главное, чтобы на них библиотекарь маленькую наклеечку прикрепил с датой возврата.

Вернуть книги нужно обязательно в назначенный срок, иначе придется платить штраф. Но для этого вовсе не обязательно идти в библиотеку. У нас в Виктории, например, в людных местах стоят специальные металлические ящики, наподобие почтовых, куда можно опустить прочитанные книги. Читатели здесь на полном доверии. Надеюсь, что они не очень часто разочаровывают библиотечных работников. Впрочем, если бы эта система четко не работала, ее бы уже давно упразднили.

Ах, как хочется порой… послать по-матушке

Стала за собой замечать последнее время, что мне до боли иногда хочется… заматериться. Сочно так, многоэтажно… Чтоб у собеседника аж уши завяли или на худой конец свернулись в трубочку. Да, не хватает мне здесь великого и могучего во всех его широких проявлениях! Честное слово, еле сдерживаю себя, а иногда, каюсь, и не сдерживаю. А ведь, вроде, интеллигентная женщина… Думаю, что заковыка здесь в том, что мне не хватает английского для полного выражения чувств и эмоций, которые иногда просто хлещут через край. Что ни говорите, а язык — это

не только культурное наследие, это еще и часть нашего тела, если хотите, генетика. Блин.

А я в Европу, домой хочу

Иногда я просыпаюсь рано утром и выхожу на патио с кофе и сигаретой. Предрассветные сумерки, звезды еще не погасли, где-то далеко-далеко за городом кукарекает петух. Тягучий, влажный воздух Техаса, густой запах тропических растений, не остывшая за ночь трава под ногами… Мне спокойно и уютно, я уже все это очень люблю… И вдруг старая мелодия из включенного на кухне радио. Тихая, в забытом стиле диско. И все. Я переношусь в свое прошлое, в Европу. Захлестывает жгучее желание сию минуту полететь куда-то в Запорожье, в Москву, в Варшаву, где я была много раз, в Хельсинки, где была всего однажды, в Париж, где не была никогда. Все-таки я скучаю по старушке-Европе, какой бы прекрасной не была Америка. А потом гаснут звезды, бледнеет небо, в кроне апельсинового дерева громко-громко начинают петь птицы и медленно и торжественно выплывает горящий диск солнца. Наступает чудесное, звонкое утро. А за ним идет прекрасный, светлый, хоть и знойный день. Как хорошо жить на свете! Возвращаясь в дом с пустой чашкой, почему-то думаю о том, что в СНГ уже выросло целое поколение, которое не знает, что такое самолет, не говоря о том, чтобы на нем полетать. Наверное, мое мысленное путешествие навеяло.

По следам каманчей

Мы ездили в Эль Пасо. Именно эти места и называют Диким Западом. Послала нас туда в качестве судей регионального автородео компания Джека. Да-да, меня тоже. Правда, я там выполняла незначительную роль — внутри автобусов замеряла время, за которое участники проходят дистанцию. Но все равно было интересно. Особенно за пределами полигона, где проходили соревнования. (Улыбка.) Нам дали отличную японскую машину, снабдили командировочными и мы двинулись в путь, который занял 12 часов в один конец. Конечно, было утомительно, особенно для Джека. Он был все время за рулем, я ведь на длинных расстояниях уже через 2 часа засыпаю. Дорога была длинной и я засыпала и просыпалась несколько раз. Пейзаж менялся с каждым моим пробуждением. У нас здесь степь, хлопковые и кукурузные поля, низкорослый лес. В Керрвилле — буйство зелени, горы и леса повыше и погуще. Поближе к Эль Пасо начинаются космические пейзажи. Каменистая равнина с

холмами-параллелепипедами. Странное зрелище. Часто показывают в вестернах. Здесь раньше жили индейцы-каманчи. Как известно, почти вся земля в Штатах находится в чьем-то частном владении. Вот я ехала в машине и думала: а на фига людям эти холмы? Вот дали бы мне во владение хоть один такой, ну, ей-Богу, не знала бы что с ним делать. Как же я была неправа. Умные люди давно нашли этим гигантским каменным глыбам полезное применение. На них рачительные хозяева устанавливают ветряные электростанции, которые на природном, так сказать, сырье работают 12 месяцев — ветер здесь дует не переставая 365 дней в году. Поближе к Эль Пасо все эти фантастические монстры были буквально усеяны вертушками.

Эль Пасо примечательно тем, что здесь находится индейская (1500 человек) резервация и через мостик можно сходить в Мексику — город Хуарез. Конечно, мы и там, и там побывали.

Индеец Сэмми угощает мамалыгой

В индейской резервации мы посетили культурный центр, которым руководит некий Сэмми Гутиэррез, он же художник и хозяин сувенирной лавочки. У индейцев, как оказалось, раньше не было фамилий и они стали брать мексиканские. Кстати, смесь мексиканцев и индейцев называется местизо. Сэмми 30 лет и у него четверо детей. Коммерция идет неплохо, он не только рисует, но печет индейский хлеб, напоминающий нашу мамалыгу. Также он плетет из перьев ритуальные индейские головные уборы, которые туристы покупают за милую душу. Я спросила у него, перья каких птиц он использует? Он меня разочаровал. Выяснилось, что куриные и индюшиные. Использовать для сувениров перья орлов — это святотатство. Между прочим, федеральный закон запрещает отстреливать орлов нескольких видов и вообще держать в домах орлиные перья. Это, я полагаю, одно из самых серьезных завоеваний индейцев — они поклоняются этой сильной красивой птице и считают ее самой близкой к Богу. Второе серьезное завоевание индейцев — право открывать казино и боксерские ринги в своих резервациях. Как вы понимаете, бизнес весьма доходный. Побывали мы в таком казино и в Эль Пасо. Называется оно очень экзотически «Говорящие камни», расположено как раз напротив автозаправки «Бегущий медведь».

Если убивают котенка, не паникуйте

В Мексику мы пошли рано утром. Неторопливо прошлись по

мостику-границе, поглазели на канавку внизу, а потом сразу попали в… цыганский табор. Хуарез начинается с шумной, пестрой улицы, которая с двух сторон напичкана аптеками, оптиками и кабинетами дантистов. Эти услуги в США очень дорогие, а у соседей всем этим можно разжиться подешевле. Тут же крутятся какие-то ярмарочные карусели, танцует и извлекает из рожка-ракушки странные звуки уже мексиканский индеец, бродят нищие и изъязвленные ранами калеки. И очень громко, перекрывая весь гам, «нечеловеческим» голосом орет котенок, которого, иначе и не подумаешь, живьем и по кусочкам режет какой-то живодер… У меня от всего этого балагана, а особенно от котенка, разболелась голова и мы быстро юркнули в костел. Там шла месса, было прохладно и все дышало стариной и добропорядочностью. Немного передохнув, мы решили снова окунуться в праздник жизни…

В Америку возвращались вечером усталые, но довольные. Я купила за бесценок прекрасные массивные украшения из серебра и бирюзы, а Джек вволюшку попил свое любимое, после «Славутича», пиво «Корона».

Кстати, тот жуткий, пронзительный «ор» издавал вовсе не котенок, а уличный торговец. Такая у него во рту была свистулька, чтобы привлечь внимание покупателей. А еще через день, благополучно отсудив автородео и приятно посидев на заключительном банкете, мы поехали назад в Викторию. Банкет оставил тоже самые приятные впечатления. Его устроили в здании старого железнодорожного вокзала, который как таковой уже давно не функционирует. Весь вечер для нас играли и пели марьячес и их голоса парили и эхом отдавались под высокими сводами здания. Столы ломились от барбекю, рекой текла «Маргарита», а букеты подсолнухов красовались в настоящих ковбойских сапогах, водруженных на видных местах (в Эль Пасо самая знаменитая в Техасе фабрика по пошиву обуви в стиле «вестерн», которая, надо полагать, и выделила свою продукцию на это мероприятие). … И все-таки самое лучшее в путешествии — это дорога домой.

О мужской красоте

Недавно прочитала в Интернете на русском сайте комментарий к фотографии моего мужа. Дескать, посмотрите, сударыни, какой он некрасивый, а она еще о нем взахлеб рассказывает! Откровенно говоря, я жутко… не обиделась. Во-первых, сразу видно, что писало очень зеленое создание, во-вторых, невоспитанное, в-третьих, это просто смешно. Я уже

давно заметила, что чрезмерное внимание внешности уделяют только люди, живущие в странах СНГ. А всему остальному миру на это, по большому, счету глубоко наплевать, ведь это удел тинейджеров. Главное, чтобы человек хороший был. Впрочем, с утверждением, что Джек непривлекательный, я не согласна. У него очень оригинальная внешность, а глаза просто восхитительные. А что толку с красавцев (понятие относительное)? Например, мой последний отечественный «возлюбленный» был очень ничего. По утрам я на него смотрела и с грусцой думала: «Какое красивое и бесполезное животное!» По моему глубокому убеждению, красивый муж — это как автомобиль «Мерседес». Радость на неделю, а головная боль (кредит) на годы. Нет уж, я лучше на «Шевроле» буду ездить. Как раз средняя цена. И машина надежная.

Кстати, о птичках…

Кстати, о птичках и автомобилях. Месяц назад мы опять купили мне новую машину. «Шевроле-Малибу». Этого года. Торговалась я отчаянно. К конце-концов, автомобиль, который стоит около 20 тысяч, нам продали за 13. Мою старую «Шевроле-Люмину» там же забрали, оценив ее очень хорошо, так как пробег был всего 39 тысяч миль. Я с ней рассталась почти без сожаления, а вот за своей первой машиной «Олдсмобилем», которую я разбила, как за первой любовью, скучаю. Купили мы новую машину, конечно, не «с жиру». Просто «Люмину» нужно было уже продавать, чтобы она не обесценилась. Теперь вот езжу на «Малибу». Летает она, как птица. Но больше всего мне нравится «Шевроле-Монте Карло». Даст Бог купим через пару лет.

Лучшая защита — нападение

Вот опять представился случай сравнить русскую манеру общения с американской. Встретила недавно одну соотечественницу — я ее видела первый раз, — а она мне сразу «бряк»: «Что-то ты плохо выглядишь!» Я выпала в осадок. Никогда меня раньше не встречала и вдруг такое заявление. Хоть я не обиделась, но было неприятно. Наверное, человек общается по принципу «Лучшая защита — нападение», чтобы ей никто подобный комплимент первым не сделал. Ну скажите мне, почему американцы всегда найдут повод, чтобы поднять тебе настроение? Почему они всегда найдут пару теплых слов, чтобы поддержать тебя?.. А наши же наоборот, все сделают для того, чтобы ты немедленно почувствовал себя дерьмом собачьим. Или

еще пример. Встретила одного русского мужчину. Начали разговаривать. Спрашиваю его: «А где вы работаете?» А он весь на понтах, пальцы веером: «Что я — дурак, вкалывать? У меня свои мутки. Я тяжелее стакана ничего в руках не держал». И гордый такой! Я не стала ему ничего говорить о его убогости, но себе опять же задала вопрос: «Ну, почему американцы работают старательно и тяжело и гордятся именно этим, а не какими-то мутками?»

К счастью, не все русские такие. Есть просто замечательные люди, которых я люблю и уважаю. Надеюсь, взаимно.

Москва — столица мира?

Стало модным последнее время хвастаться тем, что Москва — самый дорогой город планеты. Меня это радует. Отчасти. Но было бы куда приятнее, если бы Москва была городом с самыми умеренными ценами. А то совсем до абсурда доходит — обыкновенная гостиница стоит 100 долларов в сутки! Между прочим, в Лас Вегасе приличная гостиница — 50 долларов. Что-то часто стали отождествлять Россию с Москвой. Дескать, глядите, как вперед страна семимильными шагами идет. Это, конечно, так. Но опять же отчасти. Как говорил покойный генерал Лебедь: «Россия — это не Москва и тем более Москва — это не Россия». Но все равно приятно, что столица хорошеет. Один американский певец сказал после гастролей в Россию, что был ошеломлен Москвой. Сравнил ее с Нью-Йорком, если это удачное сравнение.

Мифы и реальность

Как-то разговаривала по телефону с сыном и он мне сказал: «А я тут кроссовки по дешевке купил. Всего за 60 долларов». Я разозлилась. Ну что за идиотское ценообразование в нашей стране? Конечно, в Америке тоже хорошие кроссовки столько и стоят. Но какой дурак их покупает? Никакой. Люди дождутся распродажи и тогда все берут вполовину дешевле. Недавно купила очень красивую кофту, на которую была скидка 95 процентов! Она одна из этой партии осталась, вот ее так и удешевили.

В другой раз сын меня «порадовал» тем, что купил микроволновку всего за 200 долл. Тут уж я рассвирепела. Хорошую микроволновую печь в Штатах можно купить за 60 долларов, а простенькую — так и, вообще, за 29. Что ж, пора поговорить на тему: «мифы и реальность».

Миф 1. Наши люди считают, что в СНГ самые низкие цены.

Реальность. В СНГ самые высокие цены на товары, потому что они практически все привозные и продавцы накручивают как минимум три цены.

Миф 2. Наши люди считают, что в СНГ самые дешевые кафе и рестораны.

Реальность. В СНГ самые дорогие предприятия питания с сомнительного качества едой. Посещение кафе в том же Техасе вам обойдется в 7 долларов на человека. На эти деньги вам предложат до 120 разновидностей блюд и вы сможете просто умереть от обжорства.

Миф 3. Наши люди думают, что в Америке 100 долларов — это пустяк.

Реальность. 100 долларов в США — это нормальные деньги, которыми можно оплачивать в месяц интернет, телефоны (обычный и сотовый) и спутниковое телевидение с сотнями каналов.

Миф 4. Наши люди уверены, что все американцы, имеющие работу, живут безбедно и владеют хорошими домами.

Реальность. В Америке многие люди влачат нищету, если имеют большую семью и не имеют большую зарплату. А собственные особняки — это не для всех. Здесь встречаются порой такие лачуги, что в СНГ днем с огнем не найдешь. Здесь же Латинская Америка под боком со всеми вытекающими последствиями. А там бедность, неграмотность, болезни. На соседке-Америке ох, как все это отражается. И, вообще, здесь — капитализм (многие почему-то забывают об этом «мелком» факте). И хоть капитализм тут и развитый, но богатство и нищета естественны. Последние годы все больше говорят о том, что средний класс плавно, но уверенно перемещается за черту бедности.

С сожалению, таких мифов очень много и я буду к этой теме возвращаться. Закончу эту главку информацией, которая к нашим людям дошла в неискаженном виде. Все знают, что в Америке баснословно дорогие бытовые услуги. И это на самом деле так. Маленькие примеры. Поставить заурядную набойку на каблуке здесь стоит 6 долларов, а сделать химическую завивку с мелированием — 40–60. И это мне тоже кажется абсурдным.

…А вот интересно, какая социально-экономическая формация сейчас в странах СНГ?

Американские миллионеры — самые непритязательные

Недавно мне попалась на глаза статья об американских

миллионерах. В ней использовались данные исследования неких Томаса Стэнли и Уильяма Данко, которые изучали и анализировали поведение и привычки богатых людей, чтобы потом написать книгу «Ваш сосед — миллионер».

Статья меня просто потрясла. Оказывается, половина миллионеров никогда в жизни не платила больше 399 долларов за костюм, 140 долл. — за пару обуви и 235 долл. — за наручные часы. Самые экономные из них (около 10 процентов) никогда в жизни не тратили больше чем 195 долл. на костюм, 75 долл. — на пару обуви и 47 долл. — на наручные часы. Дальше, 50 процентов миллионеров купили последнюю машину не дороже чем за 24.800 долл. И никогда не покупали дороже 29 тысяч. Тем временем 20 процентов миллионеров никогда не покупали машину дороже 20 тысяч. Более трети миллионеров испытывает устойчивую тягу к подержанным автомобилям. И последнее, американские миллионеры до анекдотичности экономны и непривередливы. Они думают не о том, как жить красиво, а как жить без нужды на протяжении всей жизни.

…И все посмотрели на свои ботинки, особенно пристально жители СНГ. Сколько они стоят? Не удивлюсь, если дороже, чем у американского миллионера. Вот вам еще один пример на тему «Мифы и реальность и о ценообразовании в СНГ».

«Ультрасаунд показал „тройню“. И я зарыдала»

У меня есть одна очень приятная чернокожая сотрудница Эвелин. Мне она нравится тем, что всегда готова помочь и всегда улыбается. У нее пятеро детей. И она глубоко верующий в Бога человек. На днях Эвелин рассказала мне свою историю. Они жили с мужем уже несколько лет, но у них не было детей. Вдвоем они ходили в церковь, просили у Бога послать им наследника. Бог услышал. И Эвелин, как прорвало. Первые двое детей были погодками. Она забеременела третий раз. Все было нормально до того самого момента, пока она не пошла на ультрасаунд определить пол младенца. Сразу она и не поняла, почему к монитору сбежался весь персонал клиники. Но чуть позже все выяснилось. Не каждый день у нас в Виктории можно встретить женщину, беременную тройней. Когда Эвелин торжественно об этом объявили, она разрыдалась. Муж, узнав новость, тоже был подавлен. Как растить такую ораву ребятишек молодой паре при весьма скромных доходах? Об аборте, разумеется, не могло быть речи. И снова Эвелин с мужем зачастили в церковь. Просить у Бога поддержки. Молитву услышал не только Бог, но и добрые прихожане. Незадолго до родов церковь закатила грандиозный

«бэби-шауэр», на котором тройне надарили одежды, игрушек и памперсов на 2 года вперед. Более того, когда дети появились на свет, церковь на несколько месяцев за свой счет наняла двух нянек, которые денно и нощно помогали маме. Не оставляли без внимания и поддержки многодетную семью и позже. И это не какие-нибудь социальные службы, а простые, верующие люди.

Сейчас этим «малышам» по 16 лет. Два парня и девушка. Очень симпатичное трио.

Здесь на неведомых дорожках
Олени скачут в босоножках…

С самого первого дня, как я начала работать в интернате для трудновоспитуемых подростков, я знала, что рано или поздно это произойдет. Что в одно туманное, осеннее утро он обязательно выйдет на дорогу. И он вышел. Вернее, стрелой вылетел из придорожных зарослей и со всего размаху, ослепленный фарами, врезался в мою машину. Крупный, красивый олень, желто-палевого цвета. Я не успела ни испугаться, ни сориентироваться.

Очнулась, когда мой новенький «Шевроле», покореженный, застыл посреди хайвея. Музыка по-прежнему доносилась из включенного приемника, в небе мерцали предрассветные звезды, один за другим стали останавливаться автомобили, едущие следом за мной. Вот она, обратная сторона жизни в краю непуганых зверей! Никогда не знаешь, кто бросится тебе под колеса. То ли олень, то ли ракун, то ли опоссум, то ли армадилло… Сколько их, раскатанных в фанерку, я вижу каждый день на дороге! Так и хочется в который раз перефразировать пушкинское «Там на неведомых дорожках…»

Короче, после этого случая я уже неделю сижу дома. Страховая компания подсчитывает убытки (на сегодняшний день их уже на 8 тысяч), я не езжу на работу (не на чем), а вы читаете мои новые заметки (появилось время их покропать). Между прочим, виновник, так сказать, торжества скрылся с места происшествия. Его труп мы с полицейским так и не нашли, хотя на осколках фары клочьями висели шерсть и мясо. Живучий, собака, оказался. Дай Бог ему здоровья. Но вряд ли, конечно, после такого удара выживет…

Шнурки, как средство самоутверждения

Как вы уже знаете, в интернат я попала случайно. Начала там работать и чуть не сошла с ума. Хотела уволиться уже через несколько дней, но было неудобно, потому что нас там долго обучали и платили за это неплохие деньги. Когда я первый раз зашла к деткам в клетку, то мне показалось, что небо рухнуло на землю. Толпа малолетних головорезов! Пацаны с утра задирали друг друга, девицы крутили задницами, а у меня голова шла кругом. Некоторое время меня никто не праздновал и не слушался, кое-кто, вообще, норовил злоупотребить. Например, ко мне подходил здоровенный детина и жалобным таким голосом говорил: «Помоги мне, пожалуйста, завязать шнурки, а то я не умею». Я в растерянности застывала, а потом, глядя на него, как кролик на удава, молча наклонялась и зашнуровывала его грязные кроссовки. Но моему терпению конец пришел очень быстро. Когда он как-то попытался повторить свой трюк, я у него спросила: «У тебя есть друг?» Мальчишка ответил, что «да». «Тогда пойди к нему и попроси его тебе помочь», — сказала я. Он захлопал глазами и пошел восвояси.

После этого случая отношение детей ко мне резко изменилось. И мое отношение к ним тоже. Они увидели, что я могу давать отпор, а я увидела, что это не монстры, а обиженные судьбой мальчики и девочки, к которым, таки, можно подобрать ключик.

Основной контингент интерната — это дети из неблагополучных семей. Родители или алкоголики, или наркоманы. Есть такие, которых подобрали на улице. Возраст от 4 до 15 лет, но почти все уже знают, что такое украсть, соврать, продать свое тело. Есть дети из вполне благополучных, обеспеченных семей. Находятся здесь на перевоспитании. Ведь, вы знаете, богатые тоже плачут. Мне нравилась одна девочка из Калифорнии. Она уже прошла курс коррекции поведения здесь и вернулась домой. У нее была мания суицида. Представляете: нормальный, хороший, умный ребенок, а порой такое накатывает, что просто пятый угол приходится искать. Впрочем, у каждого подопечного своя история. И каждую без слез не расскажешь. Расскажу подробно только об одной судьбе. Девочка из России. Оксана.

Кстати, в интернате я окончательно освоилась. Тянет меня туда уже, как магнитом. И дети, по всему видно, меня тоже полюбили. Приезжаю утром и они меня сразу же обвешивают со всех сторон, как новогоднюю елку. Что ни говорите, а приятно!

Русская девочка из породы «бегунков»

Когда я увидела ее, то сразу поняла, что эта девочка русская. Голубоглазая, русоволосая, пухлые губы. Такое типичное лицо ребенка средней полосы России. Мы сразу потянулись друг к другу, хотя по-русски она помнила одно только слово «каша». Но наша идиллия продолжалась недолго. Я потом даже ушла из этой группы из-за нее.

Ребенок оказался очень трудным. Из тех, кого у нас на Родине называют «бегунки». Ну, вы, наверное, знаете таких, которых милиция снимает с электричек и поездов дальнего следования. Здесь это выражается в том, что Оксана, когда на нее «находит», срывается и бежит неизвестно куда. И остановить ее практически невозможно. Намаялись тут с нею и приемные родители, и воспитатели.

В Америке она оказалась в шесть лет, сейчас ей 12. Ее удочерила семья из Далласа. Жили-поживали, пока в один прекрасный момент девочка «не побежала». Потом побеги стали повторяться. Семья, окончательно измучившись от этих непредсказуемых приступов, сдала ее в интернат. Помимо этого ребенок отстает в развитии и крайне неравнодушен к особям противоположного пола старшего возраста. Такие дела.

Когда я начала работать с ее группой, девочка стала почти неуправляемой. Она, конечно, знает, что она русская. И, конечно, мы выяснили, что и я тоже. Вот Оксана и стала этим спекулировать. Чуть что не так, сразу заявляет: «Я Ирине скажу, она вам покажет». Получилось, что она оказалась в каком-то привилегированном, исключительном положении. А мне было с ней, ох, как непросто! Я, к сожалению, видела насквозь все ее замыслы и проделки. И то, что она врет постоянно, что манипулирует другими детьми, что все время норовит привлечь внимание мальчиков и мужского персонала. Приходилось ее одергивать то и дело, что, в конце-концов, и породило нашу взаимную неприязнь.

Последней каплей стал поход в бассейн. Оксана набрала полную сумку купальников, полотенец, сменного белья и обуви. Я ее сразу предупредила, что нести это будет тяжело, да и ни к чему с собой набирать столько одежды. Она не согласилась. В бассейне она устроила настоящий спектакль. Вернее в раздевалке. Она то и дело там одевалась и раздевалась, визжала и шумела, чтобы старшие мальчики это услышали. В итоге кто-то из пацанов туда на самом деле заглянул. Получился скандал, мальчишку наказали. А Оксана, навесив свою сумку на одну из покладистых девочек, дескать, «ты же моя подруга», довольная собой,

отправилась на ланч.

Как вы понимаете, Оксана меня постоянно расстраивала. И из-за того, что она русская, я не могла абстрагироваться и не могла быть с ней по-настоящему строгой. После случая в бассейне, я попросила начальство перевести меня работать в другую группу. И, вообще, только к мальчикам. С ними мне легче и понятней. Сына ведь вырастила и опыт борьбы имеется…

Недавно Оксану забрали из интерната домой. И я с облегчением вздохнула, ведь нам все равно время от времени приходилось общаться, а это было очень тяжело.

Почему славянки не хотят рожать на Родине?

Познакомилась с одной интересной интернациональной семьей. Муж — швед, жена — русская, живут в Америке. У них двое детей и дома разговаривают на английском языке. А чуть позже познакомилась еще с одной необычной парой, где жена русская, а муж американец. Так у них пятеро детей!

Двое от первых браков, а трое — совместные. Надо же! А еще говорят, что русские женщины детей рожать разучились!

…Иногда меня ругают. Вот, дескать, такая-сякая, сама уехала за границу и других агитирует. А в СНГ скоро баб не останется, рожать будет некому. Но я не агитирую и не спорю. Баб, действительно, разогнали по другим странам, а детей-сирот — распродали. К счастью тех и других…

По моему глубокому убеждению, женщина должна биологически реализовать себя, то есть воспроизвести потомство. И это абсолютно не важно в какой стране она это сделает. Если на Родине нет возможности иметь семью и детей, то что здесь плохого, если она это найдет на другом краю земли. То же самое можно сказать и о мужчине. Его роль в жизни — выжить и дать возможности выжить своей семье. И как его можно винить, что уехал в другую страну, если не мог выжить в родной? По большому счету — Родина у нас одна. Эта планета Земля. И все мы земляне. Остальное придумали сами люди, чтобы… усложнить себе жизнь.

Свинья в одеяле — это так вкусно!

Как вы думаете, что больше всего из еды любят мои интернатские пацаны? Только не падайте в обморок! Это — свинья в одеяле!

Когда нам на завтрак подали этих «свиней», я даже и не знала, что они так называются. У нас это называют проще…

«сосиска в тесте». А тут… Надо же… Вначале я даже не поняла, когда мальчики стали просить добавку и произносить это странное словосочетание. Потом врубилась! Так забавно. Сама даже с удовольствием слопала штуки три, попрощавшись с диетой.

А еще мне нравится мороженое с примечательным названием «Землетрясение». Чего в нем только нет: и шоколад, и крем, и орехи… Настоящее стихийное бедствие для желудка!

На 10 девчонок — 9 ребят. По-прежнему

Часто вспоминаю Оксану. Все-таки, мне нужно было не бежать от трудного ребенка, а попытаться наладить контакт. А вспоминаю ее по разным поводам. Например, прочитала недавно в Книге рекордов Гиннесса интересные факты. В бывшем СССР на 1000 мужчин приходилось 1132 женщины. А в «Комсомолке» буквально на днях вычитала, что в России женское население превышает мужское на 10 миллионов. Так вот где собака зарыта! А я еще удивлялась, что Оксана так за мальчиками бегала. Это, наверное, у нас в крови. На подсознательном уровне боимся, что нам полагающегося природой мужичка не достанется. И уж точно — это одна из самых веских причин, почему мы так рвемся замуж за границу.

Еще «Комсомолка» написала, что средняя продолжительность жизни российского среднестатистического мужика 58 лет, а женщины — 72. Какой ужас! Не страна, а царство вдов!

Из той же книги рекордов Гиннесса. В Пакистане на 1000 мужчин приходится 906 женщин. Тоже непорядок! Вот куда нужно ехать, дорогие мои.

Феномен усыновления

Нет-нет, да и задумаюсь над феноменом усыновления американцами русских детей. Неужели, и вправду с жиру бесятся? Ведь это мнение самое распространенное у нас в народе. Но, конечно же, не с жиру. Это удовольствие очень дорогое. Тогда почему они берут наших детей, порой безнадежно больных? Прихожу к выводу, что это просто доброта. Обыкновенная, человеческая доброта.

Я думаю, что американцы давно поняли, что в жизни нет ничего лучшего для мужчины и женщины, чем подарить новую жизнь. Или сделать счастливым хоть одного ребенка-сироту.

Джек, насколько вы помните, тоже вырос с приемными родителями. И его сестра тоже. Это была замечательная, цельная

семья, где никто не делал секрета из того, что дети — неродные. Это здесь обычное явление.

Мой муж был непростым ребенком. Маме приходилось с ним очень несладко. Но он никогда не чувствовал себя чужим. С какой благодарностью и теплотой он вспоминает, как будучи уже взрослым, он хипповал в Сан-Франциско, а мама, все равно понимая его, посылала деньги и посылки. И не только ему, но и всей колонии хиппи. Между прочим, Джеку и его сестре даже наследство досталось. Покойный отец позаботился об этом. В 18 лет Джек разыскал свою настоящую мать. Он сейчас очень тесно поддерживает с ней отношения. И никаких обид, упреков. «Она же дала мне жизнь», — говорит он.

Недавно ездили на семейную встречу в городок Камерон. Все довольны, все смеются. Такая большая, счастливая семья. Я пыталась поговорить на эту тему с Джека сестрой Энн. Она считает, что лучше отдать ребенка на усыновление, чем сделать аборт. «Ведь это Бог дает жизнь, ее нельзя отбирать», — такое у нее мнение. И я с этим согласна.

Прочитала в российском Интернете статью об одинокой женщине, у которой трое больных и голодных детей. Грустное повествование. Потом прочитала комментарии читателей — порой они интереснее, чем сама статья. Что же написали люди? В основном такое: «Если нет возможности, то зачем плодить нищету?» В Америке так вопрос не ставят. Здесь дети — благословение господне, независимо от материального положения. Люди, даже самые бедные, гордятся, что у них много детей.

Интересная цифра. За последние 10 лет из России вывезено 45 тысяч детей. Как сказал заместитель генпрокурора РФ Владимир Колесников, усыновление превратилось в доходный бизнес в России. За ребенка порой иностранцы выкладывают до 50 тысяч долларов.

Об американском патриотизме

Американцы — жуткие патриоты. Они абсолютно, на все 100 процентов, уверены в том, что их страна — самая лучшая в мире. И что интересно, патриотизм этот искренний, то есть от чистого сердца. Это похвально. И страна на самом деле замечательная. Но иногда доходит до маразма.

Внимательно следила за предвыборным марафоном Буша и Керри. Много там было всякого-разного. Запомнилось выступление Арнольда Шварценеггера, который агитировал за Джорджа Буша. Однажды он так вошел в раж, что заявил, что

жить в Америке — это привилегия. Если так, то какая привилегия была у тех 3-х тысяч человек, которые погибли под руинами «Близнецов» 11 сентября? У солдат, погибших в Ираке? У 44-х миллионов американцев, которые живут без медицинской страховки?

Маленький местный пример. У моей сотрудницы Джосси недавно умер муж. Скончался от инфаркта. За месяц до своего 65-летия, которое он с таким нетерпением ждал. А почему ждал? У него не было страховки долгие годы. Ну не зарабатывал человек на нее деньги! А в 65 лет дают государственную медицинскую страховку и тогда уже можно лечиться. Но не дождался. Так жалко. Хороший был человек.

Между прочим, на войну в Ираке Вашингтон тратит до 1 миллиарда долларов в неделю. Вот бы эти деньги да на здравоохранение!

Русскоговорящий инвалид — это здесь не редкость

Продолжая тему социальной защиты хочу привести пример, как здесь приспосабливаются некоторые русские иммигранты. Насколько мне известно, тот, кто не хочет работать, через русских врачей и адвокатов может получить инвалидность. За деньги, разумеется. И их здесь, липовых горемык, — пруд пруди. То инвалид по шизофрении, то по остеопорозу… Стыдно за таких и гадко. А я теперь, честный налогоплательщик, их содержи.

Между прочим, получить инвалидность простому, честному американцу очень трудно. У другой моей сотрудницы муж не мог получить пособие в течение 10 лет, хотя был очень больным человеком — сахарный диабет, три инфаркта. Наконец, год назад получил пособие и семья вздохнула чуть-чуть. А то жили с тремя детьми на одну мизерную зарплату жены. Муж по слабости здоровья был домохозяйкой.

Еще раз о ностальгии

Каждый русский, даже тот, который никогда не выезжал из своей страны, знает, что у нашего народа особая ностальгия — просто невыносимая. Если так, то абсолютно непонятно, почему наши люди, не боясь этой самой ностальгии, так рвутся за границу? По-моему, говорить, что у русских особая ностальгия, по меньшей мере некорректно. Это все равно, что заявлять, что мы любим своих детей больше, чем любят другие люди на земле…

И все-таки, почему русский человек испытывает ностальгию за границей? Думаю, что одна из причин, что он с трудом

адаптируется в другой стране. В силу того, что шкала ценностей и норма жизни во всем мире другая, отличная от стран бывшего Союза. Вот нам и тяжело. Нашего человека можно очень легко научить пользоваться банкоматом и кредитной карточкой, бытовой техникой и прочими благами цивилизации. Но нашего человека очень трудно научить мыслить по другому. Менталитет-с. Это все равно, что лысому сделать операцию по вживлению волос. Он, вроде, после хирургического вмешательства стал как все, только менталитет лысого у него остался, не исключено, что до конца дней.

Американец Миша мечтает умереть в Сибири

Много интересных встреч в последнее время. Позвонили как-то из Армии спасения и попросили перевести на английский русское свидетельство о рождении. Поехала туда. Вместе с капитаном выходит паренек лет 20-ти. Вернее еле передвигается на костылях. К тому же — карлик. С большой головой, маленькими ручками и ножками. Я, подавив шок, попыталась вникнуть в суть дела. Оказалось, что парнишка — из русских усыновленных детей. Уже совершеннолетний и решил начать самостоятельную жизнь, то есть ушел из семьи. А документы, как назло, потерял, только свидетельство о рождении осталось.

По-русски, конечно, он уже давно не говорит, да о жизни в России мало что помнит. Я его забрала к нам домой на ужин. Поговорили, послушали наши песни.

Миша поделился своей заветной мечтой. Что вот он выучится на компьютерщика и поедет в Сибирь, где родился. И непременно там найдет свою родную мать, которая, а это он, якобы, точно знает, бросила его в роддоме потому, что врачи сказали, что он все равно умрет. Он купит много подарков не только родным, но и для детского дома, где он рос. Все будут рады, что он живой и здоровый, а мама так и, вообще, будет сиять от счастья. Слушала я эту его историю и готова была разрыдаться. Хороший он парень.

Между прочим, умереть Миша хочет в Сибири. Мол, неплохо бы закончить жизнь там, где появился на свет.

Обратная сторона иммиграции

…Все чаще прихожу к выводу, что обратная сторона иммиграции — это обреченность жить в двух мирах. Мире твоей Родины и мире новой страны. Это очень тяжело. Все время занимаешься сравнительной характеристикой, думаешь, анализируешь, проводишь аналогии. Это, как второй раз выйти

замуж, все время потом сравниваешь двух мужей. Впрочем, с замужеством легче. Это рано или поздно проходит. С иммиграцией сложнее. Я вот уже пять лет каждый день думаю об этих самых двух мирах. С ума сойти можно.

Трагедия в Беслане: кто виноват?

Потрясла трагедия Беслана. Несколько дней ходила, как в воду опущенная, плакала, плохо спала. Все время думала о матери, на глазах которой расстреляли в голову ее трехлетнего ребенка. И о сошедшем с ума мужчине, который потерял двоих детей, мать и жену и в беспамятстве метался между гробами… Американцы писали и показывали по ТВ очень много сюжетов и комментировали все с состраданием.

Потом читаю в российской прессе, что американцы и англичане чуть ли не рады и были пособниками. Ну что за бред? Когда же кончится эта антиамериканская истерия?

Если очень захотеть, то все мечты сбываются

Вот и сбылась моя заветная мечта. Я так обалдела, что сразу не могла даже поверить в то, что мне, таки, удалось реализовать самую бредовую идею моей жизни здесь. Но к этому я серьезно готовилась. Несколько лет. И вот мне удалось открыть в нашем колледже курс русского языка. Даже два. Начального уровня и среднего. А это, скажу я вам, все равно, что полететь на Луну. Ну кому, казалось бы, в нашей маленькой Виктории, на юге Техаса нужен русский язык и, вообще, какой дурак станет на это время и деньги тратить. И тем не менее нашлись люди, которые меня поддержали и нашлись люди, которые захотели русский язык изучать. Честное слово, я летаю на крыльях! Хочется жить, работать и дерзать! И у меня все очень хорошо получается! Тьфу-тьфу, чтоб не сглазить!

В моих первых студентов я просто влюблена. Ну, во-первых, потому что они очень симпатичные, и очень способные. Во-вторых, они на самом деле интересуются нашим языком, культурой и историей (это тоже я включила в программу курса). В-третьих, все они мужчины! И я просто упиваюсь общением с ними. Ведь долгих пять лет в Америке мне не хватало именно мужской дружбы, к которой я так привыкла дома. Я же работала в прессе и меня всю жизнь окружали мужчины-журналисты. Теперь как бы этот пробел восполнен. Я по-настоящему счастлива. И эти ребята (возраст от 33 до 65 лет) на самом деле не только мои студенты, но и друзья — мы разговариваем на все темы, они

приходят в гости и даже закатили мне грандиозный день рождения!

Кстати, Джек — тоже мой студент. Страшно мною гордится, но и ревнует слегка. Что ж, такая, видать, участь у всех моих, Господи прости, мужей. Но в отличие от русских супружников, Джек не закатывает сцен и не рвет на мне одежду. Цивилизация, однако. Да и понимает, что это просто дружба. Еще раз тьфу-тьфу…

Прочитала недавно книгу Пауло Коэльо «Пятая гора». В ней как раз автор и продолжил мысль, которая была главной в его книге «Алхимик». Помните? Царь Мельхиседек, обращаясь к пастуху Сантьяго, произносит: «Когда ты чего-нибудь желаешь очень сильно, вся Вселенная помогает тебе достигнуть этого». Так получилось и у меня… Кстати, эта книга попала ко мне при необычных обстоятельствах. Мы с Джеком ездили в Карибский круиз, а там в команде был одессит Дима. Вот он мне и подарил эту книгу. Сказал, что вещь замечательная, а у него привычка такая: прочитал — передай другому. Хорошая привычка. Спасибо, Дима. Ах, да! Я совсем забыла вам рассказать о круизе. Ну, это была сказка! Слушайте…

На Карибах мы съели 36 тысяч яиц

Сколько раз в своей прошлой жизни, сидя с подружками на тесной запорожской кухне, я закрывала глаза и говорила: «А не махнуть ли нам, девочки, на Карибы?». А кто-нибудь подхватывал: «Или на Мальдивы». И сразу нам представлялся белоснежный лайнер, бороздящий лазурную гладь мирового океана… Все это казалось таким несбыточным, из области фантастики. Особенно, когда в окно стучал холодный дождь и под батареей сушились промокшие, худые сапожки.

И вот однажды в почтовом ящике я нашла рекламный проспект Карибского круиза. Белоснежный лайнер за вполне удобоваримую сумму покачивался на волнах совсем рядышком — в Галвестоне, в двух часах езды от нас. А Карибы — это же рукой подать. И я загорелась. А через несколько дней мы с Джеком уже стали обладателями двух путевок, а еще через какое-то время отправились в путешествие.

Конечно, мне хотелось на Карибы. Мы должны были побывать на сказочном острове Козюмел и посетить курортное местечко Плая дель Кармен. И там было просто чудесно. Но, честно говоря, больше всего в этой затее меня привлекал отдых на корабле. Огромное судно с десятком ресторанов и баров, казино, танцевальными и музыкальными залами, караоке, шоу-

программами по типу Лас-Вегаса, художественными аукционами, магазинами, фотосалонами, бассейнами, спортивными залами, массажными кабинетами… Словом, роскошный круиз. От слова роскошь.

Немного арифметики. Корабль рассчитан на 1600 пассажиров и 800 членов экипажа. На кухнях судна задействовано 80 поваров. Только яиц за пятидневный круиз здесь изводят 36 тысяч (!) штук.

Как видите размах и масштабы еще те! Ну, мы и пожили здесь в свое удовольствие! И в казино наведывались, и шоу смотрели, и на банкетах заседали, и в бассейны сигали, и покупки делали. Как с утра выходили из своей каюты, так поздно вечером, валясь с ног от усталости, возвращались.

На Козюмеле полдня провели на пляже. Море, как слеза! Песок, как белоснежная пыль. Поныряли с аквалангами в районе рифов. Впечатление, что попал в аквариум с тропическими рыбами. А в Плая дель Кармен, помимо пляжа, посетили завод по обработке алмазов. Тоже зрелище невиданное. Даже кольцо мне купили недорогое. Джек давно мечтал мне подарить что-нибудь с австралийским опалом и россыпью маленьких бриллиантов. Осуществил, наконец, задуманное. Еще бродили по кафешкам и магазинам. Не могли пройти мимо знаменитой индейской водки, настоянной на… червяках. Да-да, в бутылках они, заспиртованные, плавают. Как перец в украинской горилке! Я одну бутылку даже домой в Украину отправила. Пусть опыт перенимают. Ведь мексиканские индейцы в этом направлении пошли еще дальше…

А на корабле купили мне еще золотую цепь и браслет. Представляете, цепи там на метры продаются. Я даже вначале не поверила своим глазам. Подходишь к барабану, отматываешь, сколько тебе нужно, и к вечеру тебе в каюту приносят украшение с приделанной уже застежкой. Золото, между прочим, 18 каратов…

…Карибская сказка длилась пять дней. Но я не очень грустила, когда мы возвращались в Викторию. Потому что больше всего на свете я люблю наш дом. Как прекрасно туда снова вернуться.

Как я проводила месячник Российско-Украинской дружбы в Виктории

Еще одно интересное событие произошло в моей жизни. И, я надеюсь, в жизни нашей Виктории тоже. Я провела здесь месячник русско-украинской культуры. Эта идея зрела у меня тоже давно. Хотелось сделать для этих людей, которые стали мне

родными и столько сделали для меня, что-то хорошее, запоминающееся. Да и заявить о себе, чего скрывать, тоже хотелось. Ох уж, это русское «знай наших!»

Я составила план, договорилась в центральной библиотеке о помещении и начала действовать. Это сейчас уже все кажется таким простым. А было непросто. Я сделала стенды о Москве, Киеве, Запорожье и Запорожском казачестве. Оформила фотовыставку об Украине — Джек наснимал кучу отличных фотографий в нашей последней поездке. Отобрала российские и украинские сувениры, которых у меня не очень много, но есть. Все это я выставила в библиотеке и это экспонировалось там в течение месяца. Кстати, выставку посетило очень много народа и в книге отзывов было много восторженных записей. Например, «Спасибо, что поделились с нами вашей культурой». Или «Это уникальная экспозиция. Спасибо». Было очень приятно. Но гвоздем программы должна была стать презентация, которую я собиралась провести с размахом — это фуршет, включая бутерброды с красной и черной икрой, показ русского фильма, представление моей книги «Выйти замуж за американца» и конференция минут на 40.

Забегая немного наперед скажу, что получилось все прекрасно. Спасибо большое тем русским, которые потом тоже подключились к этому мероприятию. Особенно Лиде, что привезла свою прекрасную коллекцию сувениров. И тем, кто приехал специально меня поддержать из Хьюстона и Корпуса Кристи.

Основной задачей было собрать народ. Ведь даже поглазеть на сокровища Лувра людей сейчас не шибко заманишь. Мне пришлось отправить около 100 писем с приглашениями лично знакомым и в разные общественные организации. Я пару раз давала объявления в газете и на шести радиостанциях… Но все равно очень переживала накануне.

Вдруг люди не придут. Каждому, наверное, знакомо чувство, когда приглашаешь гостей на день рождения, тщательно к нему готовишься, но до последней минуты страшно переживаешь, что никто не придет… И народ на презентацию, таки, не пришел. Он… привалил. Гурьбой! Как же я была счастлива! Даже телевидение приехало. Потом в вечерних новостях показывали сюжет.

Расходиться долго никто не хотел. Но мы продолжили банкет у меня дома. Я ничего целый день от волнения не ела. И только вечером уже что-то проглотила. Меня сразу потянуло в сон. Уже засыпая, я вспомнила Чехова: «Каштанка не наелась, а только опьянела от еды»… Как же крепко спала я в ту ночь.

Когда в колледже открылся русский курс, то среди студентов я увидела мужчину, который был в тот памятный день в библиотеке. Им оказался мистер Тибилетти. Чудаковатый, неординарный человек. Полиглот. И оригинал. Но о нем и о других моих любимых учениках я расскажу вам как-нибудь в следующий раз.

Плохо ли быть симбиозом?

На календаре — 18 ноября 2004 года. Ровно пять лет назад я приехала в Америку. Как быстро летит время!.. Итак, кто я есть сегодня? Формально — гражданка Соединенных Штатов. Неформально — русско-украинский симбиоз, произведенный в СССР и выброшенный в свободное плавание в смутное время смены эпох. Как все-таки остро ощущаешь жизнь в качестве этого самого симбиоза! Куда там Колумбу до нас, выходцев из постсоветского пространства!

После выборов Украина проснулась знаменитой

В Америке и Украине прошли очередные президентские выборы. Буш и Керри, Янукович и Ющенко. Накал борьбы иногда доходил до критической точки. Но в США, уже на следующий день после голосования, воцарился полный штиль. Президентом остался Буш, а о Керри все очень быстро забыли. В Украине же по полной программе страсти бурлили еще долго.

Американские средства массовой информации два месяца исправно информировали народ о событиях в братской стране. Настолько исправно, что теперь даже самый забитый американец знает, что на свете существует такое суверенное государство, как Украина.

В теле- и радионовостях имена Ющенко и Януковича звучали каждый час. Их лица с завидным постоянством 60 дней появлялись на страницах газет и журналов. А киевский Майдан и Крещатик настолько примелькался владельцам обычных и плазменных ТВ, что, думаю, американские туристы, попав в Украинскую столицу, теперь там не заблудятся. Много говорили в этот тревожный период и о России — осуждали Путина за вмешательство в процесс выборов и, вообще, во внутреннюю политику соседней державы.

В последние годы много говорят о том, что Украина и Россия связаны одной пуповиной и что первая, если эту пуповину разорвать, без второй просто погибнет. Интересное и нестандартное мнение по этому поводу высказал господин

Збигнев Бжезинский. А он, как вы знаете, является одним из «архитекторов» американской политики в отношении Украины. В своей известной книжке «Великая шахматная доска» он утверждает, что вместе с Украиной Россия может быть великой державой, а без Украины — никогда.

«Появление независимого государства Украины обозначило большую геополитическую неудачу Российского государства. — Пишет архитектор. — Любое новое евразийское государство, базирующееся исключительно на власти России, без Украины неизбежно с каждым годом будет становиться все менее европейским и все более азиатским».

Зима. Все надели ковбойские шляпы. Даже снеговики

Когда мой сын Юрка был маленький, он частенько задавал мне наивный вопрос: «Мама, а что у нас в холодильнике?» Я пыталась шутить: «Как что? Холод!» Тогда, в 80-х годах уже прошлого столетия, на прилавках магазинов стояли исключительно банки с консервированными огурцами и рыбные консервы «Килька в томате» и «Завтрак туриста». Хранить в холодильнике было практически нечего…

И вот я в Америке. Век 21-й. Что в холодильнике у меня сегодня? Вы не поверите… Снег! Натуральный снег с улицы, упакованный в пластиковые контейнеры.

Как вы уже, наверное, догадались, нынешнее Рождество у нас выдалось снежным. Это невероятно! В Южном Техасе за последние сто лет такого не было. Как, впрочем, не было и раньше.

Я проснулась очень рано. На дворе еще было темно. Открыла дверь и ахнула. Снег лежал повсюду пушистым, искрящимся в лунном свете, ковром. Как потом передали по ТВ, уровень достигал 10 инчей, то есть около 25 сантиметров. Джек тоже не поверил вначале своим глазам. Потом судорожно схватил телефон и стал звонить родным и друзьям по всей Америке с радостным известием, что у нас в Виктории Белое Рождество. Родные и близкие радовались. Но очень вяло, что не удивительно. Ведь на часах было 6 утра.

Снег лежал на улице целых полдня. Народ катался… на санках. Откуда они здесь взялись? — так и осталось для меня загадкой. Дети и взрослые, абсолютно счастливые, играли в снежки, валялись в сугробах и лепили снеговиков. Что интересно, если у нас в Украине-России на голову снежных баб надевают ведра, то тут — старые ковбойские шляпы.

Мы с Джеком всю первую половину дня ездили по городу и

фотографировали эту вакханалию. И уже под самый занавес Белого Рождества, Джек извлек из кладовки контейнеры, набрал в них снег и бережно поставил в холодильник. На память. Об уникальном природном явлении в условиях субтропического климата. И просто о хорошем дне.

Предрождественское сражение в Белом Доме

Перед Рождеством у меня выдались свободные деньки и появилась возможность поваляться у телевизора. Одна передача меня так захватила, что я не могла оторваться от экрана. Показывали сражение в Белом Доме. Армия декораторов и художников готовила Дворец к празднованию Рождества и Нового года. Это была какая-то фантастическая феерия! В каждой комнате установили нарядные елки, а декорации подбирали под цвет стен и мебели. Искусственный снег не уступал по виду естественному, переливались хрустальные сосульки и снежинки, горело золото и блестело серебро… Везде цветы, фрукты, свечи. И еще алыми островками, а иногда и целыми галереями, пламенели удивительные рождественские поинссетии. Лора Буш, вместе со своим любимым псом породы скотч-терьер, бродила между всего этого великолепия и раздавала указания. Собака недоуменно тыкалась носом в снежные сугробы и видно было, что она в состоянии стресса… Между прочим, чета Бушей в этом году разослала своим родным, друзьям и знакомым 2 миллиона праздничных открыток, которые специально к событию были нарисованы очень талантливой и известной здесь художницей. А рождественский торт — джинджер брэд — с трудом подняли пять здоровенных мужиков…

Но и это еще не все. Главная елка, установленная в главной комнате, была такой красивой и совершенной, что я просто диву далась. Эту красавицу из леса доставили на вертолете, чтобы не дай Бог не помять ей бока. Она путешествовала по всей стране, вися в воздухе на тросе…

Рождество в Америке — это не просто праздник. Это своеобразный культ. И я уже тоже заболела этой прекрасной зимней лихорадкой. Вы бы видели с каким упоением я заворачиваю подарки в цветную шелковую бумагу, украшаю их блестящими бантами и мишурой, подписываю открытки и развешиваю бархатные носки для конфет… С каким чувством радости я наряжаю елку игрушками, хранящимися в семейном сундуке добрых сто лет, слушаю трели позолоченных музыкальных шкатулок и любуюсь волшебной, нет, сказочной, нет, фантастической (прямо слов не хватает) иллюминацией на

фасадах домов… С каким удовольствием распаковываю коробки с подарками и вскрываю конверты с поздравлениями. И все вокруг пропитано совершенно особенным пряным запахом — везде продают свечи и сдобу с таким ароматом.

…Американские миллионеры, всякие «звезды» и «дивы» на Рожество получают и отправляют столько подарков и открыток, что вынуждены на этот период нанимать специально обученных людей. Утверждают, что эти люди, хорошо поработав один месяц, могут потом безбедно жить целый год.

Мы с Джеком получили по почте где-то 50 открыток с Рождеством и новым годом. Представляете себе размах этой индустрии, если нам, простым, скромным людям, столько пришло? Были также открытки и из Украины, России, Англии, Италии. Спасибо, дорогие друзья. Всегда вас любим и помним!

Я уже как-то писала о любви американцев к поздравлениям. Подозреваю, что в этом направлении работают специальные внутренние службы. К моему дню рождения, например, приходят открытки не только со всех мест моей работы — колледжа, госпиталя и интерната, но и из моего фитнесс-клуба. А ко дню нашего с Джеком бракосочетания местная мэрия тоже непременно присылает поздравление.

Санта Клаус — очень добрый Дед Мороз

В нашу старую, добрую Викторию Санта Клаус прилетает обычно за месяц до Рождества. Он приземляется в местном Молле, между елками и огнями, и начинает свой магический прием посетителей. К нему с первых же дней выстраиваются малыши с родителями. Ребятня, забираясь на колени к дедушке, шепчет ему на ухо свои самые заветные желания, а тот потом заносит их в особенный список, чтобы в ночь перед Рождеством доставить ребенку заказанное. Я уж и не знаю, как ему удается исполнять все заказы… Наверное, родители подслушивают…

А еще в Молле стоит специальная елка, на которой вместо игрушек развешаны бумажные голуби с именами и адресами больных и нуждающихся людей. И не только Дед Мороз, то бишь Санта Клаус, может сорвать этого голубка, чтобы узнать заветный адресок, но и просто добрый прохожий. Как правило, к концу сезона на елке не остается ни одной птички. Значит, адреса разобраны и у людей, которым нужна особая забота и внимание, будет настоящий праздник.

Единственное, что удручает в этой ситуации — все эмоции выплескиваются 24 декабря, а на 31 декабря уже ни сил, ни чувств не остается. Вот Новый год и получается немного

смазанный. Даже елки из некоторых домов к этому времени выбрасывают. Но многие все равно празднуют. И мы тоже новый год отмечали. В мексиканском стиле.

Новый год по-мексикански и под грохот канонады

Джека сотрудник Джо пригласил нас отмечать новый год в семье его старшего брата. Ну, и семейка, скажу я вам! Только взрослых детей — 14. А с детьми детей, внуками и правнуками — более 100 человек! Живет брат за городом, на небольшом ранчо. Мы приехали к 7-ми часам вечера, прихватив пиво, вино и шоколадный «пай». Для тех, кто не знает, расшифрую. «Пай» — это что-то типа торта, но вкуснее (личное мнение). Тонкий корж теста, а начинка — ваша фантазия. Очень популярное кондитерское изделие в Америке. Продают повсеместно и на все случаи жизни. Ко Дню благодарения популярен тыквенный и яблочный. На Рождество — ореховый и шоколадный и т. д… Но вернемся к празднику.

Во дворе ранчо витали вкусные запахи. Прямо на улице на открытом огне кипел котел с традиционным мексиканским супом — фасоль, бекон, сосидж и много-много специй. Тут же гудели несколько барбекюшниц, на которых жарились говяжья грудинка, свиные ребра и куриные окорочка. Хоть мы никого и не знали, но все нас стали обнимать, поздравлять и благодарить, что приехали разделить семейное веселье. Эта семья славится тем, что все мужчины отлично готовят барбекю. И передают это мастерство из поколения в поколение. Вот и сейчас здесь крутился мальчик лет 9-ти, которого уже начали обучать этому ремеслу.

В доме женская половина строгала салаты и десерты. Тазиками. Из салатов я узнала только картофельный, отдаленно напоминающий оливье. Остальные были очень вкусными, но с какими-то непонятными ингредиентами. Хотя в них угадывались кое-где брокколи, кое-где орехи, кое-где фасоль, кое-где сыр… А десерты — это тоже салаты, но из тропических фруктов и со сладкими соусами и взбитыми сливками — ананасы, апельсины, бананы, виноград и подушечки «маршмэлло» (мягкие конфеты из сахара, муки и еще чего-то). Спиртного было очень много. Батарея бутылок текилы, водки, виски, рома, вина и всяких безалкогольных напитков, на основе которых делаются коктейли…

А на заднем дворе орава детей разного возраста колдовала над пиротехникой. Грохот от салютов стоял неимоверный, а дым от него стелился по всем прилегающим полям. Канонада длилась

несколько часов и я стала подозревать, что они скупили целый магазин боеприпасов. Но этим уже никого не удивишь.

Много разговаривали в тот вечер со всеми. Эта большая мексиканская семья, представляете, ни разу не была в Мексике. Никто и никогда. Только мечтают. Джо даже выпил за это. И пообещал, что в новом году обязательно посетит Мексику. Забыла рассказать об интересном нюансе. Американцы, в отличие от нас, не загадывают желания под новый год, а дают обещание. Хорошее дело. На чудо надейся, а сам не плошай… И еще одна деталь. Американцы не очень жалуют одежду красного цвета. Имею в виду в течение года. Они надевают красное только в рождественский и новогодний сезон. Но в этот период от этого революционного цвета прямо в глазах рябит!

Домой мы уехали еще до 12-ти. Еле стояли на ногах от… съеденного. До выпивки руки так и не дошли, хотя легонький коктейль все-таки пришлось выпить — Джо его специально для нас приготовил… Дома мы с Джеком раскупорили шампанское, чокнулись бокалами и с первыми минутами нового года нырнули под одеяло. Здравствуй, год 2005-й!

Черепаха сломала дверь и завалилась спать

Я уже вам когда-то рассказывала, что у меня живет черепаха. Впрочем, уже не та, а другая. Первая сбежала. Вторую, я назвала ее Тортилья, мы нашли на дороге, когда ехали в Эль Пасо. Не знаю почему, но я люблю черепах. Маленькие, симпатичные, в крапинку, они мирно ползают по дому и по саду и создают вокруг себя атмосферу покоя и уюта. Я, наверное, поэтому их и люблю. Люблю еще белок. Они тут шастают повсюду. Но они не всегда безобидны. Одна моя знакомая их просто терпеть не может. Они, как циклопы, пожирают весь ее огород. Но я отвлеклась… Впрочем, черепахи тоже далеко не безобидны.

Иногда я оставляю мою Тортилью одну дома, хотя она живет во дворе под перевернутой вверх дном корзиной. Так вот. Оставила я как-то ее одну дома. И получилось, как в одноименном фильме. Она — это маленькое, беспомощное существо — сломала мне дверь. То есть выковыряла в обшивке абсолютно новой, белоснежной двери два отвратительных отверстия. Я вернулась домой и была потрясена. Даже детально обследовала ее когтистые лапы. Точно! Этими когтями и царапала, видать, часами. А капля, как вы знаете, камень точит… Теперь вот нужно дверь ремонтировать.

Эта черепаха, как и первая, ест собачьи консервы и улиток. С особенным удовольствием уплетает еду с… чайной ложки. Я от

этого в недоумении, но приходится потакать ее прихотям.

После инцидента с дверью, Тортилья завалилась в зимнюю спячку. Выкопала норку под корзиной и замерла. Ну, что ж, встретимся весной, подружка.

Валерий Леонтьев — король техасской бензоколонки?

Хорошая знакомая из Миссисипи прислала ко дню рождения компакт-диск с популярными русскими и американскими песнями вперемешку. Спасибо ей большое. Обычно я слушаю музыку в машине. Там у меня мощная стерео система.

Один раз, как чернокожий тинейджер, включила эту музыку на полную громкость, что аж машина сотрясалась, и подъехала к автозаправке. Из динамиков как раз неслась песня Леонтьева «Твой звонок ночной»… Народ на автозаправке пораскрывал рты. Что за песня? Что за язык? Не слышали тут до этого такого. Начали спрашивать. Говорю, что русская песня. Все обалдели. Так и не сдвинулись с места, пока не отзвучал последний аккорд. Словом, людям понравилось, даже спрашивали имя певца.

Как вы знаете из моих предыдущих рассказов, я тут, у нас в Виктории, потихоньку внедряю русско-украинскую культуру. Показывала как-то моим студентам и видео-мюзикл «Вечера на хуторе близ Диканьки» с Киркоровым, Лолитой, Ани Лорак, Скрипкой и Веркой Сердючкой. Так им тоже понравилось. Смеялись и веселились от души. У меня появилась надежда, что мы, не взирая ни на что, таки, подружимся. Странами и семьями.

Газетный дождь — рядовое явление

Когда-то в СССР мы с гордостью говорили, что наша страна самая читающая в мире. Возможно, так было и есть. Но американцы тоже, как это нам ни странно, читают. И читают не только художественную, просветительскую, научную и религиозную литературу, но и периодику. Газета в каждой семье — святое дело. На самом деле в каждой. Наша местная газета «Виктория Адвокэйт», по которой я, как по букварю, училась читать, очень популярна. В городе проживает 70 тысяч человек, включая младенцев и древних стариков, а тираж у издания 27 тысяч. Поверьте мне, профессионалу, — это потрясающая цифра! Утром развозчики бросают свернутую в трубочку и запакованную в полиэтилен газету почти к каждой двери. Выезжаешь рано утром из гаража, а весь город усеян этими пакетами, как после дождя.

Газета выходит 7 раз в неделю. В будние дни на 40

страницах, в выходные — «потолще», со всякими приложениями. В рознице она стоит всего 50 центов и доступна даже самому бедному человеку. А самый дешевый хлеб, для сравнения, стоит 70 центов.

В Америке есть все! Даже очереди

За пять лет жизни в Америке я точно убедилась в том, что здесь есть все! Даже очереди, которые занимают в 4 часа утра. Не верите? Тогда слушайте.

После Дня Благодарения обычно бывают фантастические распродажи и народ с раннего утра берет в осаду магазины. В этом году у нас в городе с ночи занимали очередь за… плазменными телевизорами. Они продавались, как говорят, по очень хорошей цене. Я, конечно, поехала по магазинам уже поздно, но мне ничего и не нужно было. Плазменные телеки по смешным ценам уже на тот момент раскупили, но я из праздности, всего за 20 долларов, купила CD-плэйер. До сих пор стоит нераспакованный, потому что на самом деле без надобности — в компьютере у нас эта игрушка есть. Может, подарим кому-нибудь.

А вообще, очередь в Америке — рядовое явление. Всегда приходится стоять к кассе в супермаркете, в кафе и в банке. Но недолго. Иногда это стояние бывает очень полезным. Как-то стояла, глазела по сторонам и наткнулась на стенд со сравнительными ценами. Match price называется. Это было в Вол-марте. Потом спросила у кассира: что бы это значило? Он растолковал, что на стенде указана стоимость товара, который продается по разным магазинам города, в том числе и у них. И, если, например, курица в Н. Е. В. на этот момент стоит дешевле, чем в Вол-марте, то мне ее продадут тут тоже со скидкой. Я сразу воспользовалась случаем и купила окорочка на доллар дешевле. Мелочь, а душу греет.

У американской гордости иной привкус

У американцев очень популярно выражение «I proud of you». В переводе оно обозначает «Я горжусь тобой». Это как бы высшая степень похвалы. Это выражение они употребляют искренне и открыто по отношению к сотрудникам, друзьям, родным и даже к самому себе. Конечно, в том случае, если человек, действительно, сделал что-то хорошее. Но чаще всего эти слова говорят детям.

Вот и мой черед, не прошло и 29-ти лет, пришел сказать моему сыну «Я горжусь тобой». Дома я как-то не употребляла эти

замечательные слова, они там были почему-то не в ходу. А сейчас я к ним попривыкла и мне так приятно их повторять. Да, я горжусь тобой, Юра. Ты вырос хорошим человеком. Очень важно — самостоятельным.

Вот вы мне сейчас опять не поверите, но я материально не помогаю моему Юрке. Он сам содержит себя и свою семью. Я только посылками их балую.

Но в основном там подарки для его жены Оксанки и сына Олежки. Все-таки Юра — молоток. Тьфу-тьфу, чтоб не сглазить. А трудовая книжка у него с 16-ти лет.

На днях позвонила мне одна знакомая из другого штата. У нее на Родине два взрослых сына (им уже под тридцатник) остались с бывшим ее мужем. Никто не работает, только и ждут денежные переводы из Америки. А она тут уже надорвалась. Штампует какие-то полиэтиленовые мешки на фабрике. В Украине была врачом. Ей бы здесь диплом подтвердить, доучиться, да куда там… Ни денег, ни времени.

Я ей очень сочувствую. И в который раз удивляюсь мнению российско-украинского обывателя, что в Америке все баксы стригут. Ну, нету тут денег! Нету! Как нету пошлости, цинизма и пьянства, что само по себе уже большое благо. Все работают тяжело, экономят… А вот люди хорошие тут есть! И отношения между людьми очень хорошие тоже. И система работает лояльно, на благо человека, хоть, увы, и не всегда.

I proud of you, son. И спасибо.

Майя Булгакова в американском телевизоре

Опять показывали по телевизору фильм на российскую тематику и даже с русскими актерами. Называется «Скоростной терминал». В главных ролях снялись известные Чарли Шин и Настасья Кински. Это с американской стороны. А с нашей — уже покойная Майя Булгакова и Жаков. Правда, в эпизоде. Опять показывали Москву и Красную площадь, а также прекрасную панораму набережной, по которой герои гуляют в конце фильма со своим верным другом — безногой овчаркой (неужели и ее на съемки этого куска через океан тащили?).

Как видите, не ослабевает интерес американцев к России. Знаю, что некий российский подданный Александр Невский снял в Голивуде новый фильм «Московская жара». Пожалуй, Александр — самый выдающийся русский человек нового поколения, который смог себя утвердить в Америке и покорить тутошнюю киношную империю. Но он не только актер и режиссер. Он еще и журналист. Его интересные интервью и

онлайновые пресс-конференции частенько публикует газета «Аргументы и факты». Мечтаю с ним познакомиться. Невский, ау! Да, есть еще люди в наше время!

И собаки любят быть капитанами

Самый популярный вид транспорта в Техасе — это трак. То есть маленький грузовик. Почти в каждой семье он есть. Очень удобная и нужная в хозяйстве машина. На ней всегда есть что перевезти. То ли мебель, то ли спиленные ветки, то ли… собаку. Нет, лошадей и коров возят на другом транспорте! В специальных закрытых прицепах. А вот собак можно и на траках! Они просто обожают на них кататься, сами запрыгивают в кузов и черта с два их потом оттуда выкуришь.

Всегда с удовольствием наблюдаю эту картину. По хайвею мчится трак со скоростью 70 миль в час, а в кузове стоит собака. Ветер мощными струями бьет ей в морду и чуть ли не сносит шкуру с туловища. А ей хоть бы что! Стоит, как капитан на мостике судна, и смотрит только вперед и вперед.

В основном на траках ездят крупные собаки — лабрадоры, овчарки, но и дворняги, конечно. Как же без них такое удовольствие!

Во мне проснулся ослик-огородник, в Джеке — Баба Яга и моя бабушка

Никогда не думала, что в Америке займусь садоводством и цветоводством. Тем более, что в Украине в этом деле у меня был печальный опыт. Когда-то нам от Союза журналистов раздавали дачные участки с ссудами под них. Я, конечно, схватила. На ссуду обставила новую квартиру и съездила в Финляндию. А на даче повтыкала черешни, абрикосы и вишни, кстати, элитных сортов, из опытного хозяйства под Мелитополем. А потом началось стихийное бедствие. То есть из земли стал лезть бурьян в человеческий рост и весь кооператив встал от такого нахальства на уши. У меня ведь руки не доходили их выпалывать. Я помучилась (и соседей помучила) с этим участком пару лет и отдала его за флакон французских духов каким-то знакомым. Мне тогда жутко повезло. Грянула инфляция и ссуду я погасила за месяц.

Здесь же я по-настоящему этим делом увлеклась, хоть дворик у меня и небольшой. Этой весной я посадила мандариновые деревья (они даже дали уже первый урожай), персик, яблоню (нужно будет срубить, хоть и жалко. Но эти деревья в Техасе не

плодоносят — не успевают опыляться из-за быстро наступающей жары), банановую пальму, виноград и тропическую сливу (лакват). А сколько экзотических кустов у меня! Все они, между прочим, цветут 8 месяцев в году. Вот только камелия, с романтическим названием «зимняя звезда» — 2 месяца и азалии — только весной. А еще кусты такие: богенвилья, жасмин, крэйп мертл (напоминает сирень) гибискус и поинссетия. Красота неописуемая! В основном превалируют розовые, малиновые и белые цвета. Хочу посадить еще удивительное растение плюмбаго. Тоже цветет чуть ли не круглый год. Голубые цветы похожи на наши незабудки, но намного крупнее. Из цветов посадила мексиканскую петунью и каланхое всех расцветок. Эти растения многолетние. Теперь, выходя на свой «бэк ярд», я получаю огромное удовольствие, которое пью глоток за глотком (по мере того, как все вокруг расцветает), словно хорошее вино…

Но мой замечательный покладистый муж, к сожалению, не разделяет со мной этой радости! Он как та Баба Яга, из известного мультика, все время «Против». Только я в гараж за лопатой, — Джек сразу насупливается и начинает бурчать себе под нос что-то типа: «опять сажать собираешься, и когда тебе надоест?» Я долго не понимала этой его неприязни к моему увлечению, тем более, что знаю, он любит природу. Даже вырастил два огромных дерева авокадо из косточек. А тут на тебе!

Но я Джека быстро раскусила. Он же траву стрижет на наших газонах в саду и вокруг дома, а мои кусты и деревья ему мешают. Приходится огибать их косилкой, а в кое-каких местах даже вручную садовыми ножницами работать. Лентяй! Но, большому счету, Джек прав. В Техасе нельзя все бездумно, с дуру, тыкать в землю. Растения тут такие вымахивают, что потом топором «замахаешься» работать. Я тут посадила весной в уголке за домом маленький росток. Заглянула туда через месяц и чуть рассудок не потеряла! Вся земля в том месте была заплетена мощным зеленым ковром и, если вовремя этого монстра не остановить, то он за год съест весь сад. А что потом делать?

Интересная цифра. Чтобы убрать большое, лет 50-ти дерево, местным дровосекам нужно заплатить от 300 до 500 долларов. Это жуткая морока. Ведь дерево предстоит не только срубить, но и побеспокоиться, чтобы оно не повредило крышу вашего дома и линию электропередач. Потом все необходимо распилить на части — дров получается в аккурат на средний самосвал. Затем это нужно погрузить и вывезти на свалку. С пнем тоже не просто. Его обрабатывают специальным раствором, чтобы по весне не полезли новые ветки… Поэтому деревья в своем саду, как вы понимаете, я посадила карликовые.

…Обозвала Джека Ягой и за него же обиделась. Потому что он очень добрый и хороший. И похож вовсе не на Бабу Ягу, а на мою бабушку. Честное слово. Он мне ее все время напоминает. Только она укрывала меня ночью теплым одеялом и приносила из гостей конфеты и печенье, которыми ее там угощали. Только она ходила на цыпочках, когда я спала или писала свои первые заметки. Только она заставляла меня пить витамины и рыбий жир… Я уже было думала, что никто в жизни не будет обо мне так заботится…

До рыбьего жира у нас Джеком, правда, не доходит. Но остальное очень похоже. Только вчера принес с работы кусок пиццы. Кто-то его там угостил, а он не съел сам, мне оставил. Знает, что я люблю иногда… Надо сказать, что я стараюсь платить ему той же монетой. Добро рождает добро…

Все чудеса в одном телефоне

Все-таки телефон — прекрасное изобретение человечества. С его трели всегда начинается что-то чудесное. Или почти всегда. Так было и в тот раз.

Итак, у меня зазвонил телефон. Я подняла трубку и услышала незнакомый женский голос. «Меня зовут Таня, — сказали на том конце провода. — Я живу в Хьюстоне и читала ваши статьи в журнале. Я хочу с вами познакомиться. Можно приехать?» Я от неожиданности потеряла дар речи, а потом сказала: «Да, конечно, приезжай. Что, прямо сейчас?» «Да, — ответила она. — Сколько там ехать? Каких-то два часа». И Таня приехала, да не сама, а еще с Наташей и Мирой. Это было какое-то чудо. Мы подружились. Потом она еще раз приезжала, но уже с другими девчонками. Потом я к ним ездила.

В Хьюстоне, оказывается, жизнь бьет ключом. Русскоговорящие женщины организовали всякие клубы и ассоциации. Там же выходцев с просторов СНГ аж 1 процент населения! А это ни много, ни мало 40 тысяч. А всего в Техасе нашего брата 100 тысяч. Согласитесь, ого-го сколько!

А этой осенью у нас в Виктории, у меня дома так и, вообще, состоялось выездное заседание женского клуба Хьюстона. Приехало около 20 человек. Пришли в этот день в гости и мои студенты. То-то было весело! Мы жарили барбекю из куриных ножек и оленьих сосисок, пили вино, пели песни. И говорили, говорили по-русски. А это такое наслаждение, скажу я вам… Да, прекрасное изобретение — телефон…

А вы побрили свою пальму?

Казалось бы, что проще? Посадил пальму и жди, пока вырастет красивое дерево. Ага. Не тут-то было. Во-первых, пальма растет очень медленно — несколько инчей в год. Во-вторых, когда она вырастает, то достигает высоты 5-ти этажного дома. В-третьих, ее нужно… брить. Правда, я не шучу. Без этой процедуры взрослая пальма может испортить любой вид. Ствол выглядит неаккуратно, ветки наверху — и вовсе неэстетично. В Америке существуют специальные службы, которые ухаживают за пальмами. Перво-наперво такие службы имеют машины, наподобие пожарных с выдвижными лестницами. Верхолазы со специальными приборами взбираются на верхотуру и начинают свою работу. Сантиметр за сантиметром они очищают ствол от некрасивых наростов. А до этого они спиливают отжившие свое ветки. Мусора получается очень много. Вся земля в радиусе метров десяти бывает усыпана щепками, ветками и всякой другой требухой. Вывозят этот мусор тоже грузовиками… Короче, думать в Америке приходится постоянно, даже о такой безделице: сажать или не сажать пальму… Все влечет за собой уйму хлопот и капиталовложений…

…Встретимся в столице. Под мостом

Недавно были в очередной раз в столице Техаса Остине и посетили там колонию… летучих мышей. Точнее, самую большую в мире колонию ночных летучих мышей, проживающих в городе.

Эти животные гнездятся под мостом через речку Колорадо на главной улице города — «Конгресс-авеню». Как только солнце клонится к закату, так сразу и открывается этот театр под открытым небом. Американцы и гости столицы, как водится, с раскладными стульчиками и столиками, с закуской толпой устремляются туда. И вот небосклон потемнел. На реке появляется кораблик с ультрафиолетовым прожектором, который начинает шарить под мостом и будить животных. Они вначале небольшими стайками, а потом тучей — сотнями тысяч — устремляются в небо. И отправляются куда-то в свой ночной полет. Это повторяется каждый вечер. Так что, если вы случайно окажетесь в Остине, у вас всегда есть шанс хорошо провести время. Под мостом.

Американцы вернули мне Родину

Я обещала рассказать о студентах моего курса по русскому языку. Но обо всех не буду, только о трех — своих любимчиках. Они, как бы зеркальное отражение всего класса.

Карл. Немецкие корни. 33 года. Очень привлекательный внешне. Инженер-химик. Большой скептик. Мало что принимает на веру. Ему все нужно доказывать и приводить убедительные доводы. На уроке — сто вопросов. Спать и скучать никому, тем более мне, не дает. Вначале был настроен не очень дружелюбно. Я не обижалась, ведь у американцев тоже свои стереотипы. СНГ для них — это шестая часть суши, залитая водкой. А население — сплошные деградanты. Постепенно лед растаял. Карл превратился в славного парня, с которым пообщаться и поговорить — одно удовольствие. Он не пропустил ни одного занятия, всегда выполнял все домашние задания, лекции буквально конспектировал. Когда я готовилась к урокам, то мысленно всегда на него ориентировалась, даже одевалась в расчете на его реакцию. Его бесконечные подколки и юмор всегда держали меня в тонусе. Как-то я покрасила волосы. Никто из студентов даже не заметил. А он зашел в аудиторию и сразу стал сползать по стене… Карл изучал русский язык, потому что хочет усыновить детей из России — мальчика и девочку. Как видите, еще один пример того, как за внешней колючестью прячется порой нежное и доброе сердце.

Брайан. 43 года. Тоже инженер. Похож на русского аристократа — седоватые волосы, борода, хорошие манеры. Его жена — таиландка. Он говорит на английском и тайском. Русским занялся с прицелом какой-нибудь бизнес открыть на просторах постсоветского пространства. Очень умный, настойчивый, последовательный. Русский язык освоил лучше всех. Хорошо знает историю СССР. Я его даже как-то спросила, удивляясь его широким познаниям, уж не шпион ли он? Он рассмеялся: а что, дескать, очень заметно? На новый год прислал мне открытку, подписанную на русском языке. Представляете, ни одной ошибки! Даже почерк просматривается.

Мистер Тибилетти. 65 лет. Работает на радио. Интеллектуал и полиглот. Внешне — немного смешной. Близорукие глаза за очками, толстоват, не придает значения одежде. Но какой же он способный! Какой дружелюбный! Какой только информацией не напичкана его голова! А языков знает аж 4 — итальянский, испанский, французский и английский. Изучал русский из любви к искусству, то есть лингвистике. Очень интересуется историей и культурой России и Украины. Разумеется, политикой тоже. Когда ко мне приезжал клуб русских женщин из Хьюстона, я его, Карла и Брайана тоже пригласила. Он был в таком восторге от встречи, что не хотел уезжать, а ведь у него дома голодная собака сидела — любимый и единственный член семьи. Я говорю ему: «Какие проблемы? Возвращайтесь назад с собакой». И он поехал,

забрал псину и вернулся продолжать посиделки.

Этот курс назывался «начальный русский» и был очень короткий — всего 2 месяца. Но мои студенты научились читать, писать и вести простейший диалог. Я ими очень гордилась. Они были тоже довольны мною и дали прекрасную характеристику в местном деканате.

И все-таки я считаю, что я получила от моих студентов больше, чем они от меня. Они, своим жгучим интересом к нашим языку, культуре и истории, вернули мне Родину, в которой я, не стану скрывать, была уже немало разочарована. Спасибо всем.

Работа не волк. Но что-то дикое в ней было

Как-то я уже писала о том, что работать в Америке очень тяжело. Это просто дикая пахота! Как же я умудряюсь пахать в трех местах? Очень просто. Я нигде не работаю «фул тайм», то есть полную рабочую неделю. Но обо всем по порядку.

Как вы помните, свою трудовую биографию я начала в госпитале, закончив курсы ассистента медсестры. Два года я работала, как зверь по 8 часов пять дней в неделю. Мне относительно неплохо платили, давали хорошие страховки. Но за это время я чуть не угробила себя. Было тяжело не только физически, но угнетало однообразие и рутина. Каждый день я шла на смену с мыслями: «Нам бы день простоять да ночь продержаться»… Потом стала присматриваться к каким-то другим вариантам. Так вышла на работу тютора в колледже. Она была всего на два семестра, но дорожку к курсу русского языка протоптать удалось.

Дальше — больше… Как стала работать в интернате для трудновоспитуемых подростков (правильно это называется нон-профит организация «Deveroux»), вы тоже знаете. Сейчас в трех местах я занята только три с половиной дня в неделю. По деньгам получается нормально, а уж не скучно — это точно! Кстати, после столкновения с оленем, меня в нон-профит организации перевели работать в город. У них здесь тоже есть кое-какие службы. Но об этом подробнее расскажу как-нибудь потом.

На нас женятся самоубийцы?

Все время натыкаюсь в Интернете и в периодике на статьи об иммиграции и русских женах. Такой бред в них порой несут! Например, один кандидат наук, единственный на сей день специалист по психологии современной иммиграции из России (не буду называть ее имени) написала, что на нас женятся

маргинальные элементы. Каково? Впрочем, я скажу больше. На нас женятся самоубийцы! Ей Богу! Ведь мы здесь, пока в курс дела войдем, своих мужей скорее в гроб загоним. Эта жизнь настолько отличается от нашей предыдущей, что невозможно описать. Мы ничего, как оказывается, не знаем и не умеем. Годы уходят на адаптацию! Невероятно тяжело перестроится с жизни в социалистических условиях на жизнь в капиталистических. Хотя и социализма в СНГ уже нет, только одна социально-политическая неразбериха! Что еще хуже.

Что интересно, все наши женщины, рвущиеся замуж за границу, настроены исключительно на принцев. А иностранцы этого ведь не знают, бедняги! Они ведь в большинстве своем рядовые, обыкновенные люди. Боже, сколько из-за этой нестыковки потом трагедий! И виноваты, конечно, эти проклятые маргиналы! Не обеспечили славянской красавице королевскую жизнь!

Я, когда сюда ехала, тоже в облаках витала. Но не до такой же степени! Вот попробуйте догадаться, что я сюда из дому привезла? Нож. Картошку чистить. Я к нему была так привыкла, что не хотелось расставаться. Да и понимала, что женская доля, она везде одинаковая. Нож очень пригодился. До сих пор им пользуюсь.

Еще утверждают, что, дескать, вот как американцы устроились! Выписали дурочку из СНГ, а она им и жена, и домработница! Так это здесь норма. Здесь жена те же функции выполняет. Готовит, стирает, дом убирает. А домработниц здесь средний класс не держит. Ну, могут раз в году перед Пасхой нанять помощницу, чтобы помогла прибраться, если дом большой и детей много. А каждый день — точно так же как и в России-Украине и, вообще, во всем мире… Правда, все автоматизировано, полно облегчающих труд приспособлений и всяких моющих средств.

Словом, будете ехать в Америку, прихватите с собой нож. Или какой-нибудь любимый тазик для стирки. Увидите, обязательно пригодится! А о «прынцах» забудьте. Их на земном шаре по пальцам пересчитать можно и все они разобраны.

Хорошая хозяйка — везде в цене

Я уже давно здесь заметила, чем состоятельнее человек, тем он экономнее и разумнее тратит деньги. Я уже об этом писала, но приведу еще несколько примеров. Умная американка — хорошая мать, жена и хозяйка — отправляя мужа на работу, а детей в школу, всем сделает бутерброды. И сама себе бутерброд на

службу захватит, чтобы было чем перекусить во время ланча. А какая-нибудь, извините, «халда» ни о себе ни позаботится, ни о семье. Все во время обеденного перерыва вынуждены трескать какой-нибудь «джанк фуд» в забегаловке, то есть здоровье и деньги терять. Так и хочется сказать, слегка перефразировав наше: «гуляй, голытьба, от доллара и выше»…

Вот мы привыкли считать, что только наши женщины мастерицы и рукодельницы. Это так. Но и американки тоже молодцы! Я в госпитале работаю исключительно в женском коллективе. И мы частенько отмечаем там дни рождения и праздники. Вы бы только видели, какие салаты, мясные блюда, торты они приносят! А как любят что-нибудь смастерить в подарок. Одна сотрудница делает одеяла из лоскутов — это здесь очень модно. Другая — декоративные букеты из искусственных цветов. Третья вяжет крючком кружева… А мама Джека вышивала бисером. У нас много ее работ осталось и мы их бережно храним. Чуть не забыла, одна из теток Джека расписывала вручную фарфор. Тоже много красивой посуды сохранилось.

Трафикинг по-запорожски

Я иногда задумываюсь, как я раньше жила без компьютера и интернета? И была ли это, вообще, жизнь? Сколько полезного и интересного, а порой и неожиданного можно там встретить. Это же настоящая виртуальная цивилизация! Параллельный мир, если хотите!

Не далее, как вчера наткнулась в интернете на исследования Запорожского университета в области… трафикинга. Ну честное слово, стыдно читать кое-какие умозаключения некоторых научных деятелей. По их мнению, у международной торговли секс-рабынями ноги растут из брачных агентств. Ну не смешно ли? Мол, типичное явление. А куда, интересно, скрылись от исследователей те фирмы (якобы по найму домработниц, официанток, танцовщиц), через которые, на самом деле, переправляется за границу живой товар?

Иностранцу, чтобы оформить визу невесты или жены, столько бюрократических препон приходится преодолевать, что и речи не может быть о трафикинге. Хотя не исключаю, что в каких-то единичных случаях это возможно. Но чтобы в массовом? Никогда.

Да, занятная штука интернет. Но ведь исследования, по идее, проводи в реальной жизни, а не в виртуальной. И чьи-то деньги на это тратили.

Почему американцы избегают американок

Получила по электронке письмо от читательницы. Девушка Таня из России спрашивает: «Ирина, не могли бы вы мне разъяснить, почему американцы избегают американок, а женятся на русских?» Вопрос, конечно, интересный. Хотя и наивный. Ведь полагать, что американцы только тем и озабочены, что поиском славянских невест, на самом деле, — наивно. Но тема все равно интересная, попробую ее опять немного развить, хоть и писала уже об этом сто раз.

Америка — страна интернациональная. И, разумеется, здесь очень популярны межнациональные браки. Их здесь насчитывается 30 процентов (цифра прозвучала по ТВ). Это очень большой процент! И такими браками не «гнушаются» не только американские мужчины, но и женщины. К сожалению, о женихах-иностранцах я мало что знаю, поэтому не буду об этом говорить. Основной же контингент невест — иностранок — из Мексики, Колумбии, Перу, Китая, Таиланда, Вьетнама… На них женятся и коренные американцы, и иммигранты из этих стран (а их здесь очень много). Женщины из постсоветского пространства, а также из стран бывшего социалистического лагеря идут следом.

Чем же браки с женщинами из этих стран привлекательны для американских мужчин? Прежде всего — это молодость невест. Наши, латиноамериканские и азиатские красавицы готовы выскочить за любого старичка — разница в возрасте нередко составляет 20–30, а то и 40 лет. А коренные американки, в отличие от заморских невест, все больше ориентированы на ровесников, а то и на ребят помоложе. Кстати, рынок невест в последние годы значительно помолодел. Если лет 5–8 назад женщина бальзаковского возраста спокойно могла найти себе мужа через интернет, то сейчас это непросто. Сайты знакомств буквально ломятся от молоденьких красоток. Ну, кто же откажется от такого лакомого кусочка, какой мужчина, уставший от своей бывшей старой мымры, устоит? Потом, правда, многие расплачиваются за «беса в ребро». Как правило, браки с большой разницей в возрасте оказываются недолговечными.

Американские иммиграционные службы немало озабочены в последнее время потоком невест и женихов из других стран, особенно из арабских. Ведь это самый легкий путь получения грин карты. В страну таким образом проникают террористы. А в интернете появилась даже новая услуга под девизом: «Вам нужна грин карта, мне нужны деньги».

Лично я межнациональные браки, если они построены на любви или хотя бы на добрых отношениях, приветствую. Хорошее это дело. И детки умненькие — красивенькие получаются. Среди моих многочисленных знакомых очень мало явно отрицательных

примеров. Да, есть такие, которые развелись. Но от развода никто не застрахован. Ни в браке с иностранцем, ни в браке с парнем с соседней улицы. Тут уж как карта ляжет! И мне кажется, что те 75 тысяч россиянок, которые приехали за последние 10 лет в Америку по визе жены или невесты, в своем подавляющем большинстве здесь счастливы. Жаль только, что никто еще серьезно изучением этого вопроса не занялся.

И наконец, в некоторых штатах, таких как Айова и Юта, мужчины традиционно привозят жен из Европы. Это еще одна из причин, почему они на нас женятся.

Еще раз о честности и доброте

Вот вы меня опять будете ругать, но я снова хочу похвалить американцев. Я иногда даже задумываюсь: почему это мне все время им комплименты отвешивать руки чешутся? Наверное, потому что приехала сюда с глупейшим стереотипом на их счет: и недоразвитые они, и злые, и считать не умеют, и географию не знают, а на самом деле все оказалось не так и я об этом просто не могу не говорить.

Особенно сегодня, когда этот дикий стереотип не только не умер под развалинами времен холодной войны, но и продолжает буйно расцветать. Ведь ни для кого в мире не секрет, что Россия сейчас проводит антиамериканскую политику и для того, чтобы понять это, достаточно только открыть российскую прессу. Ну, сколько можно, господа? В СССР нас дурачили. В демократическом государстве продолжаете дурачить. Ну, почему нам, простым людям, обыкновенным мужчинам и женщинам, опять не дают возможности сблизиться? Лишают радости узнать и понять друг друга? Впрочем, это все риторические вопросы. Никто на них никогда официально не отвечал и отвечать не будет. Поэтому до свидания политика и здравствуй человеческое взаимопонимание без границ!

Итак, еще раз об американской честности и доброте. Была на днях на почте и купила марки. Приезжаю домой, а марок нет. Потеряла, наверное. Но они ведь все равно нужны и я через день снова поехала на почту. Приезжаю, а работница мне сразу и говорит (они меня там знают): «Это не вы позавчера в зале обронили марки?» «Да, — говорю, — я». «Тогда возьмите», — и протягивает мне рулончик (марки тут и в таком виде продаются). Я обрадовалась. И чуть не прослезилась от умиления. Надо же, какие порядочные!

А о доброте американской, вообще, легенды слагать можно. У меня одна сотрудница в госпитале, Мария, приходит за своими

больными присматривать даже в выходные. И никто ей за это не платит. Просто человек переживает, что в день ее отсутствия что-то будет не так. А вторая, Олга (весьма распространенное здесь имя, но без мягкого знака), точно такая же. У нас долго лежал один парень — слепо-глухонемой — так она его и едой домашней баловала, и в воскресенье в церковь возила.

На Томаса в России снизошла божья благодать…

У меня на новом курсе есть интересный студент Томас Четам. Он болен Россией. То есть ее культурой, историей, наследием. Пару лет назад с какой-то религиозной миссией он ездил в Вологду. Там и прихватил этот русский то ли синдром, то ли вирус. Но как бы там ни было, он изучает наш язык с поразительной старательностью. Хотя ехать туда снова вряд ли когда-либо уже и соберется. Не по карману ему такое путешествие, хоть по профессии он микробиолог и зарабатывает неплохо.

Томас рассказал мне удивительную историю, которая с ним произошла в России. Это случилось на церковной службе. Старый храм, свечи, запах ладана, голоса певчих… Он настолько проникся этой атмосферой, что ни слова не говоря по-русски, запел вместе с певчими. Это был знак Господа — считает он. Когда он рассказывал мне этот поразительный случай, из его просветленных глаз катились слезы. Я тоже была недалека от этого.

Недавно Томас принес мне видеофильм о своей поездке на Русский Север. Мы с Джеком не могли оторваться от просмотра. До чего же красивы и величественны Москва и Санкт-Петербург, как очаровательна Вологда!.. С ужасом подумала о том, что население России вымирает, что с Дальнего Востока наступают китайцы, на юге идет чеченская война, а изнутри страну косит пьянство… Уникальный пласт мировой цивилизации, таки ж, в опасности.

…а Курт собирается на «одинокую планету» в Украину

Нет, мой новый курс русского языка в колледже определенно напичкан оригиналами! Возьмем другого студента. По профессии он судмедэксперт, зовут его Курт. Этот тоже болен. Но в отличие от Томаса, не Россией, а Украиной. Его недуг начал стремительно развиваться после прочтения книги «Украина — одинокая планета». Уж не знаю, что он вычитал в этой книжке (я ее еще не видела), но человек уже активно собирается посетить наши, так

сказать, пенаты. И не в гордом одиночестве, а с другом, вероятно, таким же больным. Курт буквально поставил меня перед фактом, что этой осенью они едут со мной в Украину. На днях обещался прийти к нам домой с картами для разработки маршрута, в который они уже включили Киев, Запорожье, Одессу, Крым и Львов… Я только развожу руками. Так что ждите меня дома через три месяца с гостями. Нет, я серьезно! Мы уже билеты заказываем.

Самые влиятельные в США выходцы из СССР

Издание Washington Profile опубликовало рейтинг самых влиятельных выходцев из бывшего СССР, проживающих ныне в США. Кто же они, эти люди?

Наука, технологии, образование

1. Рональд Сагдеев — физик, профессор Мэрилендского Университета, сотрудник исследовательского Института Эйзенхауэра.
2. Канатжан Алибеков — микробиолог, профессор Университета Джорджа Мейсона, руководитель Национального центра биологической обороны.
3. Алексей Кампов-Полевой, профессор психиатрии (сын писателя Бориса Полевого).

Бизнес

1. Владимир Гусинский — глава телекомпании RTV.
2. Сергей Брин — основатель и один из руководителей компании Google.
3. Саймон Кукес — глава компаний Юкос и TNK.

Политика, общественная деятельность, СМИ

1. Елена Боннер — правозащитница, вдова А. Д. Сахарова.
2. Дмитрий Саймс — президент исследовательского центра Никсона.
3. Николай Злобин — директор российской и азиатских программ Центра оборонной информации.

Культура и искусство

1. Михаил Барышников — артист балета, хореограф, актер.
2. Айзек Стерн — скрипач.
3. Василий Аксенов — писатель.

Спорт

1. Анна Курникова — теннисистка.
2. Мария Шарапова — теннисистка.
3. Павел Буре — хоккеист.

Абсолютные лидеры рейтинга

1. Анна Курникова.
2. Михаил Барышников.
3. Елена Боннер.

Колибри — самые революционные птицы на земле

Хотите верьте, хотите нет, но колибри очень революционные птички. Они — большие почитатели красного цвета. Обычно, колибри прилетают к нам на «бэк ярд» рано утром и начинают виться над цветами. Их крылышки, когда они зависают в воздухе, работают так быстро, что, кажется, еще секунда и вы услышите звук миниатюрного, природного моторчика.

Мальчики-колибри очень хорошенькие. Словно эльфы из сказки. Зеленые или багряные грудки, блестящие спинки. А вот девочки — абсолютно серенькие… Но тоже очень симпатичные. И что интересно, эти птички-бабочки своими малюсенькими хоботками пьют нектар исключительно из цветов красной окраски. Меня это вначале удивляло. Ну чем, допустим, хуже куст роскошных лазурных пламбаго? Ан, нет! Колибри летят только на красный цвет. Уже потом я обратила внимание, что даже на кормушках для этих птичек, которые продаются в магазинах, обязательно присутствует элемент этого цвета, а сироп — так и вовсе кроваво-красный. Интересно, с чем это все-таки связано?

«Челюсти-3»: укус черепахи

Я вам уже рассказывала, что у меня живет черепаха по имени Тортилья. Я к ней очень привязана, она мне заменяет собаку.

Вчера я на нее жутко обиделась. Дело в том, что она меня… покусала.

Иногда я кормлю Тортилью с чайной ложки. Ей это очень нравится почему-то. А вчера мне взбрело в голову кормить ее не с ложки, а с руки. И она меня цапнула! За указательный палец. Да с такой силой его ухватила, что Джеку пришлось разжимать ей челюсти… карандашом. Такой вот домашний триллер получился в духе известного фильма.

Танцы в стиле «кантри» в гараже

Как вы думаете, зачем американцу гараж? Нет, это было бы очень просто думать, что американцу гараж нужен для хранения в нем автомобиля. Хотя иногда встречаются такие дураки… Словом, не буду вас интриговать, а сразу приступлю к рассказу.

Первое, гараж нужен для того, чтобы там устраивать буйные вечеринки по разным случаям. Например, пирушку старых друзей-холостяков перед свадьбой.

Второе, гараж нужен для того, чтобы там играть в бильярд, настольный теннис или карты, пить пиво и смотреть, шумно болея, футбольный матч.

Третье, гараж нужен для того, чтобы там организовать мастерскую по художественной обработке металла автогеном.

Четвертое, гараж нужен для того, чтобы по выходным там проводить «гараж-сэйлы», то есть устраивать магазины типа «сэконд хэнд» не отходя от кассы.

Пятое, гараж нужен для того, чтобы сын-тинейджер приглашал туда ораву одноклассников для танцев в стиле «кантри» до утра.

Шестое, гараж нужен для того, чтобы было где себя истязать до седьмого пота (при отсутствии кондиционера) штангами и гантелями.

Седьмое, гараж нужен для того, чтобы использовать его, как дополнительную большую кладовку для старого хлама или для того, чтобы открыть там домашнюю прачечную, если, конечно, жена, при захвате помещения, успеет подсуетиться раньше мужа.

Теперь вы понимаете, почему в Америке дорогущие машины сиротами стоят на улице: зимой под снегом и проливным дождем, а летом под палящим солнцем… А гараж, он, как видите, совсем для других целей…

…Картинка списана с нашего благопристойного, уютного района, где земельный налог один из самых высоких в городе. А что делается в районах попроще?

Кондиционер, как яблоко раздора

Еще один вопрос на засыпку. Как вы думаете, что может иногда стоять в эпицентре семейной драмы в Техасе? Вы не поверите, но этим яблоком раздора порой может оказаться… обыкновенный бытовой кондиционер.

Когда на улице стоит жара 110 градусов по Фаренгейту (43 по Цельсию), то в домах, естественно, работают кондиционеры. И не дай Бог, если супруги предпочитают разные температуры! К примеру, жена чувствует себя комфортно при 79 градусах, а муж только при 70. Тут и до развода недалеко. Знаю одну пару, у которой на этой почве постоянные размолвки. Одному все время жарко, а другой постоянно мерзнет. О каком семейном счастье в такой ситуации можно говорить?

У нас Джеком в этом плане все нормально: я такая же теплокровная, как и он. Но все равно кондиционер для моего мужа скорее зло, чем благо. Уж не знаю, чем думали строители, но они установили этот агрегат прямо под окнами мастер-бэдрум, то есть хозяйской спальни. По ночам он так шумит, что Джек иногда уходит спать в гостевую комнату, на другой конец дома. Ну, а мне, как с гуся вода. Сплю крепко, как здоровый солдат в карауле… А за мужа, конечно, обидно.

С войной покончила я счеты

У меня новость. Я уволилась из госпиталя. Это было невероятно трудное решение. Я всегда очень тяжело расстаюсь с людьми и работой, к которой привыкла. Но рано или поздно наступает такой момент, когда чувствуешь, что больше не можешь и не хочешь этим заниматься. И все. Наступает новый этап в жизни.

Когда я принесла менеджеру заявление об уходе, она грустно вздохнула. Ведь я работала хорошо, без жалоб, да и в коллективе ко мне относились прекрасно. Две последние недели прошли и быстро, и медленно. И вот последний день. Сотрудники заказали по телефону пиццу, чтобы мы посидели вместе за ланчем в последний раз. Я всплакнула, всех расцеловала на прощанье и, признаюсь честно, без сожаления закрыла за собой двери больницы и те три года жизни, которые здесь провела.

После смены, уставшая, я вела машину и в голове у меня все время крутились слова из старого советского фильма: «С войной покончили мы счеты. Бери шинель, иди домой». И я это сделала. А шинель, то есть униформу, повесила в самый дальний угол кладовки. Надеюсь, что она мне еще долго не пригодится.

Американские метаморфозы с украинским борщом

Встретила одну молодую женщину, у которой муж с украинскими корнями — его родители иммигрировали в Америку еще в начале прошлого века. Муж абсолютно не говорит ни по-украински, ни по-русски. А вот его мама немного помнит родной язык.

Смешную и в то же время грустную историю рассказала мне эта молодая женщина (родом она откуда-то из-под Полтавы). Передаю почти дословно.

«Представляешь себе, — говорит она, — моя свекровь, как только я сюда приехала, сразу спросила меня: „Дочечка, а ты борщ варить умеешь?“ Ничего себе вопрос! Я что сюда приехала им борщи варить? Я и ответила: „Нет, не умею“. Так ты представляешь себе, она еще и расстроилась?»

Я тоже расстроилась. Неужели украинка из-под Полтавы и, правда, борщ варить не умеет? «Умею, — говорит. — Но готовить им не буду.» Я была в недоумении: «Почему не будешь? Они что, твои враги?» Она не нашлась, что ответить. Как говориться, все это было бы смешно, когда бы не было так грустно.

Между прочим, я до сих пор варю борщ. И очень часто. И Джек его уплетает с удовольствием. А почему нет?! С курицей или фасолью, со свеклой, с чесночком, с укропчиком! Пальчики оближешь! Но, конечно же, не все американцы едят борщ. Некоторые так даже просто помидоры на дух не выносят. Выковыривают их вилкой из салатов. Или огурцы. Или рыбу. Здесь, как и везде: на вкус и цвет товарища нет…

Кстати, о свекле. Этот благородный, но не очень популярный здесь овощ, я частенько покупаю в фермерском магазине. Как-то продавщица меня спрашивает: «А что вы делаете со свеклой?» Я говорю: «Суп специальный готовлю». С тех пор в этом магазине свеклу мне дают бесплатно. Как почетному и единственному ее покупателю.

И последнее, чтобы закрыть на сегодня кулинарную тему. Американцы, как это ни странно, как и мы, тоже любят галушки. Только это блюдо здесь по другому называется. Словом, если вы где-нибудь в меню увидите «чикен энд дамплекс», то знайте, — это галушки. Так что не бойтесь и смело заказывайте!

Путаница с понятием «Родина»

Здесь в Америке я запуталась в понятии Родина. Украина — Родина. СССР — Родина. Россия — тоже Родина. Встретила недавно женщину из Баку. Так была рада землячке! Читаешь о

Грузии — переживаешь за Родину. Смотришь новости из Киргизии — опять же душа болит за Родину.

Недавно Путин сказал, что самая большая катастрофа 20 столетия — развал СССР. Честно признаюсь, я с ним согласна. Хотя и понимаю, что любая империя изначально обречена на развал. Теперь вот и России грозит, господи прости, развал. Недавно читала интересную статью в переводе из одной тайваньской газеты, которую написал некий Чан Си Мо, профессор Института междисциплинарных исследований (Institute for Interdisciplinary Studies) в Национальном университете имени Сун Ят-Сена.

Господин Чан пишет: «России грозит распад. Хотя для того, чтобы избежать этого кризиса, президент Владимир Путин проводит антиамериканскую линию. Но если вдуматься глубже, Россия конкурирует не с Соединенными Штатами, а с Китаем. Распад принимает такие формы, как Революция роз в Грузии в 2003 году, Оранжевая революция на Украине в прошлом году и Революция тюльпанов в Киргизстане в этом году. Эта волна революций затронула даже некоторые районы внутри России, в том числе Башкортостан, Татарстан, Саху (Якутию), Туву, Карелию и Калмыкию. Некоторые из этих районов стратегически важны для России, и если они станут независимыми, страна развалится на части…

…Россияне тоже осознают грозящую им опасность. В прошлом месяце глава президентской администрации Дмитрий Медведев впервые публично признал эту опасность. Но это не все. Администрация Путина начала осуществлять стратегию национального спасения: ускорила концентрацию власти и открыла прицельный огонь по Соединенным Штатам, продавая оружие Сирии и Китаю, сотрудничая с Ираном в сфере ядерных технологий и готовясь к совместным военным учениям с Китаем этим летом.

Пока Москва достаточно решительно проводит такую тактику, она может серьезно осложнить жизнь Соединенным Штатам. Но едва ли Путин остановит сползание к распаду, потому что нынешний кризис является только лишь следствием распада СССР. А тот распад был вызван совершенными в 20-м веке ошибками партийно-государственного аппарата, который не сумел идти в ногу со временем.»

Ненавижу политику. Но, увы, от нее нигде «не спрятаться, не скрыться». Даже в тихой Виктории, на юге Техаса. Интересно, кто-нибудь сдает в аренду маленький уютный островок в Океании?

Муравьи в телефонной разводке — это конец света

Шестой год живу в Америке и не перестаю удивляться специфике этой страны. Все здесь другое! Даже муравьи. Недавно мы претерпели от этих насекомых настоящее стихийное бедствие. Но обо всем по порядку.

У нас забарахлил компьютер. Плохо уходит почта, плохо загружается. Вначале мы подумали, что железо уже просто старенькое и его пора на свалку. Потом и с телефоном стали какие-то непонятные вещи происходить. То замолкает в середине разговора, то какие-то шумы и шорохи… Мы вызвали телефонного мастера. И что вы думаете? Этот мужичок обнаружил в телефонной разводке на улице… муравейник. Мы были в шоке! Надо же!

Проблему мастер устранил очень быстро, побрызгав внутри разводки какой-то жидкостью. Компьютер и телефон сразу стали работать хорошо. Мы облегченно вздохнули, а я на радостях засела писать новые истории.

От старой Америки — только мороженое

Джек частенько вздыхает: ничего не осталось от старой Америки. Люди стали запирать на ключ дома. Соседи не знают друг друга в лицо. Кока-колу в бутылках днем с огнем не сыщешь (он, кстати, ее не пьет). Летние кинотеатры, когда фильм можно было посмотреть из собственной машины в обнимку с подружкой, исчезли с лица земли, как мамонты… И вдруг знакомая трель на улице. У Джека светлеет лицо. По улице едет фургон мороженщика. И как в старые добрые времена на знакомую мелодию сбегается ребятня. Продавец с широкой улыбкой направо и налево раздает вкусное лакомство. Покупатели расплачиваются наличкой! Живыми монетами и купюрами, а не какой-то холодной пластиковой карточкой.

Жива, жива еще старая Америка. Хорошо бы, чтоб продержалась подольше.

От новой Америки — дорогой бензин

Уезжает мороженщик и лицо Джека тускнеет. Он собирается на заправку, а там — мама дорогая! Галлон бензина 2 доллара 19 центов. И это в Техасе! Нонсенс! Когда я сюда приехала, то бензин стоил 89 центов. Как все здесь признают, экономика страны неуклонно, хоть и с попытками стабилизироваться, сползает вниз. 70 процентов американцев живут без накоплений, от зарплаты до зарплаты. Народ теряет бенефиты. В этом году количество людей, не имеющих медицинской страховки,

увеличилось еще на 3 миллиона. Отпуска сокращаются. Средний отпуск американца — 2 недели, когда в Европе — 4–6 недель.

Одна моя знакомая, которая с мужем много работала по разным странам, грустно пошутила по этому поводу: «Ну, что за невезение такое! Как только в новую страну приедем, так сразу начинается спад экономики!» У меня непроизвольно вырвалось: «Дорогая, едь куда-нибудь в Антарктиду или пустыню Сахара!» Но это, конечно, шутка. Реалии, они везде реалии.

Наши мужья — неликвиды?

У меня есть хорошая знакомая Наташа Ткаченко. Живет она в Миссисипи, родом из Молдавии. По профессии тоже журналист. И тоже написала книгу «Славянки в американской глухомани, или личный опыт адаптации» (ее тексты можно найти здесь http://world.lib.ru/t/tkachenko_n_n/). Мы с ней часто общаемся и ведем интересные беседы по телефону (в силу удаленности друг от друга). Наташа мыслит очень нестандартно и у нее меткий глаз. На многие вещи мы смотрим одинаково, но на некоторые — диаметрально противоположно. Например, Наташа считает, что на русских женятся «американские неликвиды». Мое мнение: на нас женятся обыкновенные, земные мужчины. А это значит, что большинство из них, как раз из тех 70 процентов, которые в Америке живут от зарплаты до зарплаты. У элиты и олигархов ведь своя жизнь и свой круг общения, они вряд ли будут шататься по сайтам знакомств. Правильно?

Как правило, до нас наши теперешние мужья уже были женаты. И на американках. Какие же они тогда неликвиды? И, между прочим, если бы не мы, то они бы тут опять успешно, аж бегом, «ликвидировались» с местными. Невест здесь, что гуталину на гуталиновой фабрике! Замуж хотят все! И не только потому что влюблены и хотят семью, а еще и потому, что замужество облегчает жизнь женщины. Выйдя замуж, ей необязательно тяжело, поденно работать. Оплату ее жизненных счетов разделяет муж. А это уже для американки — большое благо. Короче, выйди такой «неликвид» на улицу и свистни — много желающих барышень сбежится. И потом, если следовать Наташиной логике, то мы тоже получаемся «неликвидами» — не могли найти мужа в своей стране. А это не совсем так.

Еще Наташа считает, что мы своих американских мужей «отесываем». Я тоже с этим не согласна. Скорее это они нас отесывают, люди окружающие отесывают, страна отесывает, система отесывает. Мы меняемся. И как правило, в лучшую сторону. А потом нам кажется, что это мы их к себе

приспособили. Америка хорошо мозги прочищает. В них, каким-то чудесным образом, все становится на свои места. Правда, не сразу. А лет эдак через 5… Но и «портит» нас Америка. Люди здесь общаются исключительно на языке комплиментарной лирики, поэтому невольно начинаешь себя любить и уважать. И перестаешь адекватно воспринимать критику и уже не принимаешь нервозность или натянутость в отношениях. Вот попробуйте сейчас меня поругайте, скажите что-то неприятное или повысьте голос, — обижусь навеки. А раньше была, как броненосец «Потемкин», то есть непробиваемой в этом плане… Впрочем, я могу в своих оценках и ошибаться. Готова к дискуссии. В ней, говорят, рождается истина.

Я очень благодарна судьбе, что свела меня с Наташей. Надеюсь, что мы когда-нибудь встретимся. И, вообще, эта страна подарила мне много прекрасных человеческих и творческих контактов. Это Игорь и Ольга Ивановы, издатели русско-немецкого журнала «Нюанс», Наталья Коршунова — московский журнал «Русская жена», Александр Титов — российский литературно-художественный альманах «Край городов». Зоя Гриффин — американский журнал «Круг». Благодарна им всем за то, что печатают меня (или обо мне:)). Также отдельное спасибо хочется сказать редакторам интернетовских изданий, с которыми я сотрудничаю официально — это Ольга Сапп (журнал «Русская женщина», США), Андрей Мокряк (веб-журнал «Мы и заграница», Канада), Артем Зубов (рассылка «Все о США», Россия). Впрочем, я благодарна всем, кто меня публикует даже без моего ведома. Пусть люди читают. Для них написано.

«Розовая» бабушка — хорошая перспектива для будущего

Когда я работала в госпитале, то просто обожала бабулек, которых все там называют «розовые леди». Это кодовое название они получили благодаря цвету униформы, которую носят. «Пинк Леди» на самом деле очень симпатичные и их на самом деле все любят и уважают. Эти бабушки, а их несколько десятков, работают в больнице волонтерами, то есть бесплатно. Они там везде на подхвате. Больных на инвалидных колясках на улицу подышать воздухом вывозят, цветы в палаты носят, устраивают всякие вечера отдыха, перед праздниками украшают соответствующими декорациями помещения. Волонтерство в Америке — очень популярное движение. Людей, которые хотят от души, а не за деньги помочь кому-то, можно встретить почти везде, начиная от больницы и школы, и заканчивая библиотекой

и обществом Красный Крест. Возраст помощников разный, от 16 и до 80 лет.

Мне это движение очень нравится. Я даже к нему приобщилась. На волонтерских началах, и я вам это уже рассказывала, провела месячник русско-украинской культуры и фотовыставку об Украине. Для меня это было не бесплатно. Это стоило 200 долларов, которые я не дрогнувшей рукой достала из собственного кармана и заплатила за материалы и оформление стендов. Помещение мне предоставили бесплатно. Почему я возвращаюсь к этой теме? Прежде всего потому, что многие русские, которые знают, что я проводила эти мероприятия, задавали мне такой вопрос: «А зачем это тебе надо?» Отвечаю: «Американцы — хорошие люди. Они по возможности отдают свои кровные деньги в различные благотворительные фонды, они безвозмездно помогают больным и бедным, они усыновляют наших детей, наконец. Мы — тоже хорошие люди. И мы тоже можем поделиться тем, чем владеем. В моем случае — нашей культурой. А чтобы было еще понятней, скажу прямо. Я люблю людей. В детстве у меня была любимая книжка „В моей смерти прошу винить Клаву К.“ Так вот, герой этой повести как-то был очень расстроен из-за этой самой девочки, а его младший брат, чтобы его утешить, дал ему кусок торта. Мальчишка к нему не притронулся, а сказал: „Мне даже торт без Клавки есть не интересно“. Так и мне. Мне без людей ничего не интересно! Жизнь не интересна!» Надеюсь, что вы меня поняли. У каждого свои приоритеты.

Кстати, я опять собираюсь проводить выставку. Но это пока секрет.

Мама Лида и ее интернациональная семья

Давно хотела рассказать об этой женщине. Она американка, зовут ее Лидией (здесь и такое имя встречается). Образование у нее юридическое, но жизнь она посвятила не профессии, а детям. Лидия и ее муж усыновили 6 детей. Четверых из России и Украины и двоих — из Китая. И это при том, что у них своих собственных двое.

С этой женщиной я познакомилась давно. Периодически она просит меня помочь. То перевести какие-то письма и бумаги, то поприсутствовать при тестировании детей в школе или при обследовании в больнице. Я ею восхищаюсь. Столько доброты и искренности в этом человеке, что прямо какой-то свет изнутри исходит. Она мне показывала видеофильмы, которые снимала при первом контакте с усыновленными малышами. Это настоящая

шоковая терапия! Смотреть без слез невозможно. Особенно мне запомнились кадры, когда она забирала Ребекку из дома малютки в Артемовске. Ребенок крошечный, с волчьей пастью… Но руки к ней тянет. Сейчас Ребекке семь лет. Не могу сказать, что она красавица, но после нескольких пластических операций выглядит очень мило. Девочка очень умная. Хорошо учится в школе, играет в шахматы. От мамы не отходит ни на шаг, а, если слегка и отойдет, то держит на ней взгляд. Лидия говорит, что у нее с Ребеккой контакт на каком-то подсознательном уровне. Ребенок настолько тонко все чувствует и воспринимает, что уму непостижимо. А размышляет, как взрослый человек.

Последнюю девочку Лидия привезла из Владивостока. Ей уже на тот момент было 14 лет. В семье предполагали, что могут возникнуть проблемы, ведь подросток — это уже почти сформированная личность. Но все-таки надеялись, что все будет хорошо. Но с девочкой так и не удалось поладить. Она все время вспоминала интернат, говорила, что ей родители не нужны — скучно с ними. Несколько раз даже угрожала перерезать себе вены, если ее не отправят назад. Лидия была очень расстроена. Всячески пыталась ее урезонить. Но тщетно. В конце концов девочка уехала в Россию. Лидия, разумеется, не хотела ее насильно здесь удерживать. А вот младшие дети, как и Ребекка, счастливы. Им очень хорошо и уютно под крылышком заботливых папы и мамы.

Как видите, не все спокойно в Датском королевстве. То есть не все дети, которых усыновили американцы, здесь чувствуют себя комфортно. Недавно, кстати, тут произошел и вовсе дикий случай. Молодая женщина, усыновившая мальчика из России, так его избила, что ребенок скончался от побоев. Об этом несколько дней с негодованием рассказывали и показывали в средствах массовой информации. Женщине грозит большой срок в тюрьме.

И тем не менее, усыновление детей из стран СНГ, на мой взгляд, хорошее движение. Ведь случай, о котором я рассказала, — является из ряда вон выходящим. Не зря говорят, в семье не без урода. И хорошо, что американцы не стали его замалчивать. И я тоже посчитала нечестным не рассказать вам об этом.

О гибкости американской торговли

Я люблю ходить в магазины. Такие походы мне всегда поднимают настроение. Даже в том случае, если это обыкновенная рутинная вылазка за продуктами. Я уже упоминала о гибкости американской торговли. Но расскажу еще немного. Я

всегда, или почти всегда, проверяю чеки на покупки. Иногда нахожу в них ошибки. Например, на что-то в отделе сбросили цены, а в компьютер новые данные еще не внесли. Вот кассир и пробивает по старому тарифу. Но есть в этом деле и приятный нюанс. Если вы заметили такое несоответствие, то магазин обязан вам отдать этот товар бесплатно. Я стараюсь пользоваться этим своим правом покупателя. А почему нет?

Или еще пример. Я частенько бываю в цветочных центрах. Иногда смотрю и вижу, что нужные мне растения подешевели. Хватаю сразу несколько горшков! Потом подхожу к кассе и выясняю, что цены остались прежними. Это происходит потому, что зачастую покупатели возьмут горшок, а потом передумают его покупать и приткнут куда попало. Но продавцы все равно идут навстречу. Без лишних вопросов пробивают цены, которые ты называешь, чтобы тебя не расстраивать и чтобы ты в следующий раз к ним снова пришел. Я, конечно, прихожу. И за покупками, и за хорошим настроением.

У американской Пасхи длинные уши

И снова Пасха. Один из моих любимых праздников. В магазинах начинают продавать игрушечных розовых зайцев и желтых цыплят. Все везде украшено прелестными белоснежными лилиями. На лужайках возле домов народ разбрасывает разноцветные пластиковые яйца с конфетами внутри. Дети потом с корзинками ходят и их собирают. Это здесь называется «Охота за пасхальными яйцами». А от настоящих крашенок здесь уже почти отказались. Хотя некоторые старушки их по-прежнему варят и красят. Ну, и мы, — иммигранты-православные.

Мне очень нравится, что в Америке каждый праздник имеет свой символ и цвет. Пасха — это, как я уже сказала, зайцы, цыплята и лилии, розовый и желтый цвет. Рождество и новый год — поинссетии и полный разгул красного цвета. День Святого Валентина — тоже красный цвет и везде сердца, сердца, сердца. Хэллоуин — это скелеты, покойники и паутина, а также черный и оранжевый цвет. А вот день Святого Патрика — это шляпы-котелки на английский манер и зеленый цвет.

Вот, пожалуй, и все на сегодня. Последние, что хочется еще сказать, я далека от утверждения, что живу сейчас в самой благополучной стране мира. Да оно и на самом деле не так. Но мне эта страна нравится и я рада, что я здесь и у меня есть возможность открывать Америку. Для себя и для вас. До свидания.